



3 1761 07396959 4













ABRÉGÉ

*DÈS*

PRINCIPAUX TRAITÉS.



# A B R E G É

D È S P R I N C I P A U X

T R A I T É S,

*Bibliothèque Vainensis*  
CONCLUS depuis le commencement du  
quatorzième siècle jusqu'à présent, entre les  
différentes Puissances de l'Europe; *Baron*

DISPOSÉS PAR ORDRE CHRONOLOGIQUE.

SECONDE Partie de la BIBLIOTHEQUE  
POLITIQUE, à l'usage des Sujets destinés aux  
Négociations :

D É D I É A M O N S I E U R.

PAR LE VICOMTE DE LA MAILLARDIÈRE,  
Lieutenant Général pour le Roi en Vermandois & Thièrrache,  
Capitaine de Cavalerie, &c. Honoraire de l'Académie  
Royale des Sciences & Arts de Dijon, de celle de Lyon,  
&c. des Sociétés Royales d'Agriculture de Paris, Rouen, &c.

---

Lés passions furieuses naquirent, & attirèrent contre l'Homme un  
animal plus féroce, l'Homme même... Ce que la guerre pourroit  
ravir, le commerce peut le donner; au lieu d'être ennemi, on  
devient ami.

POPE. *Essai sur l'Homme*, Epit. III.

---

TOME I. DE LA SECONDE PARTIE.



A P A R I S,

Chez la Veuve DUCHESNE & VALADE, Libraires,  
rue Saint-Jacques.

---

M. D C C. L X X V I I I.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI.

JX

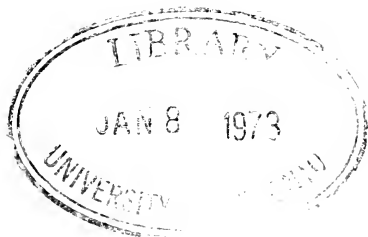
132

M3

1776

plie. 2

L. 1





É P I T R E

D E D I C A T O I R E .

A M O N S I E U R .

*M O N S E I G N E U R ,*

*A I M A N T les Lèttres , &  
retrçant sous cèt autre aspèct*

*l'auguste Père qui Vous fit héri-  
tier de sès qualités du cœur & de  
l'ésprit , puisse un Ouvrage que  
Vous m'avez pèrmis d'offrir à  
vos regards , en être digne , &  
m'obtenir de votre part l'honneur  
d'un suffrage auquel je pourrois  
devoir aussi celui de votre Pro-  
tèction.*

*Puisse, MONSIEUR ,  
la Bibliothèque Politique être  
utile , en même temps qu'au  
Négociateur, aux Princes appel-  
lés à gouverner lès Nations ,  
dont elle leur expose également*



*lès intérêts & lès engagements  
rèspèctifs.*

*De quèlque manière , & dans  
quèlques mains qu'elle le fût ,  
elle auroit par-là rempli la prin-  
cipale fin de ma tentative en cète  
carrière d'affaires , où lès miens ,  
depuis cinq siècles , eurent le  
bonheur de sèrvir utilement leurs  
Rois.*

*Déjà je me vois de nouveau  
rècompensé de l'application que  
j'y ai donnée , par l'honneur  
qu'elle m'occasionne aujourd'hui  
de vous présenter dans ce foible*

*hommage de mon travail, celui  
du très - profond respect avec  
lequel je suis ,*

**MONSEIGNEUR,**

*Votre très - humble, très-soumis ;  
& très-dévoué serviteur le Vte.  
DE LA MAILLARDIÈRE.*

---

# DISCOURS

## PRÉLIMINAIRE.

C O N S A C R E R la seconde partie de la *Bibliothèque Politique* à l'*Abrégé des Traités entre les Puissances*, n'est pas seulement ce qui nous a semblé le plus conforme à son but d'instruction ; c'est aussi ce qui suit le plus à propos le *Précis du Droit des Gens*, par ce rapport qu'on aime à voir entre les Loix naturelles, & les conventions de la Société.

Là nous avons, par le *Précis*, mis à la portée des sujets ces Puffendorf & ces Grotius, dont Voltaire a remarqué qu'on se fait quelque violence pour les lire ; ici, par l'*Abrégé*, nous rassemblons pour eux des *Traités*

tellement épars, & dont lès Recueils font si volumineux, qu'ils demeueroient souvent ignorés de ceux même à qui la connoissance en est la plus indispensable.

On n'aura pas trouvé trop de précision dans le Précis, pour peu qu'on ait réfléchi qu'on le donne uniquement comme un guide à qui est dans le cas, par état, d'approfondir cès matières ; & qu'il tient lieu de cès Ecrivains qui lès ont épuisées au Lecteur qu'elles intéressoient moins particulièrement, ou qui ne les envisageroit que comme a fait ce même Voltaire, en parlant de ce qu'en a traduit & commenté Barbeyrac.

« Il semble, dit-il, que cès  
» Codes, qui n'ont jamais servi  
» à aucun Traité de Paix, ni  
» Déclaration de Guerre, ni à  
» assurer le droit d'aucun hom-  
» me, soient une consolation  
» pour lès Peuples, dès maux

» que font la politique , & la  
» force : ils donnent l'idée de la  
» justice , comme lès portraits  
» celle dès pèrsonnes qu'on ne  
» peut voir. »

L'exclusion est trop généralisée pour que nous l'adoptions ; & qu'à cèt égard le systême moral ne soit pas chez nous d'accord avec le plan politique : alliances & pacifications dérivent , à nos yeux , dès devoirs mutuels dès Peuples , assez souvent du moins, pour rendre utile un enseignement de cès devoirs consigné dans le droit de la nature & dès gens.

Lès Traités , qui sont d'un effet plus réel , n'en auroient pas davantage que lès Loix , si la politique & la force inspiroient seules aux Etats la paix ou la guerre. Contre un petit nombre où la foiblesse est victime de l'ambition , quelle quantité de

Traités ne voyons-nous pas être en partie la conséquence, ou la confirmation de ceux antérieurs? Quiconque a médité sur les différends entre les nations depuis qu'elles se sont civilisées, en a, comme nous, vu la plupart, en cela semblables aux procédures entre les Citoyens, discutés, & décidés les titres en main.

Si donc, comme il est le plus général, les Traités sont au Négociateur ce que sont à l'Avocat les pieces du procès, on sent assez sous cèt aspect, à quel point ce dèrnier doit en posséder l'ensemble: il manquoit un Ouvrage où leur réunion lui fît mieux saisir tous leurs rapports: il le trouvera dans cètte seconde partie, pour qui nous avons moins à le prévenir, portant avec soi, par cela même, une recommandation égale à tout ce qu'elle a coûté de recherches, & de travaux.

Analyser les Traités , en rendoit à l'Auteur la compilation plus aisée , plus intéressante ; au Lecteur, l'étude, encore simplifiée , plus agréable à tous égards : mais une considération qui doit l'emporter sur celles-là , ne nous a permis que de les réduire , & nous a contraint de faire , au lieu d'une analyse , un abrégé.

Dans les stipulations d'un Traité, le mot est sacramental : réflexion qui , plus étendue quand nous en serons aux devoirs & talens du Négociateur , est ici bornée à ce que d'autres termes offriroient souvent un autre sens ; & qu'ainsi l'Analyste induiroit en erreur celui que l'Abréviateur éclaire avec plus de sécurité. La même considération a voulu , pour les Traités en Latin , que cet abrégé les y laissât , à l'instar des Recueils qui

l'ont précédé sur cette partie.

Nous citons *Rouffet*, comme le plus moderne & le plus connu de leurs Auteurs. Dans cinq volumes de sès *Intérêts des Puissances* & vingt dè *Actes & Négociations*, où l'on n'a lès principaux Traités que de cent ans, une quantité passés encore en Latin, sont conservés dans cète langue mère, aussi fréquemment employée, que l'est depuis la Françoisè à pareille fin.

L'Europe littéraire accorde à si peu de Traducteurs d'avoir exactement rendu la pensée de l'original, que, dans une matière aussi délicate, un Politique évitera toujours cèt écueil, & sans que sa production perde aucunement de son utilité.

Tout Sujet à qui le Latin ne fera pas assez familier pour s'assurer, le Dictionnaire en main, du sens d'une stipulation, ne



doit pas entrer dans la carrière où l'appelleroit, sous la seule accèption d'homme d'esprit, la faveur dès Cours : il en compromettrait les intérêts au premier Traité dans cète langue avec un Plénipotentiaire aussi raffiné que l'étoit, par exemple, un Cardinal Mazarin.

L'exprèssion *destinés*, supposant ici pour les négociations le savoir en droit de prétendre à cès emplois, qui ne l'a point, n'est pas dans le cas de profiter de notre ouvrage : il ne doit remplir son but qu'avec celui chez qui l'étude politique est précédée fructueusement de celles ordinaires à la meilleure éducation.

Sur ce qu'on y dit de la précaution aux termes, il suffit de renvoyer pour l'instant à Wicquefort, tome 2, page 164 & suivantes, où sont détaillés les

préjudices ensuivis du trop de confiance à cét égard. Une observation qu'il croyoit , peut-être , étrangère à son genre, & que nous devons à l'humanité , c'est qu'un terme équivoque , en occasionnant la guerre , a coûté quelquefois la vie à des milliers de Citoyens , par une suite de l'impéritie du Chargé de pouvoirs.

Comme on vient d'assimiler pour la discussion les affaires politiques aux civiles , on assimilera pour la diction les Traités entre les Puissances aux Arrêts & contrats sur les intérêts particuliers. L'on pourroit à beaucoup de ces divers actes , appliquer ce que disoit Despreaux au Duc d'Enguien , sur les pièces d'un Auteur du temps : « Cela » est clair , cela dit bien ce » que cela veut dire ; cela ne » laisse pas d'être le plus plat » du monde. » Aussi dans tous

s'attache-t-on plus au lumineux , qu'à l'ingénieux des dispositions ; & , loin de s'y modérer sur les ouvrages de goût , descend-on même exprès à la portée de tout ce Public dont elles doivent être entendues.

Il ne faut pas plus chercher dans les Traités les grâces de l'élocution : ce n'est point par cet endroit qu'on en admirera quelques-uns , qui sont des chefs-d'œuvres politiques à servir d'exemple à tous les Négociateurs. La propriété des termes y tient lieu d'une élégance , en pareil cas au moins superflue.

Nous savons trop avec combien plus de fruit les fera lire un Précis des négociations qui les ont amenés , pour ne le pas faire entrer dans la suite de l'Ouvrage. Analyfant , & rapprochant là des causes de ces divers Traités lesquelles ont donné le branle aux

opérations ultérieures , on développera dans cèt ensemble , & comme par degrés , le systême ancien & présent dès Puissances : on y renvèrra pour lès stipulations générales à cète seconde partie , où l'ordre chronologique offre aussi-tôt au Lècteur tout ce qu'il peut chercher d'essentièl dans cès mêmes Traités.

On vèrra peut-être à leur tête , avec d'autant plus d'intérêt , la Confédération de Républicains du Continent , qu'elle est le modèle adopté par cès Peuplades d'outre-mer qui fixent en ce moment lès regards de l'Europe.

Avec cète seconde partie , avec ce que nous venons d'en annoncer la suite , on fera de notre *Histoire politique d'Allemagne & dès Etats circonvoisins* , une lècture encore plus utile à la négociation auprès dès Princes d'Allemagne , & d'Italie. Nous

n'avons pu qu'y citer tout Traité qui scella leurs révolutions, qu'y donner l'idée de leur Gouvernement intérieur; mais nous venons, par cèt autre Ouvrage, au secours d'un Lècteur dans le cas d'en approfondir tous lès rapports.

Avant de s'imaginer connoître assez l'intérêt présent des Nations, & pouvoir diriger conséquemment la négociation, l'on a dû se faire un Tableau général, & de leur Constitution, & de leur Histoire, & de leurs Traités : toute autre connoissance est secondaire; & ne l'a-t-on point établie sur cète bâte, un Négociateur, dès qu'il faut agir, s'alarme à contre-temps, ou se voit éconduit au sein d'une confiance mal fondée.

Sil étoit un seul Pays où la présomption ait introduit dans cète carrière un Sujet neuf pour

elle , où nos Conseils obviaffent à dès inconvéniens de l'inexpérience auffi fréquens qu'ils font peu manifèstés , une politique amie du genre humain auroit trop à s'applaudir de leur avoir donné plus d'étendue , dans un Ouvrage où nous montrons influer sur sa prospérité lès qualités accomplies du Négociateur.

Un de nos Compatriotes a dit de cèt art de négocier , dont il traita : « Qu'il est si important ,  
» que la fortune dès plus grands  
» Etats dépend souvent de la  
» bonne ou de la mauvaise conduite , & du degré de capacité  
» dès Négociateurs qu'on y emploie ; qu'il n'est pas surprenant  
» que dès hommes qui s'engagent dans cès emplois pour  
» jouir du titre & dès appointemens , & qui n'ont pas la moindre idée de tous lès devoirs  
» qui y font attachés , y fassent

» un apprentissage souvent très-  
» préjudiciable aux affaires qu'on  
» leur confie. »

Mais on ne peut s'appuyer de raisonnemens plus profonds sur ce qu'une négociation habile a d'avantageux, mal-adroite, a de fatal pour lès Princes, & pour leurs Sujets, que ceux de l'immortel Richelieu, dans lès Chapitres VI & VII de son Tèstament politique: il est tèt Lècteur, peut-être, à qui nous aurons rendu service en lès indiquant.

Si, faisant abstraction du bien public, on ne s'attachoit qu'à l'intérêr privé, celui ci voudroit encore, ou qu'on acquît lès talens dès places, ou qu'on cessât d'y prétendre, autant du moins qu'on seroit sensible au véritable honneur.

L'Incapable, après avoir promené sa honte dans lès Cours, rappelé de la tiènnè ennuyée de

son impéritie , ne fait plus que languir dans un rebut qui réjaillit què'quefois sur toute sa Maison : mais que le Négociateur habile attend un sort bien différent !

Du second ordre où sa capacité s'est annoncée , passé sans brigue au premier qui la mèt dans son plus grand lustre , à la considération des Etrangers , à la confiance , à l'affection de son Souverain , il joint un retour privé , peut être aussi satisfaisant , sur ce qui lès mérita chez lui. S'agit-il de mèttre à la tête des affaires , auxquelles il a pris part , un nouveau Sujet , c'est parmi cès Politiques consommés dont il fait partie , que lès Citoyens en désignent aussi tôt plusieurs. S'il en est le plus digne aux yeux du Souverain , son choix , s'arrêtant sur lui , l'élèvera dès le milieu souvent de sa carrière ,



au plus haut point où chacun d'eux eût ambitionné.

Puissent ici dès exemples aussi frappans , inspirer cette constante application , qu'on n'y craint point de dire indispensable au Négociateur , puisqu'elle , décide en général , du succès des affaires d'Etat dont il est chargé.

Si l'on a justement défini l'émulation la mère des talens & des vertus , si c'est l'exciter que de promettre un grand prix à de grands efforts , le patriotisme exigeoit encore ici de nous cette autre invitation à l'acquit, lequel, dans des Candidats plus aptes à la politique, offriroit à la Nation des Sèrviteurs plus utiles , & plus précieux.

Il n'y a guère autre différence entre les talens du Ministre Public , & ceux du Ministre d'Etat , pour cette partie , que celle d'une

administration générale, ou particulière dès mêmes intérêts. L'un, d'ailleurs, conduisant à l'autre aussi fréquemment que cette marche est dans l'ordre naturel, l'émulation doit appercevoir en ces rapports communs un puissant motif d'embrasser leur universalité dans les études analogues. En étendant ainsi ses lumières, elle augmenteroit tout ensemble & la capacité dans les affaires publiques, & ces droits que le succès y donne à se voir enfin confier ce qu'elles ont de plus important.

Ebauchons-nous donc le tableau de ce qu'on attend d'un Ministre d'Etat ; ce sera, sur ce principe, indiquer ce dont un Ministre Public a tout sujet de se rendre également capable. Or, nous allons, sous cet aspect, en tracer quelques traits conformes aux règles adoptées généralement.

A la connoissance de l'histoire des Nations , ajouter celle de la manière de penser , d'agir , & de traiter tant des Princes étrangers , que de leurs Ministres & de leurs Négociateurs ; connoître à fond l'intérieur du Gouvernement , & presque au même degré celui des autres Etats ; peser les intérêts respectifs des Couronnes ; en posséder le système général , non moins que celui propre à sa Nation.

Garder dans les affaires qui le demandent un secret impénétrable ; éviter le plus qu'on peut d'en confier la conduite qu'à des gens à la fois heureux & circonspècts ; savoir s'ouvrir ou dissimuler , selon les circonstances , & connoître aussi bien les hommes avec qui l'on est en relation , que se garder qu'ils nous pénétrent à leur tour ; pour cela joindre à l'art de maîtriser des mou-

vxijj *D I S C O U R S*

vemens qui trahiroient, ce coup d'œil fixe & sûr, qui découvre en autrui les impressions de l'âme au travers des signes extérieurs.

Savoir s'affurer les hommes & les conduire à son but, en flattant leurs passions, en se pliant à leurs préjugés, lorsqu'il seroit moins expédient de les contrarier; s'acquérir l'heureux don de se rendre maître des cœurs, & d'en tirer le parti le plus favorable aux intérêts qu'il faut soutenir; pouvoir également manier les esprits par une profondeur de lumières, une sagessie de raisonnemens, une fécondité de moyens.

Discerner le mérite apparent du mérite réel, pour ne fonder sa prédilèction que sur une connoissance exacte, & du caractère & de l'habileté du Postulant. N'oublier jamais qu'on répond du choix qu'on a fait faire, & des Sujets qu'on a placés; n'em-

ployer dans les négociations que ceux d'une capacité reconnue , d'une trempe également éloignée , soit de trahir la Nation par des condèscendances avilissantes ou préjudiciables , soit de l'engager témérairement par des prétentions outrées , à des guerres injustes , ou plus défavantageuses que les privations.

Réunir ces lumières heureuses qui développent aux yeux de l'esprit toute la chaîne des événemens , qui mettent à portée de les maîtriser par la force ou par le conseil ; avec cette éloquence aussi due aux talens naturels qu'aux talens acquis , posséder des qualités du cœur dont la considération lui donne encore plus d'efficace ; sacrifier tout ce qui n'est qu'intérêts ou sentimens particuliers à la maxime transcendante du bien public , y diriger toutes ses vues , toutes ses

actions, embrasser tous les moyens à la portée de concourir pour une si belle cause.

Combiner le degré de puissance avantageux aux Corps politiques, & l'envisager toujours dans ses différentes opérations; suivre habilement, malgré les difficultés, le projet heureux que la persévérance est dans le cas de réaliser; savoir quand l'on doit sacrifier l'objet des maximes reçues, pour ne pas s'engager dans ce qu'auroient d'embarassant les inconvéniens particuliers; modifier dans la pratique celles qui seroient trop ambitieuses en certains cas, les envisager dans leur conséquence, ainsi que dans leur principe; enfin, rapporter constamment à la maxime générale celles de détail, en quoi l'on s'abuseroit souvent sans cette liaison.

Si nous n'avons donné qu'une

foible idée de ce que doit réunir le Négociateur , combien ne jugera-t-on pas qu'il faut à cet effet d'acquis joint aux dons naturels ? Concentré d'abord dans la seule Italie , l'art de la Politique a passé chez nous avec les Lettres dont cette contrée fut le berceau pour les modernes : il est très-composé sans doute , & n'est cependant pas au dessus de la portée commune, en y apportant une suffisante application. A partir du règne d'Henri IV , on auroit, sur ce qu'on vient d'avancer, dès exemples assez nombreux.

Nous n'entendons point qu'une étude isolée donne en cet art la perfection , mais qu'elle y dispose , & qu'elle est un préalable essentiel à cet exercice , avec quoi seul on y parvient. L'un doit toujours être une suite de l'autre : en effet , si l'on ne se

mèt , par l'usage , à portée d'appliquer lès précèptes abstraits de la Politique, ils ne font souvent qu'égarer l'Adèpte enthousiasmé de son savoir , rendre inutiles ou pèr nicieux lès moyens qu'il a cru devoir employer.

Tant il est vrai que la pratique est pour le moins aussi nécessaire à joindre à la théorie dans cette partie de l'administration , que dans aucune ! Avant que de prendre en main lès intérêts d'un Etat, il faut , dans le fait , comme dans le droit , si l'on peut ainsi parler , se mettre au pair sur lès principes qu'on doit adopter , sur la voie qu'on doit suivre, eu égard non-seulement au plan formé par lès prédécesseurs , mais encore à cès vicissitudes ordinaires en tout ce qui est ouvrage humain.

C'est pour l'avenir un guide si peu sûr que le passé ; lès circonstances ont tant de variétés ;



*PRÉLIMINAIRE.* xxij

la diversité d'intérêts se reproduit sous tant de faces ; on trouve , & dans les affaires , & dans les hommes appellés à les négocier , tant de changemens , tant d'inégalités , que le seul Maître à la suite des premiers élémens , ce sont les affaires elles-mêmes , une pratique étudiée de celles du temps , précédée toujours d'une notion & de celles antérieures , & de de leur conclusion , telles que nous la mettons sous les yeux par ce présent Abrégé.

Aux talens naturels & acquis , il faut absolument joindre ici l'expérience ; une connoissance égale , & de l'ensemble , & des détails ; un discernement éclairé sur les moyens adaptés aux temps , aux lieux , aux inclinations , aux conjonctures , enfin , à tous les divers rapports , qu'avoient pratiqué ses prédécesseurs dans la gestion des mêmes inté-

rêts : c'est ce que doit encore trouver l'Etat chez un Négociateur , rendu l'arbitre de son sort par cette gèstion , à laquelle il n'est que trop souvent lié.

Oui, de toutes lès parties d'administration exercées au nom de cèt Etat , la correspondance avec lès Cours étrangères est celle , peut-être , exigeant au plus haut degré lès qualités du cœur, & lès talens de l'ésprit. Le Souverain doit porter sur cète portion de Gouvernement une d'autant plus scrupuleuse attention , que lès opérations y sont pour sa satisfaction , pour sa gloire propre , pour la paix , pour le bonheur de son peuple, d'une conséquence toujours la plus importante, souvent la plus dangereuse , & la moins facile à prévenir.

Il ne seroit que trop de malheureuses suites à citer dès destinations où la faveur a tenu

lieu du mérite ; on ne peut donc , pour porter lès Sujets à ne s'appuyer que sur ce dernier , revenir assez sur la nécessité pour un Etat de s'assurer de la façon de penser , de voir & d'agir de ceux à qui , soit en chef , soit en sous ordre , il confie une direction de sès intérêts , par-tout si délicate , & par-tout maniée souvent avec peu de dextérité.

Si quelquefois le Négociateur se montra sacrifier cès mêmes intérêts à celui de son ambition & ou de sa cupidité , plus fréquemment encore le vit-on adopter , comme utile , un parti funeste à sa Nation , lui préjudicier le plus de ce dont il croyoit la servir le mieux , la mettre au sein de la bonne foi dans lès embarras que lui susciteroit ailleurs l'infidélité.

N'étant point assez en garde ,  
ici contre un raisonnement faux,

là contre un avis dicté par l'intérêt ; surpris par dès exposés infidèles , ou dès résultats captieux ; jetté par un défaut de lumières , une confiance indiscrete , une aveugle crédulité dans l'erreur qui s'offre à lui sous l'apparence contraire , il est sans cesse entraîné si ce n'est par son intérêt propre , ou par celui sensible ou secret de sès plus familiers ; c'est soit par sès prétentions , soit par sès méprises ; & lorsque le Prince & son Conseil n'auront pu voir que par sès yeux , celles-ci lès entraîneront à leur tour dans le mauvais parti qu'il aura fait prendre à cèt Incapable , ou la foiblèssè de l'âme , ou l'inconséquence de l'esprit.

Que résultera-t-il de sès faux pas pour l'Etat qu'il avoit à servir ? Tantôt l'abandon forcé dès prétentions lès plus fondées de ce même Etat , tantôt dès guerres

aussi propres à tarir sès rëssources en tous lès cas , qu'ëlles le seroient encore en celui d'infériorité relative , à hausser le courage à dës voisins plus favorisës du destin , à le réduire à tël point de foiblësse à leur égard , qu'il ne s'en releveroit qu'à la longue , & que très difficilement.

Lorsque nous aurions tant de preuves à fournir dës funëstes effets de l'inaptitude , animé du desir de lës voir moins fréquens , nous n'avons pas cru nous devoir moins étendre ici sur leur cause : on n'y pouvoit trop inculquer tout ce que la négligence à ce sujet a de défavorable , & pour l'intérêt dës Princes , & pour le véritable intérêt de leurs Ministres publics.

La plupart de cës observations sur l'étude politique auroient , nous le sentons , été placées plus naturellement à la première qu'à

xxviijj *D I S C O U R S*, &c.  
cette seconde partie : mais d'autres occupations empêchèrent alors dans tout ce qui s'en trouve à la tête, un fini que nous regretâmes après de n'y pas voir : au surplus, ce qui s'en pouvoit réparer, l'est dans ce Discours préliminaire : on en a fait comme l'introduction à ces deux parties, autant que l'ont permis les bornes où, dans tël cas, il convient de se resserrer.

Si ce cours d'instruction, fruit d'un travail de huit années, est mis à profit, nous redoublerons de zèle à lui donner sa perfection ; ayant consacré ce que le sort nous en réserve à tout ce qui peut concourir au service de la Patrie.





# ORDRE

## CHRONOLOGIQUE

### DÉS PRINCIPAUX

### TRAITÉS.

I. **A**LLIANCE dès trois Pays ou Cantons d'Ury, Schwitz & Unterwarden, en François ; à Brumens dans le Canton de Schwitz , le 7 Décembre 1315 , page 1

II. Alliance dès quatre Cantons, Lucerne, Ury, Schwitz & Unterwarden, en François ; à Lucerne , le 8 Novembre 1332 , 4

III. Traité de Charles VII, Roi de France, avec les Suisses, ( c'est le premier Traité que la France fit avec eux ) en Latin ; le 28 Mars 1453 , 6

IV. Alliance & Confédération perpétuelle dès sept Cantons de Zurich , Lucerne , Ury , Schwitz , Unterwarden , Zug & Glaris, d'une part ; & les Grisons ou Liges Grises , d'autre part , en François ; le 22 Juin 1497 , 8

V. Traité de Paix entre Henri II , Roi de France , & Philippe II, Roi d'Espagne, en François ; à Château-Cambresis, le 3 Avril 1559 , 10

VI. Traité particulier ensuite du Traité général , entre les Rois Henri II & Philippe II, en François ; à Château-Cambresis , le 3 Avril 1559 , 34

VII. Traité de Paix entre l'Empereur  
*b ijj*

### XXX *ORDRE CHRONOLOGIQUE*

Ferdinand II, & Louis XIII, touchant le différend pour la succession des Duchés de Mantoue & de Montferrat, en François; à Ratisbonne, le 13 Octobre 1630, 40

VIII. Traité entre l'Empereur & le Roi Louis XIII, pour l'exécution de la paix d'Italie, en François; à Quiérasque, le 6 Avril 1631, 49

IX. Etat des Terres assignées audit Duc de Savoie, dans le Montferrat, conformément au Traité précédent, en François, à Quiérasque, le 6 Avril 1631, 53

X. Traité entre le Roi & le Duc de Savoie, par lequel le Duc cède au Roi la Ville & Château de Pignerol, en François; à Saint-Germain-en-Laye, le 5 Mai 1632, 55

XI. Traité de Paix entre l'Empereur & la Suède, ou première partie de la Paix de Westphalie; (cette partie regarde les Protéstants) en Latin; à Osnabruch, le 6 Août 1648, 58

XII. Traité de Paix entre l'Empereur & la France, ou seconde partie de la Paix de Westphalie, en Latin; à Munster, le 24 Octobre 1648, 81

XIII. Traité de Paix entre Philippe, Roi d'Espagne, & les Etats Généraux des Provinces-Unies, qui y furent reconnus libres & indépendans, en Latin; à Munster, le 30 Janvier 1648, 93

XIV. Traité de Marine, conclu entre Philippe IV, Roi d'Espagne, & les Provinces-Unies, en François; à la Haye, le 17 Décembre 1650, 107



*DES PRINCIP. TRAITÉS. XXXI*

XV. Traité de Paix entre les Cantons Suisses Catholiques & Protéstans , en Latin ; à Baden en Suisse , le 7 Mars 1656 , 111

XVI. Traité & Convention entre Jean Casimir , Roi de Pologne , & la République de Pologne , d'une part , & Frédéric-Guillaume , Elécteur de Brandebourg , d'autre part , en Latin ; à Velau en Prusse , le 19 Septembre 1657 , 114

XVII. Traité de Paix entre le Roi de Suède & le Roi de Danemarck , en Latin ; à Roschied , le 26 Février 1658 , 117

XVIII. Traité de Paix entre les Couronnes d'Espagne & de France , appelé communément Paix des Pyrénées , conclue par le Cardinal Mazarin & Dom Louis de Haro , premiers Ministres des deux Rois , en François , dans l'Isle des Faifans , sur la rivière de Bidassoa , le 7 Novembre 1659 , 124

XIX. Traité de Paix entre Sa Majesté le Roi & le Royaume de Suède , d'une part ; & Sa Majesté & la République de Pologne , & ses Alliés l'Empéreur & l'Elécteur de Brandebourg , d'autre part , en Latin ; à Oliva , qui est une Abbaye près de Dantzick , le 10 Mai 1660 , 166

XX. Traité de Paix entre Sa Majesté le Roi & le Royaume de Suède , le Roi & le Royaume de Danemarck ; ( on appelle ce Traité la Pacification du Nord ) en Latin ; à Copenhague , le 27 Mai 1660 , 177

XXI. Traité de Paix entre le Roi & le Royaume de Suède , d'une part ; & Sa Majesté Czarienne de Russie , d'autre part , en

## XXXII<sup>e</sup> ORDRE CHRONOLOGIQUE

Latin ; à Pleissemunde , le premier Juillet  
1661 , 187

XXII. Traité de Paix entre Alphonse ,  
Roi de Portugal , & lès Etats Généraux dès  
Provinces-Unies , en Latin ; à la Haye , le 14  
Mars 1663 , 189

XXIII. Traité & Accommodement entre  
le Souverain Pontife Alexandre VII & Louis  
XIV , Roi de France , en Latin ; à Pise le  
22 Février 1664 , 204

XXIV. Traité de Paix entre lès Etats  
Généraux , d'une part , & Monseigneur Chris-  
tophle Bernard , Evêque & Prince de Munster ,  
de l'autre part , en Latin ; à Clèves , le 18  
Avril 1666 , 210

XXV. Traité de Paix entre Charles II ,  
Roi de la Grande - Bretagne , & lès Etats  
Généraux dès Provinces-Unies , en Latin ; à  
Bréda , le 31 Juillet 1667 , 215

XXVI. Articles séparés , convenus entre  
Charles II , Roi de la Grande-Bretagne , &  
lès Etats Généraux , en Latin ; à Breda , le  
31 Juillet 1667 , 227

XXVII. Traité de Paix & d'Alliance entre  
Louis XIV , Roi de France & de Navarre ,  
& Charles II , Roi de la Grande-Bretagne ,  
qui y prend encore le titre de Roi de France ,  
en Latin ; à Breda le 31 Juillet 1667 , 229

XXVIII. Traité de Paix entre Frédéric III ,  
Roi de Danemarck & de Portugal , & Charles  
II , Roi de la Grande-Bretagne , en Latin ;  
à Bréda , le 31 Juillet 1667 , 235

XXIX. Traité de Paix entre le Royaume  
d'Espagne & le Royaume de Portugal , en

*DES PRINCIP. TRAITÉS. xxxijj*

Latin ; à Lisbonne , le 3 Février 1668 , 239

XXX. Traité de Paix entre Louis XIV, Roi de France , & Charles II, Roi d'Espagne , de même qu'Anne d'Autriche , Reine & Régente des Espagnes , en Latin , à Aix-la-Chapelle , le 2 Mai 1668 , 242

XXXI. Traité de Commerce & d'Alliance entre le Royaume de Portugal & la République de Hollande , en Latin ; à la Haye , le 31 Juillet 1669 , 246

XXXII. Traité de Paix entre Michèl , Roi de Pologne , & Alexius Michaelovitz , Czar , & Grand Duc de Russie , en Latin ; à Moscou , le 9 Avril 1672 , 249

XXXIII. Traité de Paix entre Charles II, Roi de la Grande-Bretagne , & la Hollande , en Latin ; à la Haye , le 19 Février 1674 , 254

XXXIV. Traité de Paix , entre les Etats Généraux , & Monseigneur Christophle Bernard , Evêque & Prince de Munster en Westphalie , en Latin ; à Cologne , le 22 Avril 1674 , 260

XXXV. Traité entre Sa Majesté Impériale , & l'Evêque Prince de Munster , en Latin ; à Cologne , le 22 Avril 1674 , 263

XXXVI. Traité de Paix entre Maximilien-Henry , Elécteur de Cologne , & les Etats Généraux des Provinces Unies , en Latin ; à Cologne , le 11 Mai 1674 , 265

XXXVII. Traité de Paix entre le Royaume de France & la République de Hollande , en Latin ; à Nimègue le 10 Août 1678 , 267

XXXVIII. Traité de Commerce & de

### XXXIV ORDRE CRONOLOGIQUE

Navigation, entre Sa Majesté Très-Chrétienne,  
& lès Etats Généraux des Provinces-Unies,  
en Latin; à Nimègue, le 10 Août 1678, 274

XXXIX. Traité de Paix entre Louis XIV,  
Roi de France, & Charles II, Roi d'Es-  
pagne, en Latin; à Nimègue, le 17 Sep-  
tembre 1678, 290

XL. Traité de Paix entre lès Rois de  
France & de Suède, d'une part, & la Mai-  
son de Brunswick-Lunébourg, d'autre part,  
en Latin; à Celles dans la Basse-Saxe, le  
26 Janvier 1679, 294

XLI. Articles séparés conclus entre lès Rois  
de France & de Suède, & la Maison de  
Brunswick, en Latin; à Celles, le 30 Janvier  
1679, 296

XLII. Protétation des Ambassadeurs de  
l'Empereur au sujet du Traité de Paix qui  
se fit à Nimègue entre la France & l'Em-  
pereur, en Latin; à Nimègue le 3 Février  
1679, 299

XLIII. Traité de Paix entre l'Empereur  
Léopold, & Louis XIV, par la médiation de  
Charles II, Roi de la Grande-Bretagne, en  
Latin; à Nimègue, le 5 Février 1679, 301

XLIV. Traité de Paix entre l'Empereur  
Léopold, & Charles, Roi de Suède, en  
Latin; à Nimègue, le 5 Février 1679, 307

XLV. Ratification de l'Empereur des Trai-  
tés faits entre lui & lès François, joints aux  
Suédois, en Latin, échangée à Nimègue le  
19 Avril, faite à Vienne le 19 Mars 1679, 309

XLVI. Ratification que fit Louis XIV de  
son Traité de Paix avec l'Empereur, en Latin;

échangée à Nimégue le 19 Avril, faite à Saint-Germain-en-Laye le 26 Février 1679, 310

XLVII. Protêtation du Président Canon, Plénipotentiaire du Duc de Lorraine, contre le Traité conclu à Nimégue entre la France & l'Empire, en Latin; à Nimégue, le 20 Avril 1679, 311

XLVIII. Traité de Paix entre Louis XIV, & le Prince Evêque de Munster & Padèrborn, en Latin; à Nimégue, le 19 Mars 1679, 312

XLIX. Traité de Paix entre le Roi & le Royaume de Suède, & le Prince Evêque de Munster & Padèrborn, en Latin; à Nimégue, le 19 Mars 1679, 314

L. Traité de Paix entre Sa Majesté Très-Chrétienne & le Roi de Suède, d'une part, & l'Electeur de Brandebourg, d'atre part, en Latin; à Saint-Germain-en-Laye, le 29 Juin 1679, 317

LI. Traité de Paix conclu entre les Royaumes de France, de Suède & de Danemarck, en Latin; à Fontainebleau, le 2 Septembre 1679, 321

LII. Traité de Paix entre le Roi de Suède & le Roi de Danemarck, en Latin; à Lunden en Scanie, le 16 Septembre 1679, 325

LIII. Traité de Paix entre le Roi de Suède & les Etats Généraux des Provinces Unies, en Latin; à Nimégue, le 12 Octobre 1679, 328

LIV. Amnistie ou Suspension d'armes contenue en vingt Articles, conclue pour vingt ans, entre Sa Majesté impériale & le Saint-Empire Romain, d'une part, & Sa Majesté

XXXVI *ORDRE CHRONOLOG. &c.*

Très-Chrétienne, d'autre part, en Latin; à  
Ratisbonne, le 16 Août 1684, 330

LV. Traité de Paix entre le Roi Très-Chré-  
tien, & la République de Gênes, en Latin; à  
Versailles, le 12 Février 1685, 334

LVI. Traité de Paix & de Neutralité  
d'Italie, entre Sa Majesté Très-Chré-  
tienne & M. le Duc de Savoie, en François,  
conclu à Turin, délivré à la Haye le 15 Août  
1697, 338

LVII. Traité de Paix entre Sa Majesté  
Très-Chrétienne, & les Etats Généraux des  
Provinces-Unies, en François; à Rîswick  
en Hollande, le 20 Septembre 1697, 344

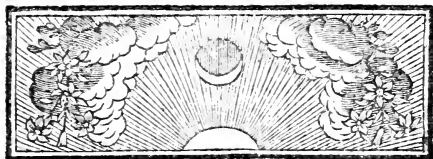
LVIII. Traité de Commerce, Navigation  
& Marine, conclu entre la France, & la Hol-  
lande, en François; à Rîswick, le 20 Sep-  
tembre 1697, 354

LIX. Traité de Paix entre Louis XIV,  
Roi de France, & Guillaume III, Roi d'An-  
gletèrre, en Latin; à Rîswick, le 20 Sep-  
tembre 1697, 354

LX. Traité de Paix entre Sa Majesté  
Très-Chrétienne, & Sa Majesté Catholique,  
en François; à Rîswick, le 20 Septembre  
1697, 361

LXI. Traité de Paix entre l'Empereur  
Léopold Maxianilien, & Louis XIV, Roi de  
France, en Latin; à Rîswick, le 30 Octobre  
1697, 371





A B R É G É  
D È S P R I N C I P A U X  
T R A I T É S

*CONCLUS depuis le commencement du  
quatorzième siècle jusqu'à présent ,  
entre les différentes Puissances de  
l'Europe.*

---

L' A L L I A N C E

D È S T R O I S P A Y S D' U R Y , S C H W I T Z ,  
E T U N T E R W A R D E N .

§. I.<sup>er</sup>

Nous, les Payfans d'Ury, de  
Schwitz & d'Unterwarden, faisons  
à favoir à tous ceux qui liront ou  
ouiront cès présentes, que nous  
A

avons perpétuellement promis & juré de nous assister lès uns lès autres, avec corps & biens à nos dépens, dedans & hors de nos Pays, contre tous ceux qui usent de force, ou voudroient user à l'endroit des personnes & biens de nous, ou des nôtres.

### §. I I.

NOUS nous sommes aussi résolus, que nul de nous dèsdits Pays n'endurera être gouverné par Seigneur, ne recevoir aucun Prince & Seigneur, sans l'avis & conseil de l'autre; toutefois un chacun, soit homme ou femme, sera tenu rendre le devoir & obéissance raisonnablement à son vrai Prince ou Seigneur.

### §. I I I.

NOUS avons aussi accordé que nul dèsdits Pays, ne aucun de nous dèsdits Alliés, de soi-même ne devra faire serment, ne aucune alliance avec les autres, sans le conseil des autres Pays & Alliés.



## §. V.

NOUS avons aussi arrêté non recevoir ou avoir aucun Juge , qui par argent ou autres biens , achetera l'Office , & qui ne soit de notre Pays.

## §. V I I.

SURVENANT différend entre nous lesdits trois Pays , & que l'un d'eux qui auroit différend n'en voudroit condescendre à la Justice , ou amiablement , en ce cas le troisième assistera l'autre , soit par Justice , ou amiablement.

## §. X I I.

NOUS les susdits Payfans & Alliés d'Ury, de Schwitz & Unterwaeden, avons fait pendre nos Sceaux à ces présentes , qui furent faites à Brumen , l'an après la Nativité de Notre Seigneur , treize cent quinze , le premier Mardi après le jour de St. Nicolas.

## L'ALLIANCE

*DÈS quatre Cantons Lucerne, Ury,  
Schwitz & Unterwaeden.*

### I.

Nous les Voyers, les Conseillers, & généralement les Bourgeois de la Ville de Lucerne; les Payfians d'Ury, Schwitz & Unterwaeden, faisons savoir que nous nous sommes ensemble conjoints, & assurés perpétuellement, de manière que par serment avons promis de nous assister & aider lès uns lès autres de nos corps & biens.

### II.

Nous lèsdits de Lucerne, d'Ury, de Schwitz & d'Unterwaeden, nous avons réservé notre très-honoré Sieur l'Empereur, le Saint-Empire Romain, & les droitures que nous

leur sommes tenus , ainfi que du  
paffé nous avons bonne coutume.

A Lucerne , le Samedi devant le  
jour de Saint Martin , l'an après la  
Nativité de Notre Seigneur , cour-  
rant treize cent trente-deux.



## F O D U S

*CAROLI VII cum Helvetia anno  
1453 : ( est primus Tractatum , inter  
Galliam & Helvetios initum. )*

C A R O L U S ,  
Dei gratia Francorum Rex.

## §. II. §. III.

CUM Magistri Civium, Schulteli,  
Ammanni, Consules, Cives, Com-  
munitates & Patriotæ Civitatum,  
oppidarum & tenarum Liguæ vete-  
ris Allemanicæ altæ, videlicet de  
Bern, Solodero, Lucerna, Urania,  
Schwitz, Unterwaeden, suprâ & sub  
sylvâ, Zug & Glaris, in regno nos-  
tro convenari affectantes, apud nos  
nuper intercefferint, ut illos amici-  
tiam nostram complecti vellemus;  
nos pro nobis nostrisque successo-  
ribus, promissimus contrâ profa-  
tos Magistros Civium, Schultelos  
Ammannos, Consules, Cives,

Communitates & Patriotas cuiquam personnarum contrà ipsos facere volenti subsidium non præstare, nec consentire per ditiones nostras id attentare volenti.

§. I V.

ITEM, quod prædicti, prædictarum Civitatum, oppidarum & terrarum incolæ subditi, Legati, Nobiles, Mercatores, Habitatores quicumque cum omnibus bonis transire possint secure per Regnum, & ditiones nostras, gentes armigeræ, & non armigeræ, quacumque molestiâ cessante.

§ V.

DATUM feria quarta post Festum Paschæ, anno Domini millesimo quadragesimo quinquagesimo tertio.



---

## A L L I A N C E

*ET CONFEDERATION perpétuelle dès  
Sèpt Cantons de Zurich , Lucerne ,  
Ury , Schwiltz , Unterwaeden ,  
& Claris , d'une part ; & les Grisons ,  
d'autre , du Mercredi devant la St.  
Jean , mil quatre cent quatre-vingt-  
dix-sept.*

**L**ÈSDITES parties promèttont  
l'une à l'autre laisser aller & venir  
par leurs tèrres toutes marchandises  
vendables ; & des deux côtés feront  
les chemins publics ouverts & libres  
aux parties , sans aucune imposition  
de nouveaux péages , ni autres inno-  
vations.

### §. V I I.

Si l'une dès susdites deux parties  
avoit guèrre avec aucuns , ne pourra  
prendre , ni accèpter paix , ni trève ,  
que l'autre partie n'y soit aussi com-  
prise.

Nous lès susdits sept Cantons dès Ligues ; & nous ladite Ligue Grise du haut Pays des Grisons , avons réservé & réservons en cète perpétuelle alliance , en premier lieu , le Saint-Siége de Rome , le Saint-Empire Romain , & toutes lès confédérations anciennes.



---

## TRAITÉ DE PAIX

*ENTRE Henri II , Roi de France ,  
& Phillippe II , Roi d'Espagne , à  
Château-Cambresis , le 3 Avril 1559.*

**S**ANS déroger aucunement aux trois Traités précédens, lesquels demeureront en telle force qu'ils étoient auparavant les guerres commencées entre l'Empereur Charles V & les Rois Très-Christiens modernes, l'an 1551, & continués depuis entre les deux Seigneurs Rois Très-Christien & Catholique, est convenu ;

### I.

QUE dorénavant entre lesdits Seigneurs Rois, mesdits Seigneurs leurs entans, successeurs, héritiers, leurs Royaumes, Pays & Etats, y aura bonne & stable paix & amitié.

### I I.

POUR le singulier desir que les



deux Princes ont toujours eu au bien de la Chrétienté, ont accordé qu'ils s'emploieront de tout leur pouvoir, à la convocation & célébration d'un Saint Concile Universel, tant nécessaire à la réformation & réduction de toute l'Eglise Chrétienne, en une vraie union & concorde.

## I I I.

LÈS Villes, Sujets, Manans & Habitans dès Comtés de Flandre & d'Artois, jouiront dès privilèges, franchises & libèrtés qui leur ont été accordées par ledit Roi Très-Chrétien & sès prédécèsseurs Rois de France; & pareillement lès Villes, Manans, Habitans & Sujets du Roi de France jouiront aussi des privilèges, franchises & libèrtés, qu'ils ont au Pays-Bas d'icelui Roi Très-Catholique.

## I V.

LE Roi Dauphin entrera le jour de la publication du présent Traité en la possession de la Seigneurie de Crèveœur, pour en jouir comme

il faisoit auparavant la guerre , sans préjudice du droit prétendu par le Seigneur de Crunighem.

## V.

LA Reine Très - Chrétienne Madame Eléonore décédée , délaissa l'Infante de Portugal , Madame Marie sa fille unique : ladite Dame Infante jouira de la dot que ladite feue Reine avoit en France , ainsi que ladite Dame faisoit à son trépas ; & quand à ce qui peut lui être dû de son douaire jusqu'au jour de sondit trépas , lui en sera faite telle raison qu'elle aura occasion de contentement.

## V I.

LÈSDITS Seigneurs Rois restitueront , favoir ledit Seigneur Roi d'Espagne audit Seigneur Roi de France , lès Villes , Places & Châteaux de Saint-Quentin , le Câtelet & Ham , ensemble tous lès autres Châteaux , Lieux , Bourgs , Forts & Villages à lui & lès Sujets appartenans , dont ils jouissoient avant lès dernières

guèrres. Ledit Seigneur Roi de France restituera aussi audit Seigneur Roi d'Espagne les Places, Villes, Châteaux de Thionville, Mariembourg, Yvoix, Damvilliers & Montmédy, & généralement tous les autres Châteaux, Lieux, Bourgs, Forts & Places par lui & ses Sujets occupés sur ledit Seigneur Roi d'Espagne, & ses Sujets.

## V I I.

POUR ce que, lorsque la Ville & Cité de Téroüanne fut prise sur ledit Seigneur Roi de France, elle fut démolie, a été convenu que le lieu & territoire ou a été assise la dite Ville sera remis en son obéissance, & sera loisible audit Seigneur Très-Chrétien, attendu les dites démolitions, faire démolir les fortifications de la Ville d'Yvoix, laquelle Ville le Seigneur Roi Catholique ne pourra fortifier; comme aussi ledit Seigneur Roi Très-Chrétien, faire aucun Fort au pourpris (dans l'enceinte) dudit Téroüanne.

## VIII.

L'ON députera pour le premier du mois de Juin prochain, de chacun côté, deux Commissaires, lesquels, avec l'intervention de celui que députera l'Archevêque de Reims Métropolitain, se trouveront à Aire, pour faire exactement répartie de toute la rente de la Table, tant Episcopale, que Capitulaire, & généralement de tous les biens & revenus appartenans à l'Evêché, Chapitre & Eglise dudit Térouanne & des dignités, Offices, Prébendes & autre Bénéfices, des droits, tant de collation qu'autres, & aussi de tout le Diocèse, pour attribuer la moitié à l'Evêché qui s'érigera es Pays dudit fleur Seigneur Roi Très-Chrétien, soit à Boulogne où ailleurs, où bon lui semblera : & l'autre moitié à l'Evêché qui s'érigera à Saint-Omer ou autres Villes & Pays du susdit Roi Très-Catholique que bon lui semblera ; & porteront les uns & les autres la moitié des charges ; supplieront lesdits Sei-

gneurs Rois notre St. Père le Pape d'approuver ladite division, & de faire l'érection des deux Evêchés.

I X.

Aussi se rendra la Ville de Bovines (ou Bovignes) à M. de Liège, & Fromel, & généralement ce que présentement s'occupe par ledit Seigneur Roi Très-Chrétien, de ce que devant le commencement de cette guerre possédoit l'Evêque, le Chapitre, l'Eglise & Pays de Liège, & spécialement le Château de Bouillon, sans y rien démolir; y délaissant l'artillerie trouvée dedans au temps de l'occupation dernière, & ce sans préjudice du droit que le Sieur de Sedan & ceux de la Maison de la Mark y peuvent prétendre; & auxdits Evêques & Chapitres demeureront réservées leurs exceptions, pour, par voie de Justice, s'en pouvoir servir respectivement lès uns lès autres, & non autrement. Pour vider lès différends se choisiront deux arbitres, l'un par ledit Sieur Evêque, Chapitre & Com-

munauté de Liège ; & l'autre par lèsdits Sieurs de Sedan , lèsquels se dénommeront par lès parties dans deux mois , pour se trouver dans la Ville de Cambray le premier Septembre , & pour ce que Madame la Comtèsse de Breuner & sès cohéritiers prétendent plusieurs choses à l'encontre du corps de ladite Communauté de Liège , s'est aussi accordé que lès mêmes Arbitres auront pouvoir de vuider lès différends d'entr'eux.

## X.

HESDIN & le Bailliage , avec toutes sès appartenances & dépendances , demeurera audit Seigneur Roi Catholique en la forme & manière que sès prédécèssèurs le possédoient avant qu'il fût occupé par le feu Roi François.

## X I.

POUR terminer lès querèlles pour l'Abbaye de Saint-Jean-au Mont , les Princes pourront choisir quatre Arbitres pour le proces par eux inf-

truit, & même un super-Arbitre en cas de discorde.

## X I I.

AU regard des choses qui, dès le Traité de Créspey, se prétendent être faites d'un côté & d'autre, au préjudice de l'un ou de l'autre; & les différends entre les deux Seigneurs Princes, tant sur les limites que autres, se remètront à la décision des Ministres qui, dès deux partis, s'assembleront pour vider iceux en ce lieu de Château-Cambresis, le premier Septembre prochain.

## X I I I.

LA Dame d'Estouteville reprendra le Comté de Saint Pol du Roi Catholique, pour en jouir comme ses prédécesseurs en ont joui avant l'échange fait dudit Comté de Saint-Pol avec celui de Montfort l'an 1536. Quant au droit de reprise que le Roi Très Chrétien prétend lui appartenir, ses actions lui demeureront réservées, comme audit Roi

Catholique lès siennes ; & pour en connoître , se députeront dans six mois deux Commis de chacun côté dèsdits Princes pour instruire le procès sur ce , & le vuider , s'ils peuvent : sinon que dans un an après le procès instruit lèsdits Seigneurs Princess'accorderont d'un super-Arbitre.

## X I V.

LE Roi d'Espagne rentrera en la possession du Comté de Charolois , pour en jouir sous la souveraineté du Seigneur Roi de France.

## X V.

POUR autant qu'il y a aucunes terres tenues en féance entre le Comté de Bourgogne , & lès terres possédées du Roi Très - Chrétien , l'on a accordé que de la part dèsdits Seigneurs Rois Très - Chrétien & Catholique se députeront Commis dès deux côtés , lèsquels feront de commun consentement égal département dèsdites terres de furséance ,



pour mettre la moitié d'icelles plus proches sous l'obéissance dudit Roi Très - Chrétien , & l'autre moitié plus voisine au Comté de Bourgogne , sous l'obéissance du Roi Catholique. Lès Commis communiqueront aussi sur ce que ceux du Comté de Bourgogne prétendent devoir jouir de l'exemption des Gabelles, & Impositions foraines qui se lèvent au Duché de Bourgogne , comme ceux dudit Duché ne les paient pas audit Comté.

X V I.

SE restituera au Duc de Mantoue le Marquisat du Montferrat , sans rien réserver de ce que lèsdits Rois Très - Chrétien & Catholique , ou qui que ce soit de leur côté , en occupent présentement ; sans préjudice toutefois dès exemptions ou actions que autres y pouvoient avoir , lèsquelles ne pourront se poursuivre que par voie de Justice.

X V I I.

Aussi se départira le Roi Très-Chrétien de la Ville de Valence ,

qui est du Duché de Milan , laquelle  
fera remise ès mains du Roi Catho-  
lique.

## X V I I I.

LE Roi Très-Chrétien recevra lès  
Génois en sa bonne grâce , & resti-  
tuera toutes lès Places qu'il tient  
présentement dans l'isle de Corse ,  
en l'état qu'elles sont , sans rien dé-  
molir.

## X I X.

LE Roi Très-Chrétien retirera  
tous lès gens de guerre , qu'il a de-  
vant la Ville de Montalino & autres  
Places du Siénnois & Toscane , &  
se désistera de tous droits qu'il peut  
prétendre en cès Villes & Pays.

## X X.

Tous Gentilshommes Siénnois &  
autres Sujets dudit Etat qui se déter-  
mineront à se soumettre au Magis-  
trat établi au Gouvernement de la  
République de Siëne y feront re-  
çus ; & leur fera pardonné tout ce  
que l'on pouvoit prétendre à l'en-

contre d'eux, fans que pour avoir suivi le parti du Roi Très - Chrétien on les puisse endommager ; & pour sûreté de ce que ci-dessus le Duc de Florence sera tenu de ratifier le contenu, & de même sera pardonné à tous ceux qui en Toscane auront en cette guerre suivi le parti du feu Empereur Roi Catholique le sien ou dudit Duc.

## X X I.

POUR plus grande confirmation de cette paix, les Députés ayant dits en vertu de leurs pouvoirs au nom desdits Princes, & se faisant forts les Députés du Roi Très-Chrétien de Madame Elisabeth, fille aînée dudit Roi, ont accordé mariage, qui se fera par Procureur par parole de présent, & au plutôt que faire se pourra, entre le Roi Catholique & Madame Elisabeth ; & aura ladite Dame pour dot quatre cent mille écus soleil, pour tous droits paternels & maternels ; laquelle somme sera payée le tiers au temps de la consommation du mariage, l'autre tiers au bout

de l'an & jour de ladite consommation, & l'autre tièrs fix mois après, en la Ville d'Anvers, comptant, chacun dèsdits écus soleil au prix de quatre - vingt gros, monnoie de Flandre : & fera ladite dot assignée sur bons & suffisans assignaux ; bien entendu que ladite assignation s'y fera si avant qu'elle se contente de l'hypothèque sur Villes & Places pour sûreté de sès deniers, sans jouir dès assignaux par sès mains au denier quatorze, & si elle en veut jouir par sès mains au denier dix-huit, soit au choix de ladite Dame.

Et ne pourra ladite Dame Elisabeth prétendre autre chose ès biens & succession du Roi Très-Chrétien son père, ni de la Reine sa mère, à quoi dès maintenant elle renonce, & si en baillera le lendemain de la consommation dudit mariage valable renonciation au profit du Roi Très-Chrétien & dès siens, & pour ce faire sera suffisamment autorisée par le Roi Catholique, son futur époux, sauf toutefois à ladite Dame Elisabeth lès échutes & successions collatérales.

Et si fera ladite Dame Elisabèth , jouaillée par le Roi son futur époux jusqu'à la somme de cinquante mille écus qui sortiront nature d'héritage , comme aussi feront les autres bagues & joyaux qu'elle portera , lesquelles demeureront pour elle , ses hoirs & ayant causes.

Et se donnera par le Roi Catholique à ladite Dame Elisabèth entretenement , tel qu'à la fille & femme de si grands Rois appartient ; & icelui dûment assigné sur Villes & Places , dont elle jouira par ses mains , y pourvoyant de tous offices & bénéfices , pourvu que ce soit aux naturels du Pays , & conformément aux constitutions d'icelui.

Et au lieu du douaire dont on a accoutumé d'user au Royaume d'Espagne , elle aura pour arrhes , selon l'usage dèsdits Pays du Roi Catholique cent trente - trois mille trois cent trente - trois écus & un tiers d'écu , revenant au tiers de ladite dot ; lesquelles arrhes , dissolu le mariage , & icelle Dame survivant , sortiront nature d'héritage pour elle & les siens ; lorsqu'elle en pourra

disposer, soit entre-vifs, soit en dernière volonté, lui sera ladite somme dès maintenant assignée, ledit cas d'arrhes advenant, en la même manière que deffus a été dit de ladite dot.

Et si pourra ladite Dame Elisabèth, ledit cas de dissolution de mariage advenant, précédant le Roi Catholique, se retirer dès Royaumes & Pays dudit Roi Catholique toutes & quantes fois il lui plaira, & avec elle tous sès Officiers; Sèrviteurs & Familiers, & s'en retourner au Royaume de France, faire emporter avec elle tous & chacun de sès biens, sans qu'aucun empêchement soit fait à la jouissance de sèsdites arrhes.

## X X I I.

D'AUTANT que la plus grande partie dès guèrres qui ont eu cours depuis plusieurs années, sont procédées à cause dès prétentions que Sa Majesté Très - Chrétienne prétend avoir sur lès Pays de Savoie, Brèsse, Pièdmont & autres que tenoient lès Ducs de Savoie ; & que Très-Excèl-  
lent

lent Prince Emmanuel - Philibèrt , Duc de Savoie , lui a fait entendre la bonne intention qu'il a de lui en faire raison , & , comme son très-humble parent , le reconnoître de tout l'honneur & observance d'amitié qu'il lui fera possible ; le suppliant qu'il veuille , pour plus fermement établir cètte reconciliation , avoir agréable que le mariage de Très-Excellente Princèsse Madame Marguerite de France , sa sœur unique , Duchèsse de Cherry , se puisse faire , ce que Sa Majesté a reçu à grand plaisir , desirant , de sa part , le gratifier dudit mariage ; pour ces causes , ont lèsdits Députés , en vertu de leursdits pouvoirs , accordé que ledit Seigneur de Savoie aura à femme ladite Marguerite , à laquelle Ladite Majesté Très - Chrétienne laissera pour son entrene-ment la jouissance sa vie durant dudit Duché de Cherry , & autres Terres & autres revenus dont elle jouit à présent ; & davantage lui baillera en dot pour tous sès droits patèrnels & matèrnels , & autres qui lui peuvent appartenir , auxquels

elle renouvra, la somme de trois cent mille écus ; à savoir, cent mille écus comptant le jour de la consommation dudit mariage, autres cent mille écus un an après ladite consommation, & les autres cent mille écus six mois après ledit temps révolu ; recevant laquelle somme, ou partie d'icelle, ledit Seigneur de Savoie, il fera tenu l'assigner bien sur le Duché de Savoie, péage de Suze, & Gabelle de Nice ; & advenant que ledit Seigneur de Savoie aille de vie au trépas avant ladite Dame, elle aura pour son douaire la somme de trente mille livres par an, qui lui est, & lui sera assignée sur les Pays de Brèffe, Bugey, Valromey & autres Pays dudit Seigneur de Savoie, dont elle jouira par ses mains sa vie durant, avec la disposition des Offices & Bénéfices dèsdits lieux ; & si aura pour sa demeure la maison de Bourg en Brèffe, ou de Fantain, à son choix.

Sera ledit mariage solemnisé en face de Sainte Eglise, & consommé entr'eux dans deux mois prochain ; à cette fin s'obtiendra la dispense



de notre Saint-Père le Pape ; & dès-lors délaissée audit Seigneur de Savoie , pour lui , sès hoirs & ayans caufes , l'entière & pleine possession paisible , tant du Duché de Savoie , Pays de Brèffe , Bugey , Valromey , Moriènne , Tarentaire , Vicairie de Barcelonète , comme de la Principauté de Piedmont , Comté d'Aste , Marquisat de Cevé (*Ceva*) , le Comté de Canavèze & lès Terres de Langhen , de Gatières , & lès Terres de la Comté de Nices , de la Terre de Vaud , que de tout ce que le feu Duc Charles son père tenoit quand il fut mis hors de sès Pays du vivant du feu Roi François , excepté lès Villes & Places de Turin , Quiers (*Chirei*) , Pignerol , Chyvaz & Ville neuve d'Ast , avec lès appartenances ; pour icèlles Places , & dites appartenances tenir par le Roi Très-Chrétien , jusques à ce que lès différends sur lès droits par Sa Majesté prétendus contre ledit Duc de Savoie soient terminés , ce que lesdits Seigneurs s'obligent de faire dans trois ans ; & iceux vuidés , & ledit temps de trois ans échu , en laissera Sa

Majesté Très-Chrétienne la possession libre au Duc de Savoie, pour en jouir, ainsi que des autres Terres; lesquels différends se vuideront selon les Concordats, & ainsi qu'il a été accoutumé, quand aucuns différends se sont ouverts entre la Maison de France & celle de Savoie; & là où ils ne pourroient être déterminés par ledit moyen, seront dans six mois après la célébration dudit mariage, choisis Arbitres à la détermination d'iceux différends.

Et, pour obvier à toute occasion de trouble, est convenu que ledit Seigneur de Savoie jurera & promettra, de remettre & pardonner toute haine qu'il pourroit avoir conçu à l'encontre des Sujets dèsdits Pays pour avoir obéi & servi lèsdits Seigneurs Rois Très-Chrétiens, durant le temps qu'ils ont possédés lèsdits Pays, & en baillera des Lettres Patentes; & le semblable fera ledit Seigneur Roi Très-Chrétien réciproquement pour le regard de ceux qui ont servi & suivi ledit Seigneur Duc de Savoie, & le feu Duc son père, autres que Sujets naturels

de Sa Majesté Très-Chrétienne , qui demeureront exclus du bénéfice de ce présent Traité.

A été convenu qu'au même temps du mariage dudit Seigneur de Savoie & de madite Dame Marguerite, le Roi des Espagnes laissera aussi ledit Seigneur de Savoie en l'entière possession de toutes les Villes , Places & Forteresses de ses Pays , èsquelles ledit Seigneur Roi des Espagnes tient Garnison qu'il en fera sortir, pour en jouir par ledit Duc de Savoie , ses hoirs & ayant causes , tout ainsi que faisoit avant le commencement de la guerre le feu Duc son père , &c. . . .

## X X I I I.

EN cète paix seront compris ,  
 1.<sup>o</sup> de la part dudit Seigneur Roi  
 Très-Chrétien , notre Saint-Père le  
 Pape , l'Empéreur , les Elècteurs ,  
 Princes & Etats du Saint-Empire ,  
 & les Ducs Jean-Frédéric & Jean-  
 Guillaume de Saxe de Wurteniberg,  
 & le Landgrave de Hèsse , la Com-  
 tesse de Frise orientale & son fils ,

ensemble les Villes maritimes , le Roi Dauphin & la Reine Dauphine, Roi & Reine d'Ecosse , selon les anciens Traités qui sont entre le Royaume de France & l'Ecosse ; le Roi de Bohême , MM. les Archiducs sès frères , enfans dudit Seigneur Empereur ; les Rois de Portugal , Pologne , Danemarck & Suède , la Reine Elisabeth , veuve du feu Roi Jean Vaivode , & le Roi son fils ; le Duc & la Seigneurie de Venise , les treize Cantons des Liges Suisses , M. le Duc de Lorraine , M. le Duc de Savoie , le Duc de Ferrare , la Marquise de Montferrat , le Duc de Mantouë , la République de Lucques , les Evêques & Chapitres de Metz , Toul & Verdun ; l'Abbé de Gorre , ( sans par cette compréhension faire aucun préjudice à celui que de la part du Roi Catholique , ou prétend être Abbé de Gorre ) ; les Seigneurs de la Maison de la Mark , le Duc de Palliano , les Ducs de la Mirandole , les Comtes Pétigliane , les Sieurs Strozi , Salviati , Benti Voglio , Bail-  
ons ; que le consentement que ledit

Seigneur Roi Catholique donne à la Comtèſſe de Friſe orientale & de ſon fils , ſoit ſans préjudice du droit que ſa Majèſté Catholique prétend ſur lès Pays d'iceux.

Et , de la part dudit Seigneur Roi Catholique , notre Saint - Père le Pape , l'Empéreur dès Romains , MM. ſès enfans , leurs Royaumes & Pays , lès Elècteurs Princes , & Etats du Saint - Empire ; ſpécialement l'Evêque de Liège , le Duc de Clèves , l'Evêque & Cité de Cambray & Pays Cambreſis , lès Villes maritimes , lès Comtes d'Oſt-Friſe , MM. lès Cantons dès Lignes dès hautes Allemagnes , & lès Lignes Griſes ; la Reine d'Angleterre , ſuivant ce qui a été ſtipulé entre ledit Seigneur Roi Très-Chrétien , ledit Roi & Reine Dauphine , Roi & Reine d'Ecoſſe & Elle ; le Roi de Portugal , le Roi de Pologne , le Roi de Danemarck , le Duc de Savoie , le Duc de Lorraine , le Duc & Seigneurie de Veniſe , lès Républiques de Gênes & de Lucques ; lès Ducs de Florences & de Ferrare , lès Ducs de Mantouë , d'Urbain , le

Duc de Parme & de Plaisance , le Seigneur de Monaco , le Marquis de Spinal.

Pour plus grande sûreté de ce Traité de Paix , ledit Seigneur Roi Très-Chretien fera jurer par Monseigneur le Roi Dauphin , son fils , le fera entériner en la Cour de Parlement à Paris , & en tous autres Parlemens de France ; & fera aussi ledit Traité vérifié & enregistré en la Chambre des Comptes de Paris , pour l'affectuelle exécution d'ice-lui , & validation des quittances , renonciations , & autres choses contenues audit Traité ; lesquelles ratifications , entérinemens seront délivrés es mains dudit Seigneur Roi Catholique dans trois mois ; & ledit Seigneur Roi Catholique fera faire en son Grand Conseil , & autres sès Conseils & Chambres de Comptes , semblables entérinemens , & dans six mois lès fera aussi ratifier par Monseigneur le Prince des Espagnes , son fils.

## X X I V.

ET d'abondant ont accordé lèsdits

Procureurs ; savoir , ceux du Seigneur Roi Catholique , que le plutôt que convenablement faire se pourra , le Roi Catholique jurera sur la Croix & saint Evangile de Dieu & Canon de la Mèssè , & sur son honneur , d'observer pleinement le contenu èsdits articles ; & le semblable fera le Roi Très-Chrétien.



## T R A I T É

## P A R T I C U L I E R

*ENSUITE du Traité général, entre le  
Roi Henri II & le Roi d'Espagne, à  
Château-Cambresis, le 3 Avril 1559.*

## I.

**M**ESSIRE GUILLAUME,  
Prince d'Orange, héritier universel,  
institué par le testament de Messire  
René de Châlons, en son vivant  
Prince d'Orange, sera institué en  
ladite possession de la Principauté  
d'Orange, souveraineté & dernier  
rèssort d'icelle; & sera fait défense  
à la Cour de Parlement de Grenoble,  
& à toutes autres Cours & Juges  
de ne rien attenter au préjudice  
dèsdits droits de souveraineté.

## I I.

SERA ledit Prince d'Orange résti-  
tué en la jouissance dès Terres &c



Seigneuries d'Orpière, Tèclus, Montoiron, Cuonier, la Parérie, Voveran, & autres appartenant à lui ès Pays du Dauphiné; Cuiseaux, Varènnès & Beaurepaire, Afflès & Vicomtès d'Auxonne, rèffort de Saint - Laurent, Maisons, Vignes, &c. fera pareillement remis en tous lès autres droits, noms, raisons, actions qu'il avoit avant ladite guèrre.

I I I.

TOUT ce qui fut traité à Crépy au Traité particulier, concernant la Princèsse de Gauze, sortira son èffèt en faveur du Comte d'Egmont, à présent Prince dudit Gauze, lequel fera remis en la possèssion de tous lès biens que lui ou feu ladite Dame sa mère possédoient avant lès guèrres.

I V.

MESSIRE Philippe de Croui, Duc d'Archos, fera remis en la possèssion dès choses que le feu Duc son frère possédoit au Royaume de France à l'ouvèrture de la guèrre.

## V.

AUSSI fera faite bonne justice aux héritiers de la Maison de Vergy , en ce qu'ils prétendent sur Saint-Dizier , Vitry en Barois , la Seigneurie de Vergy & autres lieux.

## V I.

SERA fait au Sieur Glajon bonne & briève justice au procès qu'il a pendant pour la Baronnie de Chaumont.

## V I I.

LE Sieur de la Trouillère rentrera ès biens qu'il possède au Royaume de France.

## V I I I.

SERA aussi fait bonne & briève justice à Messire Charles de Poitiers , Sieur de Vaydans & à ses frères , de ce qu'ils prétendent ès biens de feu Messire de Poitiers.

## I X.

QUANT à la restitution que le

Duc d'Albuquerque demande d'aucune vaisselle d'argent & autres meubles qu'il prétend lui avoir été pris par aucun Ministre du feu Roi Très-Chrétien en l'année 1545 , après le Traité de Crepy , lui en sera fait bonne justice.

X.

LE Baron Nicolas de Polleviler , & ses frères seront compris au Traité de paix.

X I.

MADAME Diane de Poitiers , Duchesse de Valentinois , prétend le Marquisat de Crotone , le Comté de Catanzaro , & autres Terres au Royaume de Naples , Sa Majesté Catholique lui fera faire bonne justice.

X I I.

AU Révérendissime Cardinal de Ferrare seront rendus les deniers qu'il prétend lui avoir été arrêtés au Duché de Milan.

## X I I I.

LE Général Albicio d'Elbène , Florentin , Officier du Roi Très-Chrétien , sera remis en la possession de tous les biens à lui appartenans , en la Jurisdiction du Duc de Florence ; & le semblable sera fait au regard des autres Florentins demeurant au Royaume de France , autres que ceux qui auroient été bannis de l'Etat du Duc de Florence ; à moins qu'il ne se trouve que le Duc d'Elbène ou autres Florentins eussent conspiré contre la personne du Duc , au préjudice de la République & Etat de Florence.

## X I V.

LE Comte Scipion Siecque & Octavien Frégoze , jouiront du bénéfice du Traite de paix ; & quant à ce qu'ils prétendent leur être retenu de leurs biens , ils en feront poursuite à Gênes & ailleurs ; & tiendra ledit Seigneur Roi Catholique la main à ce qu'il leur soit fait bonne & brève justice.

X V.

ET généralement tous Sujets, tant du Royaume de France, que des Pays du Seigneur Roi Catholique, feront réintégrés en tous les biens dèsquels ils ont été dépossédés à cause de ladite guerre.

X V I.

LA Sentence de ceux qui se commètront du Traité de paix, aura décision du différend qui demeure entre les Princes touchant Saint-Pol; ou à faute de se pourvoir, lesdits Commissaires accordés, le super-Arbitre choisi s'exécutera, & aura force, sans appel ou réclamation quelconque.



---

## TRAITÉ DE PAIX

*ENTRE l'Empereur Ferdinand II;  
& Louis XIII, touchant le différend  
pour la succession des Duchés de  
Mantouë & de Montferrat, fait à  
Ratisbonne le 13 Octobre 1630.*

**S**A Sainteté voyant le soulèvement d'armes survenu en Italie, à raison du différend mu pour la succession des Duchés de Mantouë & de Montferrat, entre le très-auguste Empereur, d'une part, & les Rois & Princes armés sur ce sujet, d'autre; ayant interposé sur ce son autorité; Sa Majesté l'Empereur & le Roi Très-Chrétien, tant en leur nom, que comme se faisant fort des Princes & Parties intéressées de part & d'autre, ont passé les articles de paix en la forme qui s'ensuit.

### I.

LE Roi Très - Chrétien promet qu'il n'offensera, directement ni

indirèctement, l'Empereur des Romains, ni le sacré Empire, ni les Etats & Provinces héréditaires de Ladite Majesté Impériale; qu'il n'assistera les ennemis de Sa Majesté Impériale & du sacré Empire qui sont actuellement déclarés ou qui se déclareront ci-après; comme aussi, de son côté, l'Empereur promet qu'il n'offensera, directement ni indirectement, le Roi Très-Chrétien, le Royaume de France, ni les Etats & Domaines à lui appartenans; qu'il n'assistera les ennemis du Roi Très-Chrétien, qui sont à présent déclarés ou qui se déclareront ci-après.

## I I.

L'EMPEREUR déclare, & le Roi Très-Chrétien trouve bon, que, conformément au dernier Traité fait en Italie, entre le Duc de Savoie, d'une part, & le Duc de Nevers Charles Gonzague, de l'autre; l'on donne au Duc de Savoie pour tous les droits qu'il a sur le Montferrat, Train, (*Trino*) & autres Places dans le Montferrat, de la valeur de dix-

huit mille écus de revenu perpétuel , & deſquelles Places fera fait choix , priſée & aſſignation au Duc de Savoie par le Commiſſaire de l'Empereur & par les Députés du Roi Très-Chrétien, leſquels jugeront de la valeur deſdits écus, s'ils feront écus d'or.

## I I I.

ET quant aux prétentions de la Duchèſſe de Lorraine , Sa Maieſté Impériale conſent qu'elles ſe définiſſent à l'amiable ou par compromis, ou qu'on les remette à la connoiſſance & jugement de Sa dite Maieſté, laquelle , après avoir communiqué les titres des Parties aux Princes & Elècteurs de l'Empire , pris ſur ce leurs avis , rendra la Sentence définitive , fix mois après qu'aura été donnée l'inveſtiture.

## I V.

AFIN que le Duc de Guſtalle renonce à tous les droits qu'il a ſur le Duché de Mantoue en faveur du Duc Charles & de ſes deſcendans



mâles Sa Majesté Impériale lui accorde fix mille écus de rente en fonds de Terre par chacun an, pour le paiement desquels il aura & possédera en toute supériorité, & à la façon qu'en ont joui ci-devant les Ducs de Mantouë, une ou plusieurs Terres ci - dessous spécifiées, à savoir, Dozoles, Lulcara, Zuzara & Regiolo.

## V.

LEDIT Duc Charles demandera grâce à Sa Majesté par écrit, en termes de soumission & prières, tels qu'ils ont été concédés.

## V I.

ET lors à la demande honnête du Duc Charles, qui sera faite par Agent exprès, & à la prière de sa Sainteté & du Roi Très-Chrétien, qui sera faite aussi par écrit en faveur du Duc Charles, Sa Majesté Impériale lui donnera fix semaines après l'investiture des Duchés de Mantouë & de Montferrat.

## I X.

L'INVESTITURE de l'un & de l'autre Duché ayant été délivrée au Duc Charles de Gonzague, Sa Majesté Impériale retirera toutes ses Troupes d'Italie; elle pourta néanmoins tenir garnison ordinaire dans la Ville & Citadelle de Mantouë, & dans Carr-to, laissant les autres Places en la libre disposition du Duc Charles; en même temps toutes les Troupes du Roi Catholique se retireront de la Ville & Château de Casal, du Duché de Montferrat & Principauté de Piedmont; dans ce même temps le Roi Très-Chrétien fera tenu de faire rentrer toutes ses Troupes de la Citadelle de Casal, de tout le Montferrat, Piedmont, Savoie, & généralement de toute l'Italie, excepté de Pignerol, Briguerras, Suze & Veillane, auxquels lieux il pourra laisser garnison ordinaire; le Duc de Savoie pareillement retirera tous ses gens de guerre du Montferrat, excepté ceux qu'il tient dans Trino, lequel lui demeurera en propriété en l'état qu'il est.

## X.

ENSUITE la Ville , Château & Citadelle de Cazal & toutes les autres Places du Montferrat , excepté celles qui seront assignées au Duc de Savoie , seront mises ès mains du Duc Charles , èsquelles il pourra mettre garnison de sa part.

## X I.

TOUT ce qui est dit ayant été exécuté, l'Empereur fera remettre ès mains du Duc Charles la Ville de Mantouë & le Fort de Porto, comme aussi Carreto , en laissera la libre disposition au Duc Charles ; comme aussi en même temps le Roi de France retirera ses garnison de Pignerol , Brigueras , Suze & Veillane , & remettra lèsdites Places ès mains du Duc de Savoie.

## X I I.

SA Majesté Impériale abandonnera les Pas de la Valteline & des Grisons,

& tous les lieux & forts qu'elle tient audit Pays, fera démolir toutes les fortifications nouvellement faites, à la charge que toutes lesdites Places ne pourront être occupées ni fortifiées par qui que ce soit.

## X I V.

A la Très - instante prière du Roi Très - Chrétien, Sa Majesté Impériale accorde que la République de Vénise entre dans cette paix; consent que toutes les Places que l'on a prises sur elle lui soient restituées; à la charge que ladite République retirera toutes ses Troupes, & gardera tel ordre en la quantité de sa Milice, que les Princes voisins n'en puisse rentrer en aucun soupçon.

## X V.

LES Commissaires de l'Empereur ayant allégué qu'il y avoit du différend, & de nouvelles entreprises faites es territoire & Evêchés, Cités impériales de Toul, Metz & Verdun, & es autres lieux & Fiéfs

de l'Empire ; & l'Ambassadeur de France ayant déclaré qu'il n'avoit ni charge ni connoissance de cela , Sa Majesté Impériale a trouvé très-expédient , que dans certains lieux soient nommés , de part & d'autre , Commissaires, qui traitent à l'amiable de tous ces différends , & que cependant l'on entreprenne rien contre les droits de l'Empire.

## X V I.

ENSUITE l'Ambassadeur de France ayant fait grande instance pour la démolition du Fort de Moyenvic , & aussi afin de faire retirer les Troupes de l'Empereur dès limites de France ; & les Députés de l'Empereur ayant requis que les François eussent à démolir les Citadelles de Metz & Verdun , & à restituer tous ces lieux & autres semblables par eux occupés , l'Ambassadeur de France demeurant & persistant en ses premières demandes , qu'il n'avoit point charge de traiter, qu'il ne savoit pas qu'elle étoit la volonté du Roi sur ce sujet , a été con-

venu de part & d'autre , que l'on feroit retirer toutes lès Troupes qui font fur les frontieres ; & d'autant que le Duc de Lorraine durant ces troubles a levé quelque Gendarmerie pour garder fès Etats, Leurs Majestés Impériale & Très-Chrétienne ont trouvé bon qu'il foit compris en cète paix.



## T R A I T É

*ENTRE l'Empereur & le Roi Louis  
XIII, pour l'exécution de la Paix  
d'Italie, fait à Quiérasque, le 6  
Avril 1631.*

**E**NCORE que par le Traité de Ratisbonne, il soit dit que ledit Sieur Duc de Savoie aura dix-huit mille écus de revenu, néanmoins, attendu la valeur & qualité de l'écu, & dès biens qui se donnent audit Sieur Duc de Savoie, Son Altèſſe de Savoie, pour ſoi & pour ſes héritiers, Princes & Princèſſes de ſa Maiſon, pour toutes lès prétentions, tant anciennes, que nouvelles, qu'il peut avoir ſur lès Duchés & Tèrres de Mantouë & de Montferrat, auxquels même Sadite Altèſſe renonce en faveur de Son Altèſſe de Mantouë & de ſes ſuccèſſeurs, ſe contentera de la ſomme de quinze mille écus d'or de revenu, à prendre ſur autant de Tèrres qu'il appartiendra,

du nombre de celles ci-après spécifiées dans un cahier à part, & signé dèsdits Sieurs Députés; que l'écu ne fera pas évalué à la valeur courante de l'écu d'or, mais réduit seulement à vingt-huit florins; & jugeant lèsdits Députés, n'être pas raisonnable que Son Altèſſe de Mantouë perde le ſurplus dèſ biens & émolumens provenans dèsdites Terres, Son Altèſſe de Savoie lès paiera à Son Altèſſe de Mantouë de trois pour cent, & ce dans huit mois: pour aſſurance dèsdits deniers, Son Altèſſe de Savoie déposera ès mains d'un notable Bourgeois de Lyon ou de Paris, dèſ bagues ou joyaux, montant à ladite ſomme, avec déclaration que ledit tème de huit mois paſſé, ledit Bourgeois fera obligé de vendre lèsdites bagues, & du prix en payer Son Altèſſe de Mantouë; ſe fera la confirmation dèsdites bagues devant que ſon Altèſſe de Savoie prenne poſſeſſion dèſ Terres qui lui ſeront adjudgées, ſi ce n'étoit que d'ailleurs il pût aſſurer le paiement,

Et Son Altèſſe de Savoie fera obli-



gée de payer à la Sérénissime Infante Marguerite, Duchèſſe de Mantouë, la dot & l'augment de ſa dot & de ſes bagues, & tout ce qu'elle ſau-  
roit prétendre, & en acquittera le  
Duc de Mantouë & ſes héritiers.

Le droit de patronage de l'Abbaye  
de Lucédio & la ſouveraineté dès  
lieux dépendans de ladite Abbaye,  
enclavée dans l'étendue dès Terres  
que l'on donne au Duc de Savoie,  
demeureront au Duc de Mantouë  
& ſes ſucceſſeurs dans le Montferrat;  
& quant à la Juſtice dudit lieu de  
Lucédio, elle demeurera à l'Abbé;  
& lès appellations ſe videront par  
lès Députés de l'Abbé & du Sénat  
de Casal, comme par le paſſé.

Son Altèſſe de Savoie ſouffrira  
que l'on tire tous lès ans dix mille  
ſacs de grain, pour la néceſſité de  
Casal, au prix qui courra ès mar-  
chés lès plus voiſins.

Tous lès droits de patronage que  
les Vaſſaux & Sujets du Duc de  
Mantouë avoient dans lès Terres  
que l'on donne au Duc de Savoie,  
demeureront en leur entier.

La navigation ſur le Pô ſera libre

jusqu'à Trin , tant à Son Altèſſe de Savoie, qu'à Son Altèſſe de Mantouë & à leurs Sujets , ſans payer aucuns droits ou gabèlles nouvelles.

Se retireront de l'Etat ou de la Seigneurie de Véniſe , toutes lès Troupes qui y ſont ; & ſe rendront toutes lès Places que l'on a occupées dans ladite Seigneurie.

Sa Majèſté Impériale donnera audit Duc de Mantouë & de Montferrat , & autres Terres dépendantes deſdits Etats , une invèſtiture conforme à celles de ſes prédécèſſeurs.

Sont compris en ce Traité lès Alliés , nommément lès Suiffes & tous ceux qui auront aſſiſté pendant cètte guerre plus l'un que l'autre parti.



## É T A T

*DÈS Terres assignées audit Duc de Savoie dans le Montferrat , conformément au précédent Traité.*

**E** N C O R E que par le Traité d'accommodement fait entre lès Ducs de Savoie & de Mantouë , il a été cejourd'hui arrêté que l'on donnera audit Duc de Savoie dès Terres dans le Montferrat pour la somme de quinze mille écus de rente , néanmoins s'étant Lèsdites Altèsses accordées depuis ensemble à la somme de quinze mille & cinquante écus ; de plus , que l'on feroit un état particulier dèsdites Terres assignées à Son Altèsse de Savoie , pour la satisfaction d'icèlles , sont celles ci-après :

## S A V O I R ;

Trin , Tucero , Palazuolo , Fontanète , Bienza , Carpanto , Livorno ,  
C iij

#### 54 *ABRÉGÉ DES PRINC.*

Salugia , Verolengo , Rondizzone , Valpiano , Fogglizo , Martevareo , Cigonio , Caluzo , Cavelia , Barone , Luceoglio , Orio , Luzeqlié , Montalengo , Sangregorio , Farria , le Kone , Buzzano , Rivaca , Forno , Kona-Dilorio , avec ce qui est delà le Pô , excepté Morano , Bulzola , Ville-Neuve & lès Granges , & lès Tèrres de l'Abbaye de Lucedio , situées delà le Pô.

Item , Burarco , Cavaganolo , Monte-Lauriano , Sans-Bartianno , Castaneto , Sans-Raphaelo , Cimina , Castiglione , Cordona , Sciolze , Buzelino , Biago , Marcorengo , Tonengo , Cinzano , Monenceo , Vergnano , Pogliano , Mondovio , Berzano Albugnano , Pino , Isola , Sans-Damiano , Guarena , Rocca , Cigliero , Somano-Verduno , Barolo , la Bozia , Grinzano , Perno , Borgomale , Bonnevello , Rodi , Rodello , Gutta , Secca , Camerana , Camo , Diano , Alba , Monte-Luppe & Barbarino , toutes lèsquelles Tèrres montent à la somme de quinze mille cinquante écus de rente annuelle.

## T R A I T É

*ENTRE le Roi & M. le Duc de Savoie , par lequel le Duc de Savoie cède au Roi la Ville & Château de Pignerol , fait à Saint-Germain-en-Laye le 5 Mai 1632.*

**L**E Gouverneur de Milan ayant , non-seulement continué les conventions aux derniers Traités de paix , mais ayant outre cela ordonné de nouvelles levées en divers endroits , il importe à toute l'Italie , pour y établir une paix durable & une tranquillité suivie , que Sa Majesté Très-Christienne , par la possession de quelques Places qui lui en donne la libre entrée , soit intéressée avec tous les autres Princes & Souverains d'Italie à la défense de son repos.

Le Duc de Savoie , pour lui & tous ses successeurs , cède pour toujours au Roi de France & à ses successeurs la propriété & souveraineté

de la Ville & du Château de Pignerol , Riva , Bodenareo , Biacareo supérieur , Corta grande , & ce qui est dans l'étendue du finage dudit Pignerol , le Village de l'Abbaye & Valdelemie , & leurs finages , ensemble lès Villages & Forts de la Pérouze , Pinaches , Villars , lès Portes , le grand & petit Diblov & leurs finages , & autres Terres situées dans la vallée de la Pérouze , exceptées celles dépendantes de ladite vallée de Pérouze qui sont à la main gauche , allant de Pignerol à la vallée de Pragelas , promettant en outre ledit Duc de Savoie , afin que le passage demeure libre à Sa Majesté Très-Chrétienne jusques à ladite Ville de Pignerol , de ne bâtir aucuns Forts entre la vallée de Pragelas & ladite Ville de Pignerol , tant deçà que delà la rivière de Cluçon : en récompense de ce que dessus , Sa Majesté Très-Chrétienne promet audit Seigneur Duc de Savoie de l'en dédommager envers Son Altèſſe de Mantouë de la somme de quatre cent vingt-quatre mille & tant d'écus , que ledit Sieur Duc

de Savoie est obligé de payer audit Sieur Duc de Mantouë , en exécution du Traité de paix fait à Quiérasque le 6 Avril de l'année 1531 ; consentant Sa Majesté Très-Chrétienne que ledit Sieur Duc de Savoie puisse retirer les pierreries par lui consignées.

En considération de ce que dessus , a été aussi convenu que Son Altèsse restera obligée de donner libre passage par ses Etats aux Armées & Troupes du Roi Très-Chrétien , & y joindre les siennes ; en outre fournir les étapes & vivres nécessaires aux Soldats & Officiers , en payant au prix courant , toutefois qu'il sera besoin pour la défense des Etats & Princes alliés de Sa Majesté Très-Chrétienne ; comme aussi Sa Majesté demeurera obligée de défendre la personne & les Etats de Son Altèsse Monseigneur le Duc de Savoye.



# PAX WESTPHALIÆ.

## S U M M A R I A

*ARTICULORUM instrumenti Pacis ;  
Osnabrugo Westphaliæ.*

### P R Æ M I U M.

**I**NVOCATIO nominis divini ,  
occafio faciæ pacis ;

Nomina Plenipotentiariorum Cæ-  
faris & Suediæ ;

Approbatio & confensus facri  
Romani Imperii Statuum.

### A R T I C U L U S I.

PAX fit inter belligerantes , eorum  
& Fœderatos.

### I I.

AMNISTIA generalis injungitur.

### I I I.

§.I. STATUS plenariè restituantur.



§. 2. Salvis tamen juribus cujus cumque.

I V.

§. 1. STATUS specialiter restituantur.

§. 2. Causa Palatina componitur.

§. 3. Dignitas Electoralis Palatina, cum Palatinatu superiori, & Comitatu ea, in Ducem Baviaræ transfertur.

§. 4. Renuntiat Elector Baviaræ prætentioni in Austriam superiorem, & debitum 13 millionum.

§. 5. Electoratus Octavus Palatinus instituitur.

§. 6. Palatinatus inferior domui Palatino plenariè restituitur.

§. 7. Reluctio, Gallicè *dégagement*. Steadæ montanæ à Palatino Electori Moguntino reservatur.

§. 8. Electori Trevirensi, tanquam Episcopo Spirensi, ut & Episcopo Wormatiensi, prætentiones in bona quædam Ecclesiastica in Palatinatu inferiori sita reservantur.

§. 9. Extinctâ lineâ Wilhelminâ Bavarica, Palatinatus superior ad

Palatinum redeat , & Octavus Electoratus cesset.

Pacta inter Domum Heidelbergensem & Neoburgicam servantur.

§. 11. Feuda Juliacensia aperta Domui Palatino adjudicentur.

§. 12. Imperator subsidium promittit in constituendo apanagio fratribus Electoris Palatini.

§. 13. Tota Domus Palatina, cum omnibus ejus Ministris , amistiâ fruatur.

§. 14. Elector Palatinus cum fratribus, Imperatori fidelitatem spondeat, & Palatinatui superiori renuntiet.

§. 15. Imperator viduæ Electoris Palatini victaritium , & sororibus Electoris dotem promittit.

§. 16. Comites in Leinigen , & Daxbourg , quoad jura in Palatino non turbentur.

§. 17. Elector Palatinus liberam Imperii nobilitatem inviolatam relinquat.

§. 18. Feuda quædam concessa apud Electorem Palatinum renoventur.

§. 19. Exercitium Augustanæ con-

feſſionis in Palatinatu inferiori juxta annum 1614 conſervetur.

§. 20. Ludovicus Philippus, Comes Palatinus, reſtituitur.

§. 21. Fredericus, Comes Palatinus in quartam partem veſtigialis Vilzbacencis, & Conobium Trombach reſtituitur.

§. 22. Leopoldus Ludovicus, Comes Palatinus, in Comitatum Vel-dens reſtituitur.

§. 23. Controverſia ſuper Hizingen, inter Episcopos Herbipolenſem & Bambergenſem & Marchiones Brandenburgicos terminetur, & Fortali-tium Wilzbourg reſtituatur.

§. 24. Reſtituatur Domus Wurtembergica.

§. 25. Reſtituantur Duces Wurtembergici lineæ Mompelgardenſis.

§. 26. Marchiones Badences pleniffimè reſtituantur. Cenſio ex Mac-chionatu inferiori ſuperiori debita tollitur, & alternatio precedentiæ inter utramque lineam introducitur.

§. 27. Principiſſa Badenſis in Baronatum Guolzek reſtituatur, ſi infra Bicennium prætenſionem probaverit.

§. 28. Reſtituatur Dux de Croix.

§. 29. Controversia in Domo Nassau-Siegen vergentes reassumantur. Comes tamen Gothanus Mauritius, ejusque fratres, in possessione protegantur.

§. 30. Restituantur Comites Nassau-Sacræ-Pontani, salva prætensione Comituum de Leiningen.

§. 31. Restituantur Comes de Hanau;

§. 32. Et Comes Solmenfis;

§. 33. Et Comes Solmenfis in Holfen-Solnis;

§. 34. Et Comites de Hembourg;

§. 35. Et Rhein-Gravii;

§. 36. Et vidua Comitissæ Sainenfis.

§. 37. Castrum & Comitatus Falkenstein restituatur ei cui competit, salvo jure Comitissæ de Rasemburg in Præfecturam Brezenheim & Baronatum Reipokkivels.

§. 38. Restituatur Domus Waedek;

§. 39. Et Comes Ættingensis Joachinus Ernesti;

§. 40. Et Domus Hofenloica;

§. 41. Et Comes Ludovicus de Loevenstein & Vertheim.

§. 42. Restituatur Ferdinandus.

Carolus de Lœvensteim, salvo jure Mariæ - Christianæ, filliæ Georgii-Ludovici de Lœvensteim.

Restituatur & vidua Joannis Casimiri in dotalitium.

§. 43. Et Domus Erbacensis;

§. 44. Et hæredes Comitis à Brandenstein;

§. 45. Et Hevenhulleri Löffleri à Khelingen.

§. 46. Contractus, permutationes, &c. tempore belli vi, metuque extorta aboleantur, documenta extorta restituantur actionibus salvis.

§. 47. Contra debitores quibus à belligerantibus debita extorta sunt, processus executivi non decernantur.

§. 48. Processus in causâ violenter extortæ solutionis tollantur, pecunia verò pro aliis soluta restituatur.

§. 49. Sententiæ de rebus sanctioribus, hætenus latæ, salvæ sint & validæ salva revisione.

§. 50. Investitura feudorum hætenus neglecta renovetur.

§. 5. Omnibus Imperatoris & Regni Suediæ fœderatis, & adhærentibus, exceptis Vassalis & subditis

Austriacis , Amnestia coaceditur.

§. 52. Vassallis & Subditis Austria-  
cis conceditur Amnestia quoad per-  
sonam , ut tamen Legibus Regno-  
rum & Provinciarum se accommo-  
dent.

§. 53. Bona verò eorum quæ  
antequam se coronis extraneis affo-  
ciarunt erepta sunt , novis possessio-  
ribus reliquantur.

§. 54. Quæ postea iis erepta sunt  
bona restituantur.

§. 55. Augustanæ confessioni ad-  
dictis in Bohemia iustitia adminis-  
tretur.

§. 56. Mobilia destructa , aliaque  
interversa non restituantur.

§. 57. Causa de successione Julia-  
censi ordinario processu dirimatur.

## V.

§. 1. TRANSACTIO passaviensis ,  
& pax Religiosa custodiantur , &  
æqualitas inter Catholicos & Pro-  
testantes fervetur.

§. 2. Terminus à quo restitutio-  
nes in Ecclesiasticis , sit dies primus  
Januarii 1624.

§. 3 & 11. Status Ecclesiasticus & Politicus civitatum Augullæ vindelicorum, Dunkelspiel, Biberac & Rafvenburgt determinatur.

§. 12. De Donaverdæ restitutione in proximis consiliis agatur.

§. 13. Terminus restitutionis anni 1624, ad restituendos ex capite Amnestiæ non extendatur.

§. 14. Qui in possessione bonorum ecclesiasticorum erant die primâ Januarii 1624, eam retineant tranquille, usque ad amicabilem diffidiis Religionis compositionem.

§. 15. Reservatum Ecclesiasticum ab utraque parte servetur.

§. 16. Jura eligendi & postulandi, quatenus paci religiosæ & huic transactioni non contrariantur, servantur.

§. 17. Beneficia Ecclesiastica non jure hæreditario possideantur, & nobiles Patrici vel gradibus Academicis insigniti - juxta foundationes recipiantur.

§. 18. Jus primariarium precum determinatur.

§. 19. Armata jura, pactii, confirmationes, aliaque jura in bonis

Augustiæ-Confessionis Statuum cessent.

§. 20. Menses Papales in capitulis mixtis anno 1624, usitati & in posterum exerceantur.

§. 21 & 24. Archiepiscopatus & reliquæ Foundationes Suedis datæ in statu suo relinquantur.

§. 25. Bona mediata anno 1624 die primâ Januarii possessa, Augustiæ Confessionis addictis restituantur.

§. 26. Idem & obtineat ratione Catholicorum, de oppignerationibus Imperialibus Conventum, Satus in earumdem tranquilla possessione manutenendos esse.

§. 27. Quomodo oppignerationes Statuum Imperii sint vetuendæ.

§. 28. Jura Ecclesiastica Liberæ nobilitati Imperii conserventur.

§. 29. Jus reformandi, aliaque jura Ecclesiastica, Civitatibus Imperialibus asseruntur.

§. 30. Jus Emigrandi dissidentibus competat.

§. 31. Qui exercitium Religionis anno 1624 possederunt retineant.

§. 32. In exercitio Religionis turbati plenarie restituantur.



§. 33. Conventiones huic termino contrariæ resolvantur.

§. 34. Ii qui anno 1624, exercituum Religionis suæ non habuerunt, non turbentur, sed pacificè tolerantur.

§. 35. Subditi diversæ Religionis non contemnentur, nec à mercatorum, &c. communione, hæreditatibus, &c. excludantur.

§. 36. & 37. Beneficium Emigrandi conceditur.

§. 38. Jura & Religionis exercitium, Ducibus Silesiæ, & Civitati Wratis Lavienfi relinquatur.

§. 39. Religionis exercitium in locis vicis habeant quoque reliqui in Silesiâ & Austriâ inferiori viventes, dummodo tranquillè se gerant.

§. 40. Tres novas Ecclesias austruere Evangelicis in Silesia permittitur.

§. 41. De majori Religionis exercitio in Ditionibus Cæsareis procurando, studia promittit Reginæ Suediæ.

§. 42. Jus reformandi in solâ qualitate feudali non pendeat, sed juxta annum 1624 judicetur.

§. 43. Status Religionis in Provin-

ciis ubi de superioritate controversatur, determinatur.

§. 44. Jus reformandi ex solâ Jurisdictione criminali non estimetur.

§. 45, 46 & 47. De rebus ecclesiasticis statuitur.

§. 48. Jurisdictio ecclesiastica in Augustiæ - Confessionis additos suspensa & cuilibet. Principi libera esto.

§. 49. Idem in Civitatibus mixtis obtineat.

§. 50. Pax religiosa & Westphalia nullo modo impugnetur.

§. 51. In Conventibus Deputatorum numerus ex utraque Religione equetur.

§. 52. Pluralitas votorum in negotiis ubi status ut unum corpus considerari nequeunt, vel ubi in duas partes abeunt, non attendatur.

§. 53. Statuitur de Cameræ Imperialis translatione, reformatione, iustitia, presentatione assessorum, ut & de iudicio Aulico.

§. 54. Processus judiciarius in Aula Cæsarea idem qui in Camerâ esto.

§. 55. Visitatio iudicii aulici fiat à Moguntino.

§. 56. Privilegia primæ instantiæ

Austregarum , &c. in judiciis Imperiis observentur , de Rothivilenzi judicio res ad proxima comitia remittitur.

§. 57. Schema repræsentationis Affefforum proponitur.

§. 58. Salva maneant jura , privilegia , & libertates statibus Augustiæ-Confessionis in circulo Bavarico.

## V I.

HELVETI declarantur liberi , & immenses à judiciis Imperiis.

## V I I.

§. 1. RELIGIONIS exercitium reformatis quoque conceditur.

§. 2. Præter tres memoratas Religionis , nulla in imperio toleretur.

## V I I I.

§. 1. JURA antiqua & prerogativæ nec non liberum juris territorialis , tam in ecclesiasticis , quam in politicis exercitium statibus Imperii conserventur.

§. 2. Gaudeant status jure suffragii in omnibus Deliberationibus super negotiis Imperii, præsertim ubi leges ferendæ, bellum decernendum, tributa indicenda, pax aut foedera facienda.

§. 3. Comitia proxime habeantur, atque in iis de negotiis quibusdam gravibus agatur, verbi gratia de capitulatione agatur perpetuâ, &c...

§. 4. Civitates imperiales voto decisivo gaudeant, leges imperii ferventur.

§. 5. Actionum contrâ debitores ob bellicas calamitates fortunâ lapsos in futuris comitiis ratio habeatur.

## I X.

§. 1. ABUSUS, qui durante bello, ratione vectigalium, invaluerunt tollantur.

§. 2. Antiqua jura, privilegia, telonia fervantur.

## X.

§. 1, 2 & 3. POMERANIA citerior, cum Aucula Prugia, & quædam ex

ulteriori Pomeraniâ loca Suedis pleno jure ceduntur.

§. 4. Capitulum Caminenſe poſt capitularium deceſſum, tollatur, titulis & inſignibus Pomeraniæ; Rex Suedæ & Elector Brandenburgicus promiſcuè utantur opes autem ſucceſſionis; deficientibus Brandenburgicis, gaudeant Reges Suedæ ordines, & ſubditos Pomeraniæ Elector Brandenburgicus - juramento exſolvat.

§. 6. Civitas Wiſmarienſis Suedis ceditur.

§. 7. Item Archiepiſcopatus Bre-menſis & Episcopatus Verdenſis ſub Ducatus titulo.

§. 8. Civitati Bremeni libertas, & privilegia ſalva ſunto.

§. 9. Rex Sueciæ inter ſtatus imperii-corporatur, & ratione harum provinciarum votum & ſeſſionem in comitiis mancipitur.

§. 10. Ratione directionis in Circulo Saxonix inferioris inter Ducem Bremeniſem, & Magden-Burgeniſem alternatio introducitur, ſalvo Ducum Brunſvicenſium & Luneburgeniſium condirectorio jure.

§. 11. Rex Sueciæ & Elector Brandenburgicus in Conventibus Deputatorum concurrant.

§. 12. Privilegium de non appellando Suecis conceditur, ea conditione ut tribunal appellationis constituent, eisque electio fori, vel in Aulâ Cæsaris, vel camerâ Imperii detur.

§. 13. Jus erigendi Academiam Suecis conceditur.

§. 14. Subditi à juramento quo prioribus dominis obstricti erant relaxantur, & Suecis erectio provinciarum cessarum promittitur.

§. 15. Regnum Sueciæ provincias cessas ut feuda imperii recognoscat.

§. 16. Jura & privilegia ordinum ac subditorum, imprimis Civitatis Stalsfundæ confirmantur, & Civitatibus Aufeaticis commercium exercitium conservetur.

## X I.

§. 1. EPISCOPATUS Halberstadiensis Electori Brandenburgico ceditur.

§. 2. Ut & Comitatus Halberstadiensis.

§. 3.

§. 3. Comitatus Reinftein Comiti à Tottenbach in feudum relinquatur.

§. 4. Epifcopatus Mindenfis Electori Brandenburgico cedatur.

§. 5. Ut & Caminenfis Epifcopatus.

§. 6. Immo & Archiepifcopatus ; Magdenburgenfis , quovis modo vocaturus.

§. 7. Subditi interea juramentum fidelitatis præftent Electori.

§. 8. Civitati Magdenburgenfi priiftina privilegia conferventur.

§. 9. Dynaftiæ quatuor ; Querfort, Interbock , Dame & Worck Electori Saxionæ ceduntur ; Præfectura Egela Electori Brandemburgico ftatim traditur , & quartam Canoniatuum Cathedralium partem menfæ ducali applicare permittitur.

§. 10. Debita ab adminiftratore Augufto Saxionæ Duce contracta , ex ejus ærario folvantur.

§. 11. Provinciæ hætenus recenfitæ ad Domum Brandenburgicam hæreditario jure pertineant ; & finguli Marchiones Brandenburgenfes , & Principes Halberftadienfes &

Mindenses appellantur, jura tamen & privilegia eorum servantur.

§. 12. Regnum Sueciæ Electori Brandenburgico ulteriorem Pomeraniam cum Episcopatu Caminenfi cedit.

§. 13. Locis per Marchiam Brandenburgicam, Suæcis præfidiis infessa, Electori restituantur.

§. 14. Commendæ & bona ad ordinem D. Johannis spectantia, quæ extra territoria Regno Sueciæ cessa continentur, à Suecis restituantur, omnia quæ documenta, & ea simul quæ Pomeraniam citiorem concernunt extradantur.

## X I I.

§. 1. EPISCOPATUS Suerinensis & Razeburgensis Duci Megapolitano ceduntur.

Duci Gultroviensi verò in compensationem abdicationis Episcopatus Razeburgici, duo Canoniciatus Magdeburgi & Halberstadi promittuntur.

§. 2. Duo Canoniciatus in Ecclesiâ Clegentinensi Ducibus Meklenburgicis conferantur.



§. 3. Duæ Commendæ Ordinis Equestris Johannis Hierosolimitani, & Miron & Nemeron Ducibus Megapolitanis ceduntur.

§. 4. Vectigalia ad Albim Ducibus Megapolitanis conceduntur & immunitas à tributis imperii, donec summa 200000 thaleorum imperalium compensata fuerit; debitum Wigerahianum annihilatur.

## X I I I.

§. 1. ALTERNATIVA successio in Episcopatu Osnabrugensi Domui Ducali-Brunsvicensi conceditur.

§. 2. Gustavus Gustavi in Episcopatum hunc renuntiat, acceptis 80000 imperialibus.

§. 3 Perpetua Capitulatio in illo Episcopatu condatur.

§. 4. Status Religionis in eadem ad annum 1624 reducatur, & statuum ac subditorum jura confirmentur.

§. 5. Presente Episcopo Catholico decedente, statim Ernestus Augustus, Dux Brunsvicensis succedat, eique intra trimestre spatium homagium præstetur.

§. 6. Alternativa successio semper obtineat, ita ut ex Georgii posteritate., eaque deficiente, ex Augusti posteris eligatur, atque postuletur Episcopus; & quidem, si plures sint Principes, è natu minoribus eligatur, atque postuletur Episcopus; nullis verò existentibus, natu minoribus sufficiatur unus ex Principibus regentibus.

§. 7. Duces Brunsvicenses in Episcopatu succedentes statum Ecclesiasticum juxtà dispositionem pacis, & capitulationis perpetuæ conservent.

§. 8. Censura & potestas ecclesiastica contra Augustiæ-Confessionis addictos suspenditur.

§. 9. Prælatura Vackensied Ducibus Brunsvico-Luneburgicio in feudum imperii datur.

§. 10. Ut & Monasterium Groeningense.

§. 11. Debitum Frederii Ulrici Ducis Guelpherbitam Cæsari à Rege Daniæ cessum, planè expungatur.

§. 12. Annuæ pensiones à Ducibus Cellensibus Capitulo Rasenburgerensi hætenus præstitæ, abolentur.

§. 13. Duæ præbendæ Antonio Ubrico & Ferdinando Brunsvicensibus, in Episcopatu Argentinensi conferantur vacaturæ.

§. 14. Postulationes ergo, & Coadjutoriæ in Archiepiscopatibus hætenus recensitis planè cessent.

## X I V.

§. 1, 2 & 3. *U S U S* fructus Cœnobii, & Præfecturam Linnæ, & Lobourg, Christiano Withelmo Marchioni Brandenburgico antea administratori Archiepiscopatus Magdenburgici ad dies vitæ conceditur.

## X V.

§. 1. *AMNESTIA* generalis Domui Hassocasselanæ, ejusque adhærentibus conceditur.

§. 2. Abbatia Hirschfeldensis ipsi ceditur.

§. 3. Dominum directum & utile in præfecturas Schamburg, Bukenburg, Saxenhagen & Stadhagen in Domum Hasso Casselanam transfertur.

§. 4 & 12. 600000 thalesorum Domini Hassio Casselano solvantur.

§. 5 & 11. Ob summam hanc transactam hypotheca in Civitatibus, reus in Archiepiscopatu Colonienfi, Coesfeld & Neuhaus, in Episcopatu Monasterienfi & Paderbonenfi sitis, Hassiaticis datur, cum jure præsidia ibi alendi, donec satisfactum fuerit.

§. 13. Transactio inter domum, Hassio Casselanam & Darmstadinam de successione Marbugenti inita confirmatur.

§. 14. Transactio inter Landgravium Hassio Casselanum & Comitem Valdeluum facta confirmatur.

§. 15. Jus primo genituræ in Domo Hassiacâ Casselanâ & Darmstadinâ confirmatur.

## X V I.

§. 1 & 6. HOSTILITATES post plene confectum instrumentum cessent & executio pacis per Directores & Præfectos Circulorum, aut per Commissarios ab Imperatore ad instantiam restituendam constitutos expediatur.

§. 7. Captivi dimittantur.

§. 12. Quinque myeyades imperialium Suecis pro exauſtoratione militum à 7 ſequentibus Circulis Imperii, Electorali Arhenano Saxo-  
nio ſuperiori, Franconiſco, Suevico,  
ſuperiori Arhenano, Veſtphalico  
& inferiori Saxonico ſolvantur.

§. 13 & 20. Solutâ illâ ſummâ,  
milites, ex locis hætenùs occupatis  
educantur, eique preſtino Domino,  
ſalvo tamen cujuſlibet loci jure reſ-  
tituantur; archiva, & documenta  
quoque reſtituantur.

## X V I I.

§. 1. RATIFICATIO pacis promit-  
titur.

§. 2. Ea cuſtodiat, ut lex fun-  
damentalis imperii.

§. 3. Nec ulla exceptio, aliudve  
remedium contra illam opponatur.

§. 4. Qui paci huic ullo modo,  
contra venerit, ipſo jure & factò  
plenam fractæ Pacis incurrat.

§. 5. Pax hæc ab omnibus contrà  
quemcumque protegatur, & in cauſis  
poſteà obortis amicabilis compositio  
adhibeatur.

§. 6. Eâ verò intra triennium effectum non habentē, arma contra violatores conjungantur, ejusque injuriæ vi repellantur.

§. 7. Via facti jus prosequi prohibetur, sub pæna fractæ pacis.

§. 8. Ad meliorem conservacionem pacis Circuli redintegrentur.

§. 9. Transitus militum per aliena territoria innoxius suscipiatur.

§. 10 & 11. Pax sit universalis & ad utriusque partis Fæderatos extendatur.

§. 12. Subscriptio & subsignatio, instrumenti pacis.



# S U M M A R I A

*INSTRUMENTI Pacis Monarteriensis.*

## A R T I C U L U S I.

§. 1. **P**A X fit christiana, universalis & perpetua, inter Cæsarem & Regem Galliae, nec non inter omnes eorum foederatos & adherentes.

## I I I.

§. 1. **C**IRCULUS Bragundicus fit; maneatque membrum Imperii.

Statibus liberum fit huic illive Regno extra Imperii limites supplicias ferre.

## I V.

§. 4. **C**ONTROVERSIA Lotharingica componatur.

## V.

§. 5. **A**RRESTUM mobilibus ad Principem Electorem Trevirenses

D v

ſpectantibus impoſitum , cum concordatis inter Electoratum Trevirenſem , & Ducatum Burgundiæ repugnet , tollatur.

§. 9. Caſtra Ehrenbreiſtein & Hamoſtein , imperata in manus Domini Electoris Trevirenſis, ejuſdemque Capituli Metropolitani tradet.

§. 31. Rex Chriſtianiſſimus reſtituat Duci Evurtenbergico civitates & fortalitia , Hohentiviel , Scoreudorff & Tubingen.

§. 32. Principes Vurtembergici-  
Lineæ Montpelgardenſis reſtituantur in omnes ſuas ditiones , in Alſatia & ubicumque ſitas , & nominatim in duo feuda Burgundica , Clerval & Paſſavant.

## X I.

§. 70. SUPREMUM Dominium , jura ſuperioritatis , aliaque omnia in Episcopatus Metenſem , Tullenſem & Virodumenſem , urbeſque cognomine , eorumque Episcopatum diſtrictus & nominatim Moyenvicum , eo modo quo hætenus ad Romanum ſpectabant Imperium in



posterum ad Coronam Galliæ spectent, eique incorporentur in perpetuum & irrevocabiliter, reservato tamen jure Metropolitano ad Archiepiscopatum Trevirensē pertinente.

§. 71. Restituatur in possessionem Episcopatus Virodunensis, Dominus Franciscus Lotharingæ Dux, tanquam legitimus Episcopus.

§. 72. Imperator & Imperium transferunt in Regem Galliæ jus directi domini, superioritatis & quacumque aliud, quod sibi, & sacro Romano Imperio hætenus in pignarolum competebat.

§. 73. Imperator pro se, totâque Serenissima Domo Austriacâ, itemque imperium cedunt omnibus juri-  
bus, proprietatibus, dominiis ac possessionibus & jurisdictionibus, quæ hætenus sibi imperio & familiæ Austriacæ competeabant in oppidum Brisacum, Landgraviatum superioris & inferioris Alsatiæ, sunt goviam, præfecturamque provincialem decem Civitatum Imperialium, in Alsatiâ sitarum, sicut Haguenau, Colmar, Schelestat, Weissemburg, Landau, Oberhuheim, Orosheim,

Munster in valle Sancti Gregorii ;  
Kaiserberg, Turingheim, omneſque  
pagos , & alia quæcumque jura à  
dictâ præfecturâ dependentia , eaque  
in Regnum Galliarum transferunt.

§. 74. Itemque dictus Landgra-  
viatus uteriusque Alſatiæ & Sunt-  
govix , tum etiam Præfectura pro-  
vincialis in dictas decem Civita-  
tes , & loca dependentia , itemque  
omnes Vaſſali Landſcitii , ſubditi  
homines , oppida , caſtra , villæ ,  
arces , ſilvæ , foreſtæ , auri , ar-  
genti , aliorumque mineralium fo-  
dinæ , flumina , clivi , parva , om-  
niaque jura Regalia , & appertinen-  
tia , abſque ullâ reſervatione cum  
omnimodâ juridiſtione , & ſuperio-  
ritate , ſupremoque dominio , à mo-  
dò in perpetuum ad Coronam Gal-  
liæ pertineant.

§. 75. Rex obligatus ſit in eis om-  
nibus & ſingulis locis Catholicam  
conſervare Religionem , omnes quæ  
durante hoc bello novitates irrepſe-  
runt remove.

§. 76. Chriſtianiffimæ Majeſtati ,  
ejuſque in Regno ſucceſſoribus , per-  
petuum juſ ſit tenendi præſidium in  
Caſtro Philipsburg.

§. 77. Rex tamen præter protectionem, præsidium & transitum in dictum Castrum Phylipsburg, nihil ulterius pretendat, sed ipsa proprietas, omnimoda jurisdictio, & quidquid omnino, antiquitus ibidem, & in totius Episcopatus Spirensis & etiamque illi incorporatarum districta, Episcopo & Capitulo Spirensi competebat, eisdem in posterum salva permaneant.

§. 79. Ad majorem supra dictarum cessionum & alienationum validitatem, Imperator, & Imperium derogant omnibus & singulis prædecessorum Imperatorum sacrique Romani Imperii decretis, constitutionibus, & consuetudinibus, nominatimque capitulationi Cæsaræ, quatenus alienatio omnimoda bonorum, & jurium Imperii prohibetur.

§. 82. Magistratus & incolæ Civitatis tabernarum neutralitatem fervent, pateatque illic regio militi quoties postulatum fuerit tutus liberque transitus. Nullæ ad Rhenum munitiones in citeriori ripa extrui poterunt Basilea usque Phi-

lipsburgum, neque ullo molimine deflecti, aut interverti fluminis cursus ab unâ alterâve parte.

§. 83. Quod ad alienum attinet, quo Camera Emisheimiana gravata est, Dominus Archiduce Ferdinandus Carolus recipiat in se tertiam omnium debitorum partem sine distinctione, five chirographariâ, five hypothecaria sint, dummodò utraque sint in formâ authenticâ, vel specialem hypothecam habeant, vel, si nullam habeant, in libellis rationariis receptorum ad Cameram emisheimianam respondentium usque ad finem anni 1632 agnita.

§. 84. Quæ verò debita Collegii ordinum ex singulari per Austriacos Principes cum ipsis in dictis provincialibus inita conventionione attributa, aut ab ipsis ordinibus, communi nomine contracta sunt, debet inter eos qui in conditionem regis veniunt, atque illos qui sub dominio domûs Austriacæ remanent iniri conveniens distributio.

## X I I.

§. 85. REX Christianissimus resti-

tuit domui Austriacæ quatuor Civitates Sylvestres Rheinfelden, Sekingen, Lauffenbourg, Waltshutum, cum omnibus appertinentiis iis, & ultra Rhenum itemque Comitatum Haivenstein, Sylvam nigram, totamque superiorem & inferiorem Brisgoiam, ad sublime territorii jus, patrimoniumque Domûs Austriacæ antiquitus spectantes, totam item Ortnaviam, cum civitatibus imperialibus Offemburk, Gengenback & Hammersbak quatenus scilicet Profecturæ Ortuaviensi obnoxie sunt. Libera sint in universam inter utriusque Reni ripæ, & provinciarum utriusque adjacenticam incolas, commercia & commeatus; in primis verò libera sit navigatio, sola inspectione quæ ad visitandas merces fieri consuerit exceptâ, nec etiam liceat nova & insolita vectigalia, pedagia, passagia, datia, aut alias que modi exactiones ad Rhenum imponere.

§. 86. Omnes Vassali, subditi, cives, incolæ quicumque eis & ultra Rhenum Domui Austriacæ, sicut etiam illi qui immediate

imperio subiecti erant , vel alios Imperii ordines ut superiores recognoscunt , bonis suis immobilibus , & stabilibus sive corporalia sive incorporalia sint , villis , castris , oppidis , fundis possessionibus restitui debent citrà ullam exceptionem meliorationum , expensarum compensationum , & citrà restitutionem mobilium ac se moventium & fructuum perceptorum.

§. 87. Teneatur Rex Galliae , non solum Episcopus Argentinensem & Baliscensem cum Civitate Argentinensi , sed etiam reliquos per utramque Alsatiam Romano Imperio immediate subiectos Ordines , Abbates Murbacensem & Luderensem , Abbatissam Andlaviensem , Monasterium , in Valle St. Gregorii , Benedictini Ordinis , Palatinos de Lutzelsteim , Comites & Barones de Hanau Flekensteim , Obensteim , totiusque inferioris Alsatiæ nobilitatem , item prædictas decem Civitates Imperiales , quæ Præfecturam hagenoensem agnoscunt in ea libertate , & possessione immedietatis erga Imperium Romanum quâ hac-

tenus gavisæ sunt relinquere ; ita ut nullam ulterius in eos regiam superioritatem prætendere possit, sed iis juribus contentus maneat , quæcumque ad Domum Austriacam spectabant, & per hunc , pacificationis tractatum Coronæ Galliæ ceduntur, Ita tamen , ut præsentī hâc declaratione nihil detractum intelligatur de eo omni supremi Domini Jure quod suprâ concessum est.

§. 88. Rex Galliæ Domino Archiduci Ferdinando - Carolo solvi curabit tres milliones librarum teronenſium annis proxime ſequentibus ; ſcillicet 1649 , 1650 & 1651 in Feſto S. Johannis - Baptiſtæ.

§. 89. Rex Galliæ teneatur in ſe recipere duas tertias debitorum Cameræ Enriſ Heimianæ.

90. Rex Galliæ curet Præfato Domino Archiduci reſtitui omnia , & ſingula litteraria documenta, quæ terras eidem reſtituendas concernunt.

§. 91. Quæſi talia documenta ſint publica , quæ ceſſas etiam terras pro indiviſo concernunt , de his Archiduci exempla authentica, quoties cumque requiſerit , edentur.

## X I I I.

§. 92. TRACTATUS Ehraric 6 Aprillis , anno 1631 , cum subsecuta super eodem Ducatu Montisferrati executione firmus in perpetuum manebit , excepto tamen Pinarolo , ac pertinentiis inter suam Majestatem Christianissimam , ac dominum Ducem Sabaudiaë definitis.

§. 94. Quadraginta & nonaginta quatuor aureorum millia , quæ Ludovicus XIII in exonus Domini Ducis Sabaudiaë se Domino Duci Mantuaë soluturum spondit , Christianissima Majestas præsentis parataque pecunia dicto Domino Duci Mantuaë muneram faciet.

§. 95. Cæsarea Majestas concedat Domino Duci Sabaudiaë , unâ cum investiturâ antiquorum feudorum , investituram quoque Montisferrati , cum appartenentiis , vigore prædicti tractatûs Cherarcensis , sicuti quoque feudorum novelli Montisferrati , Simy , Monchery & Castelleti cum appartenentiis , juxta tenorem instrumenti acquisitionis à Duce Vic-



tore Amadeo factæ sub 13 Octobris anni 1634, cum confirmatione omnium Privilegiorum quæ Sabaudia Ducibus hætenus inducta fuerunt.

§. 96. Dux Sabaudia & successores ejus nulla tenus à Cæsareâ Majestate turbentur in jure superioritatis quod habent in feudis Rocheverani, Olmi & Carolæ, cum appertinentiis quæ à Romano Imperio nulla ratione dependent.

#### X I V.

§. 97. CÆSAREA Majestas restitui faciat Comitibus Cacharani feudum Rocha arati cum appertinentiis.

Declaret Imperator in investitura Ducatus Mantuæ comprehendi castra Reggioli & Luzaræ, cum suis territoriis & dependentiis, quorum possessionem Dux Guastallæ Duci Mantuæ restituere teneatur, reservatis tamen eidem juribus pro 6000 scrutatorum annuorum quæ pre-tendit.

#### X V.

§. 106. NEC prædicatum Landgravii Alsatiæ Imperatori attributum

Regi Galliæ ullum præjudicium afferat.

## X V I I.

§. 117. SUB præfenti Pacis Tractatu comprehenditur Republica Veneta , uti Mediatrix hujus tractatus.

§. 120. Acta sunt hoc Monasterii Westpholorum , die vigesimâ quartâ mensis Octobris anni millesimi , sexcentessimi quadragesimi octavi.



## S U M M A R I A

*TRACTATUS Pacis 30 Januarii 1648;  
 Monasterii Westphalorum , inter  
 Philipum Regem Hispaniarum , &  
 Ordines generales - Fæderatorum-  
 Belgii Provinciarum.*

## C O N C L U S I O .

P O S T longum bellum quo regna  
 & regiones , tam Regi Hispaniarum  
 quam Ordinibus Generalibus Fæde-  
 ratarum Belgii Provinciarum sub-  
 jectæ oppressæ fuerunt , prædicti  
 Domini Philipus Quartus Rex His-  
 paniaë , & Ordines Generales uni-  
 tarum Belgii Provinciarum in urbe  
 Monasteriensi Westpaliaë concludere-  
 runt sequentes articulos.

## I.

DICTUS Dominus Rex agnoscit  
 dictos Dominos Ordines Generales ,

unitarum Provinciarum Belgicarum, & Provincias ipsas respectivé, cum omnibus sibi associatis ditionibus, urbibus & terris appartenentibus, liberos & supremos Ordines Provincias, ac terras, in quas, vel earum ve, associatas ditiones, urbes, ac terras prædictas dictus Dominus Rex nec nunc, nec posthac pro se ipso, suis successoribus & posteritate unquam quicquam prætendat.

## I I I.

UNUSQUISQUE fruatur ditionibus urbibus, locis, terris, ac dominiis quæ in præsentiarum tenet consequenta, totus majoratus silvæ ducensis, ut & omnia dominia ab eadem urbe & majoratu silvæ ducenci, urbe, & Marchionatu Bergolzomensi, urbe & Baronatu Bredano, urbe trajectinâ ad Mosam ejusque jurisdictione, ut & comitatu Vronhorio, urbe graviâ & ditione Cinthiâ, Hulstâ, & Baillivatu Hulstæ, & Ambachtâ Hulstensi, ut & Ambachtâ Axeliâ, cum fortatitiis, quæ profatî Domini ordines nunc tenent

inditione varia, & omnes alias urbes & locos quos vel quas dicti Domini Ordines possident in Brabantia Flandria & alibi, maneant penes prædictas Dominos Ordines in omnibus & iisdem juribus æque ac possident Provincias unitarum Provinciarum. Quod attinet tres tractus transmozanos, nempe Fackenburgum, Dacchemum & Rhodiam Ducis, maneant in statu in quo nunc sunt, & in casu controversiæ super iisdem remittantur ad decisionem cameræ dispartitæ.

V.

NAVIGATIO & commercia in orientali & occidentali Indiis conserventur juxta privilegia in eum finem jam data, vel deinceps danda; comprehendanturque sub eodem tractatu omnes potestates, nationes & gentes, cum quibus prædicti Domini Ordines, aut Indiarum orientalis ac occidentalis Societates eorum nomine intra limites privilegiorum suorum sunt in amicitia & fædere.

Et alte memorati Domini Rex & Ordines maneant unusquisque res-

pectivè , in possessione dominorum , urbium castellorum , commerciorum & terrarum in orientali & occidentali Indiis , ut & in Brazilia , item in oris maritimis Asiæ , Affricæ & Americæ respectivè , uti & qualia iidem Rex , & Ordines respectivè habent : comprehensis sub iisdem locis quæ à Lusitanis ab anno 1641 Dominis Ordinibus surrepta sunt , aut ea loca quæ à posthac absque infractiōe hujus tractatus acquirent. Porro conventum ut Hispani continuent suas navigationes tali modo ut adhuc in Indiâ orientali habent & utuntur ; ita ut ulterius eas non extendant , sicut vice - versa incolæ unitarium Provinciarum abstineant à frequentatione , locorum , castellorum , in Indiâ orientali Hispaniæ subditorum.

## V I.

ET quantum ad Indiam occidentalem , subditi & incolæ Regnorum , Provinciarum & terrarum prædictorum Dominorum Regis & Ordinum respectivè abstineant à navigatione ? & commerciis portuum , & locorum

rum quæ fortalitiis, habitaculis vel castellis possidentur, aliorumque omnium ab unâ vel altera parte possessorum.

## V I I I.

SUBDITI & incolæ prænominatorum dominorum Regis, & ordinum comerciâ exercentes in terris alter utrius non teneantur solvere plus juris & impositionum, quam proprii respectivè eorum subditi.

## X.

SUBDITI prædictorum Dominorum, Regis & Ordinum reciprocè fruantur in terris alter utrius antiquâ à teloniis libertate cujus in possessione pacatâ fuerunt ante belli initium.

## X I I I.

SAL album coctum proveniens ex unitis Belgii Provinciis in terram prædictæ suæ Majestatis, illic recipiatur & admittatur, nec plus oneretur quam sal crudum & crassum : vice-

verfâ, fal ex terris prædictæ fuæ  
Majeftatis proveniens, in unitis Pro-  
vinciis admittatur & diftrahatur  
fine onere majore, quam quod fal  
prædictorum Dominorum Ordinum  
eft impofitum.

## X V I.

**CIVITATES** Hanfeaticæ, quoad  
navigationem & commercia in ter-  
ris Hispanicis fruuntur iisdem juri-  
bus, quæ in præfenti tractatu funt  
conventa, aut poft hac convenien-  
tur in favorem fubditorum, & in-  
colarum Provinciarum unitarum; &  
vice-verfa, prædicti fubditi & in-  
colæ unitarum Provinciarum fruun-  
tur omnibus juribus, tam quoad  
conftituendos confules in capitali-  
bus, & maritimis civitatibus Hispa-  
niæ & alibi, ubi opus fuerit, quam  
pro mercatoribus, eodemque modo  
quo prædictæ Civitates Hanfeaticæ  
ante hac acquifiverunt, aut in poft-  
terum acquirent.

## X V I I.

**SUBDITI** & incolæ terrarum præ-



dictorum Dominorum Ordinum gaudeant quoque eâdem securitate & libertate in terris prædicti Domini Regis, quæ inducta est incolis Regis Magnæ Britanniae, per novissimum Pacis tractatum.

X V I I I.

MEMORATUS Dominus Rex curam necessariam adhibeat, ut honesta destinentur loca sepeliendis corporibus eorum quibus à parte prædictorum Dominorum Ordinum in terris prædicti Domini Regis mori contigerit.

X I X.

SUBDITI & incolæ terrarum memorati Domini Regis, in terras prædictorum Dominorum Ordinum, ubi in terras suas Majestatis venerint.

X X.

MERCATORES, magistri navium, naucleri focii navales, eorumque naves, merces, alienave bona ad eos pertinentia, ne ullo modo ar-

restentur; sub quo tamen non intelligantur arresta justitiæ ex causa proprii debiti.

## X X I.

COMMITTANTUR ab utraque parte Judices æquali numero, in forma Cameræ dispartitæ, qui resideans in convenientibus Belgii locis, idque per vires alternas, modo sub unius, modo sub alterius jurisdictione, qui secundum formulam certam ab utraque parte ea fine statuendam videant, & agnoscant, tractationem incolarum prædictarum Belgii Provinciarum, onerumque & impositionum quæ ab alterutra parte à commerciis exigentur & quodsi dicti Judices invenerint in eo excedi, excessum reparent, ac moderentur: porro etiam dicti Judices examinent lites ex inexecutione tractatus orituras, ut & contraventiones ejusdem, si quæ in futurum provenerint, tam in hinc, quam aliis longe diffitis terris, regnis, Provinciis & insulis in Europâ, & super iis summarie pronuntient; sententiæ autem executioni mandentur per ordinariam justitiam loci

in quo contraventio evenerit intra  
sex mensium tempus.

X X I I I.

ADVENIRE, intrare, aut manere in  
portibus, finibus, plagis, aut statio-  
nibus terrarum alter utrius partis,  
cum bellicis navibus & militibus,  
eo numere qui suspicium creare pos-  
sit sine concensu subquo dicti por-  
tus, fines, plagæ, stationes que  
sunt, non sit licitum, nisi tempe-  
tate, vel alia necessitate ad evitanda  
maris pericula cogantur.

X X I V.

QUORUM bona belli confiscata  
fuerint, ii vel eorum hæredes,  
actionem ve habentes iis fruantur  
bonis, & possessionem eorum ad-  
eant, nec opus habeant recurrere  
ad justitiam: bona restituta aut ad-  
huc restituenda proprietariis liberum  
sit vendere, absque ullâ particularis  
consensus impetratione.

X X V.

QUOD etiam locum habeat ad  
A iij

commodum heredem defuncti Domini Principis Guilielmi Auriaci (Orange.)

### X L I I I.

QUANTUM ad bona ecclesiastica, collegia, aliosque pios locos in unitis provinciis sitæ quæ erunt membra, ecclesiarum, beneficiorum & collegiorum prædicto Domino Regi subjectorum, quidquid antè conclusionem præsentis tractatûs non fuerit venditum, iis reddatur; sed quoad ea quæ ante tempus illum vendita fuerint, redditus pretii annuus iis solvatur ad rationem denarii de sedecim unius à Provincia quæ ea vendiderit; ita assignatur ut securi sint: similiter fiat observetur quæ à parte præmemorati Domini Regis.

### X L I X.

PRÆDICTUS Dominus Rex cedat omnibus prætensionibus de urbè Gravia, terrâ Cuykiâ vel ab iis dependentibus, antiquo etiam Baronatu Brabantiaë, antehac Domino

Principi defuncta oppignorato, cujus pignoris redemptio cessa in commodum defuncti Domini Principis Mauricii fuit in Decembri anno 1611 à Dominis Ordinibus Generalibus uniti Belgii, virtute cujus cessionis præfens Dominus, Princeps ejusque hæredes plena proprietate prædictæ urbis hætenus, cum appertinentiis & dependentibus fruantur.

L.

CEDAT item Dominus Rex Hispaniæ, juribus de urbe, comitatu & dominio, Lingæ, item de urbe, & dominiis, Bevergeerdæ & Clopenbergi, ut in perpetuum maneat penes prædictum Dominum Principem Auriacum ejusque hæredes.

L I I.

SUPERIOR Tractus Gueldriæ permittetur aliquo equivalente; & si de eo mutuo non possit conveniri, remittatur ad Camæram dispartitam, ut intra sex à rato habito tractatu menses decidatur.

## L I I I.

PRÆDICTUS Dominus Rex obliget se ad procurandam confirmationem neutralitatis, nomine suæ Cæsareæ Majestatis & Imperii, cum prædictis Dominis Ordinibus.

## L I V.

MOBILIA confiscata, fructus que elapsi ante conclusionem præsentis Tractatûs, restitutioni subjecta non sunt.

## L V I.

TEMPUS quod cucurrit durante bello, ab anno 1567, usque ad initium duo decennalium induciarum, ut & quod cucurrit post finitas dictas inducias, usque ad conclusionem hujus tractatus, ne computetur in cujus quam detrimentum.

## L V I I I.

NOVA fortalitia in Belgio nec ab unâ, nec ab alterâ parte ex-

truantur ; nec novi canales , aut fossæ , per quas alter alterum arcere aut sistere queat , fodiantur.

L X I.

OMNES exhæredationes & dispositiones in odium belli factæ pro non factis habeantur.

L X I I.

SUBDITI & incolæ terrarum dictorum Dominorum Regis & Ordinum , sunt capaces ad succedendum alter utri , tam ex testamento , quam ab intestato.

L X V I I.

LIMITES in Flandriâ & alibi disponantur.

L X I X.

OMNIA registra , tabulæ publicæ & causæ processuum aliquot Unitarum Provinciarum , ditionum associatarum , aut privatas incolas earum

concernentia , quæque , in locis dicto Domino Regi subjectis extant , tradantur iis qui à parte dictarum Provinciarum respective erunt deputati ad ea exigenda , similiter à parte dictorum Dominorum Ordinum fiat in usum provinciarum , urbium & privatorum dicto Domino Regi subjectorum.

## L X X I I.

IN hoc Tractatu Pacis , ii qui ante ratificationem extraditionem , vel post eam intra tres menses ab una vel altera parte nominabuntur , includantur à Dominis Ordinibus , nominantur Princeps Landgravius Hassio Casselensis, Comes Oostfrisæ , Civitates Hanseaticæ & specialiter , Lubena , Brema & Hamburgum.





## T R A I T É

*DE Marine , conclu à la Haye le 17  
Octobre 1650, entre Philippe IV ,  
Roi d'Espagne , & les Provinces-  
Unies.*

## A R T I C L E I.

**L**ÈS Habitans dès Provinces-Unies  
pourront naviger & trafiquer dans  
tous lès Pays qui sont en paix ou  
neutralité avec l'Etat dès Provinces-  
Unies.

## I I.

ET ne pourront être troublés dans  
cette liberté , à l'occasion dès hosti-  
lités qui se rencontrent entre ledit  
Seigneur Roi & lès susdits Pays , qui  
feront en amitié ou neutralité avec  
lèsdits Seigneurs Etats dès Provinces-  
Unies.

## V.

AUX Pays étant en amitié ou  
E vi

neutralité avec lèsdites Provinces-Unies, bien qu'elles se trouvent en guerre avec ledit Seigneur Roi, n'y pourront être portées marchandises de contrebande.

## V I.

MARCHANDISES de contrebande seront toutes armes à feu & assortiment d'icelles; est encore prohibé le transport dès gens de guerre, de chevaux, de harnachemens, baidriers & assortimens façonnés à l'usage de la guerre.

## V I I.

SOUS ledit nom de marchandises défendues ne seront compris le froment-bled, sel, vin, ni généralement tout ce qui appartient à la nourriture, sauf aux Places assiégées ou investies.

## V I I I.

LES navires, avec les marchandises dès Habitans dèsdites Provinces,

Unies, étant entrés en quelque hâvre dudit Seigneur Roi, & voulant delà passer à ceux dèsdits ennemis feront obligés de produire aux Officiers du hâvre d'Espagne leurs passe-ports, contenant la spécification de la charge de leurs navires, avec déclaration du lieu où ils seront destinés.

## I X.

S'ILS sont rencontrés en pleine mer par les navires dudit Seigneur Roi, lèsdits navires, demeurant éloignés de la portée du canon, pourront envoyer les chaloupes à bord du navire des Habitans des Provinces-Unies, & faire entrer en icelui deux ou trois hommes auxquels seront montrés les passe-ports.

## X I I.

AU cas que, dans lèsdits vaisseaux des Sujets des Provinces-Unies, se trouvent quelques marchandises de contrebande, elles seront déchargées & confisquées pardevant les Juges compétens, sans que pour cela le

navire ou autres biens retrouvés au même navire puissent être confisqués.

X I I I.

TOUT ce qui se trouvera chargé par lèsdits Habitans dès Provinces-Unies en un navire dès ennemis dudit Seigneur Roi fera confisqué.

X I V.

MAIS fera libre tout ce qui fera dans lès navires appartenans aux Sujets dèsdits Seigneurs États, encore que la charge fût aux ennemis dudit Seigneur Roi, faul lès marchandises de contrebande.

X V.

LA réciprocité fera en tout, de part & d'autre, au cas que ledit Seigneur Roi eût amitié & neutralité avec aucuns États qui vinssent à être ennemis dèsdites Provinces-Unies.



## TRAITÉ DE PAIX

*ENTRE les Cantons Suisses Catholiques  
& Protèstans ; fait à Bades le 7  
Mars 1636.*

**N**OTUM sit, postquam inter Civitates Tigurum, ac Bernam ex unâ, quinque item Cantones Helvetiæ, Lucernam, Uraniam, Suitiam, Sylvaniam superiorem & inferiorem ex altera parte, diffidium est exortum, quod tandem in apertum bellum erupit, singulari curâ Civitatum Basileæ, Friburgi, Solodusi, ac Sca-phuriæ, Legati dictum diffidium hunc modum composuerint.

Principio statutum, ut dehinc in foederatâ Helvetiâ omnis hostillitas cesset, ut in ejus locum pax æterna & fraterna amicitia secundum tenorem firmatorum jurejurando fæderum Helvetiorum succedat, ac propterea omnibus, acerbis explorationibus, forte exprobatationibus, convitiis mordacibus, religionis negotium cum

primis concernentibus quibus hactenus odia oborta sunt , omnibus cujus cumque statûs & conditionis sint , severè interdictum sit.

I I.

UTRIQUE parti liberum sit , sumptus bellicos petere , ac opera arbitrorum uti.

I I I.

UTRAQUE pars exercitus suas dimittas; munitiones exorto bello extractæ demoliantur; turgoia , ejusque regimen pristino statui reddatur.

I V.

DEHINC omnes Helvetiæ Cantones & quilibet , sigillatim in propriis territoriis , suam religionem , superioritatemque factam retineat; in Provinciis autem communibus cuilibet liberum religionis suæ exercitium sine ullo impedimento permaneat.

V.

HUJUSVE, illiusve Cantonis ci-  
ves, ac subditi, si emigrare, & in  
alterius Cantonis diversam religio-  
nem profitentis ditone sedem fi-  
gere cupiant, uterque Canto suam  
consuetudinem retineat.

Actum Badæ-Aergogæ  $\frac{29}{7}$  Febr. anni  
1656.



## S U M M A R I A

## PRÆCIPUORUM ARTICULORUM

*CONVENTIONIS inter Joannem  
Cazimirum Regem & Rempublicam  
Poloniæ ab unâ, & Fredericum Vi-  
chelmum Electorem Brandenburgicum  
ab alterâ parte ; die 19 Septembris  
anni 1657 , Velaviæ Borufforum  
initæ.*

## ARTICULUS V.

**D**UCATUM Prussiæ iis finibus  
circumscriptum quibus Serenissimus  
Electior olim jure feudi ante hoc  
bellum exortum possidebat ; ipse  
deinceps & descendentes ejusdem  
masculi ex thoro ejus legitimè pro-  
creati, indeque descendentes omnes,  
donec quisquam supersit descenden-  
tibus masculis, sua Serenitas Elec-  
toralis, jure supremi dominii, cum  
summâ, atque absolutâ potestate



sibi habebunt, possidebunt, regentque, absque omnibus ante hac præstitis oneribus.

V I.

QUAMQUAM vero Serenissimus Elector, ejusque descendentes omnes masculi omni pronus vassalagii nexii quo hætenus Regi & Reipublicæ Poloniæ obstricta fuerunt, iisque omnibus quæ inde dependent liberentur: non tamen perpetua feudi alienatio inde sequetur, sed, deficientibus masculis ex præmemorata linea Electorali descendentibus, Serenissimis Regibus & Reipublicæ Poloniæ jus suum integrum, in præfatum Ducatum à Republica Poloniæ non avelletur, quæ tamen reservatio interim, ante casum existentem, jure supremi domini Serenitatis suæ Electoralis, ejusque descenditium nullo modo præjudiciabit: promittit etiam sua Regia majestas, tam pro se quam pro successoribus suis, se in casu non existentium descenditium specialem habituros rationem agnatorum Serenitatis suæ Elec-

toralis , nimirum Domus Culmbacensis & Onolsbacensis & officia collaturos apud regni comitia , ut casu caducitatis existente , etiam illi aliis præferantur & ad successionem præfati Ducatûs admittantur , sub iisdem feudi conditionibus & obligationibus , quibus ante hac Serenissimus Elector , ejusque antecessores illum vigore investituræ possederunt , &c.



---

## S U M M A R I A

*TRACTATUS Pacis inter Regiam  
Majestatem Sueciæ , & Regiam Ma-  
jestatem Daniæ , die 26 Februarii ,  
anno 1658 , initi Roschildæ.*

SERENISSIMUS ac Potentissimus  
Princeps & Dominus Ludovicus XIV  
Galliarum ac Navarræ Rex Christia-  
nissimus, Serenissimus Dominus Pro-  
tector Angliæ, Scotiæ & Hybernæ,  
mediatores, industriam tandiu Im-  
penderunt, donec in certa quædam  
puncta consensum fuerit, quæ nunc  
Roschildæ in solemniorem quam-  
dam formam redacta sic se habent.

### I.

SIT inter utrumque Regem & eo-  
rum successores, regna, subditos  
& incolas Sueciæ & Daniæ, ac Nor-  
vegiæ perpetua Pax.

## I I.

TOLLANTUR omnes Confederationes cum aliis Regibus , Statibus , ac rebus publicis, in alter utrius partis detrimentum sancitæ; sicut etiam in posterum una pars contra aliam nulla fœdera feriat , nec alter utrius hostibus auxilium mittat.

## I I I.

PROMISIMUS nos numquam concessuros ut peregrina quædam classis inimica per fretum Oresundinum , aut Balthicum , in mare Balthicum transeat.

## I V.

OMNES naves S. R. M. Sueciæ ejusque subditorum , cum mercibus cujus cumque generis , non solum in Oresundâ & freto Baltico , ab omnibus vestigalibus, visitationibus , ac oneribus immunes , sed & nulla tenus obstrictæ esse debeant , ut tecum habent certificationes quasdam

de mercibus impositis , si tantummodo , in R. M. Daniæ telonio Helsingoræ & Neoburgi legitimas suas salvi passus nautici litteras exhibeant : verum cum bonis istis , atque mercibus , quosquidam ad S. R. M. ejusdemque successorum subditos pertinent , sed peregrinis navibus imposita sunt juxta tenorem pactorum Bromsebroencium observetur ; in eum quidem sensum , ut si tandummodò legitimas suas certificationes ostenderint , tum sine impedimento , aut vectigalium exactione , per Oresundum , ac Iretum Balthicum , ultrò citroque libere transire possint , ac bona Suedica peregrinis navibus imposita quæ legitimas certificationes suas ostendere nequeunt , vectigali in freto Oresundico , ac Balthico obnoxia sint.

## V.

S. R. M. Daniæ consensit pro se , suis successoribus Daniæ & Norvegiæ Regibus , ac Regnis , ut S. R. M. ejusdem successoribus , Sueciæ Regibus , ac Regnis ut S. R. M. ce-

dantur Provinciæ Halland Scannia ,  
Blekingia , Boruholmia , unà cum  
omnibus ad dictas provincias per-  
tinentibus urbibus , arcibus , insulis ,  
Regalibus vectigalibus , redditibus ,  
ac juribus.

## V I.

SIMILITER ceditur S. R. Majestati ,  
ac Regno Sueciæ , à Regia Majestate  
Daniæ Arx & Præfectura Bahus , ut  
& Domûs & Præfectura Trunthei-  
mensis , una cum omnibus urbibus ,  
oppidis , arcibus & appartenentiis.

## V I I.

CEDITUR itidem , S. R. M. ejus-  
demque successoribus ac Regno Sue-  
ciæ à S. R. M.<sup>c</sup> omnis illa jurisdictio  
tam ecclesiastica , quam sæcularis , in  
quantum eandem , habuit super bo-  
na quædam in principatu Rugiæ sita.

## X I.

S. R. M. Sueciæ , omnes istæ Pro-  
vinciæ , & loca quæ durante bello  
occupata sunt restituantur.

## XII.

X I I.

CONTRA S. R. M. ejusque successores, ac Regna Sueciæ cedunt S. R. Majestati, Regnoque Daniæ, omnia fortalitia, insulas, provincias, urbes, atque territoria quæ in hoc bello occupavit, quomodocumque nominari possunt, & in hac transactione per expressum excepta non sunt.

X X I I I.

EODEM modo cedit S. R. M. pro se suisque successoribus ac Regnis Sueciæ, omnia sua jura & prætensiones, quas S. R. M. ratione Ducatus Bremensis habet, aut habere potest in comitatum Delmenhoul, & Dilhmaniam, transfertque illa, sua jura, in S. R. Majestatem Daniæ, ejusque successores, & Duces è Domo Holfaticâ Regiæ & Gottorpiensis Lineæ: quodsi etiam S. R. Majestas Sueciæ, ratione dicti Ducatus Bremensis, prætentionem quandam obtineret in bona quædam nobilium in Holfatiâ, eadem simul

vigore hujus tractatûs Regi Daniæ cedit.

### X X I.

PRIORES transactiones & parta, videlicet Stelinensia, Siocredensia & Bromsebroensia quæ inter inclita Hæve Regna, olim inita sunt, valorem obtinebunt, nisi in quantum hic expressè immutato sunt.

### X X I I.

S. R. Majestas Daniæ tenebitur secundum æquitatem satisfacere Serenissimo Principi Friderico, Sterivici, Holfatiæ, Gottorpiensi Duci, quæ deve utriusque partis, tam R. M. Daniæ quam sua celsitudinis Commissarii tractabunt.

### X X V.

QUICUMQUE Reges, sive Respublicæ potestates & Principes Pace hâc comprehendendi cupiunt, apud utrosque Reges id requirere debent.



XXVI.

HOCCE Pacta ab utriusque Regni Regibus , Carolo Gustavo Rege Sueciæ & Friderico III, Rege Daniæ, manuum subscriptione & sigillorum impressione confirmabuntur.

XXVII.

CONCLUSUM quod ab utraque parte unus Regni Senator cum Secretario circa secundam diem Aprilis,

Helsingoræ convenient, & hujus tractatus ratificationem utriusque partis subscriptione, & sigillorum impressione roboratam modo prædicto secum afferent, invicemque permutabunt.



# S O M M A I R E

*DU TRAITÉ DE PAIX,*

ENTRE LES COURONNES DE FRANCE  
ET D'ESPAGNE,

*CONCLU par Monseigneur le Cardinal  
Mazarin & le Seigneur Dom Louis  
Mendes de Haro , Plénipotentiaires  
de Leurs Majestés Très-Chrétienne  
& Catholique , en l'Isle dite des  
Faisans , en la rivière de Bidassoa ,  
aux confins des Pyrénées , le 7  
Novembre 1659.*

## A R T I C L E I I I.

**P**OUR éviter que les différends qui  
pourroient naître à l'avenir entre  
aucuns Princes ou Potentats alliés  
dèsdits Seigneurs Rois ne puissent  
altérer la bonne intelligence de Leurs  
Majestés , il a été convenu qu'arri-  
vant ci après quelque différend entre  
leurs Alliés ; qui peut les porter à

une rupture ouverte entr'eux , aucun dèsdits Seigneurs Rois n'attaquera l'Allié de l'autre , fans que , avant toutes choses , ledit Seigneur Roi , n'ait Traité en la Cour de l'autre sur le fujèt dudit différend jufqu'à ce que , par le jugement des deux Rois , fi leurs Alliés s'en veulent remettre à leur décifion ou par leur entremife , ils aient pu accorder ledit différend à l'amiable ; après quoi fi l'autorité des deux Rois & leur entremife n'ont pu produire l'accommodement , chacun dèsdits Seigneurs Rois pourra affifter fon Allié de fes forces ; fans que , pour raifon de ce , l'on vienne à aucune rupture entre Leurs Majeftés ; comme pareillement toutefois que quelque Prince ou Etat allié de l'un dèsdits Seigneurs Rois fe trouvera attaqué par lès forces de l'autre Roi en ce qu'il poffèdera lors de la fignature du préfent Traité , ou en ce qu'il devra pofféder en exécution de celui-ci , il fera loifible à l'autre Roi d'affifter le Prince ou l'Etat attaqué ; & en cas qu'il arrivât que l'un dès deux Seigneurs Rois fût le premier

attaqué en ce qu'il possède présentement, ou doit posséder en vertu du présent Traité, par quelque autre Prince ou Etat que ce soit, l'autre Roi ne pourra joindre ses forces audit Prince ou Etat agresseur, quoique d'ailleurs il fût son Allié.

## V I.

LES Villes & Sujets des Etats appartenans au Roi Très-Christien jouiront des mêmes privilèges dans le Royaume d'Espagne & autres Etats appartenans au Roi Catholique dont les Anglois ont eu droit de jouir par les derniers Traités faits entre les deux Couronnes d'Espagne & d'Angleterre. Le même traitement sera fait dans toute l'étendue de l'obéissance dudit Seigneur Roi Très-Christien, à tous les Sujets dudit Seigneur Roi Catholique.

## X X I V.

POUR mieux affluer le commerce entre les Sujets d'édits Seigneur Rois, il a été convenu, qu'arrivant

ci-après quelque rupture entre lès deux Couronnes , il fera toujours donné fix mois de temps aux Sujets de part & d'autre , pour retirer & transporter leurs effets & personnes où bon leur semblera.

## X X V I.

LESDITS Seigneurs Rois pourront établir , pour la commodité de leurs Sujets trafiquans dans lès Etats de l'un & de l'autre , dès Consuls de la nation de leursdits Sujets , lèsquels jouiront dès droits qui leur appartiennent par leur emploi ; l'établissement en sera fait au lieu où , de commun consentement il sera jugé nécessaire.

## X X V I I.

IL ne pourra ci-après être donné dès Lèttre de marque & de repréfailles par l'un dèsdits Seigneurs Rois au préjudice dès Sujets de l'autre , si ce n'est seulement en cas de manifeste , déni de justice , duquel & dès sommations qui en

auroient été faites , ceux qui pour-  
 suivront lèdites Lèttres seront obli-  
 gés de faire apparoir.

## X X V I I I.

T O U S lès Sujets d'un côté &  
 d'autre , tant Ecclésiastiques que  
 Séculiers , seront établis en leurs  
 biens , honneurs & dignités , en la  
 jouissance dès bénéfices dont ils  
 étoient pourvus avant la guerre ;  
 sans pouvoir toutefois rien deman-  
 der des fruits perçus , dès le saisif-  
 semens dèsdits biens immeubles ,  
 rentes & bénéfices , jusqu'au jour  
 de la publication du présent Traité.

## X X X I I I.

A F I N que cète paix soit d'autant  
 plus ferme , lèdits deux principaux  
 Ministres , Cardinal-Duc , & Mar-  
 quis-Comte-Duc , en vertu du pou-  
 voir , ont arrêté le mariage du Roi  
 Très-Chrétien avec la Sérénissime  
 Infante Dame Marie-Thérèse , fille  
 aînée du Roi Catholique , & ce  
 même jour , date dès présentes , ont

fait un Traité particulier , lequel & capitulation de mariage font de même force que le présent Traité de paix , comme en étant la partie principale.

X X X V.

LE Seigneur Roi Très-Chrétien demeurera saisi de tous Bailliages & Châtellenies du Comté d'Artois , à la réserve d'Aire & de Saint-Omer.

X X X V I.

DANS le Comté de Flandre , dès Places de Gravelines , dès Forts Philippe , l'Ecluse , Hammeim , Bourg-bourg & sa Châtellenie , & de Saint-Venant & leurs appartenances.

X X X V I I.

DANS le Comté de Hainault , dès Places de Landrecy & du Quesnoy , & de leurs appartenances.

X X X V I I I.

DANS le Duché de Luxembourg  
F y.

de Thionville , Montmédy & Damvilliers & leurs appartenances , de la Prévôté d'Ivoye , de Chavanney & de Marville.

# X X X I X.

SA Majesté Très-Chrétienne , rendant à Sa Majesté Catholique lès Places de Bassée, de Berg-Saint-Vinox & sa Châtellenie , & Fort Royal , avec leurs appartenances , Sa Majesté Catholique fera mettre entre lès mains de Sa Majesté Très-Chrétienne lès Places de Mariembourg & de Philippeville & leurs appartenances.

# X L.

SA Majesté Catholique s'oblige de remettre entre lès mains de Sa Majesté Très-Chrétienne la Ville d'Avennes avec sès appartenances ; & d'autant que l'on a su que dans ladite Place la Jurisdiction , lès rentes & autres profits appartiennent au Prince de Chimay , il a été déclaré que tout ce que lès fortifications de ladite Place enserrent demeurera



à Sa Majesté Très-Chrétienne, lui étant seulement réservé, tout ce qui lui a appartenu hors de la Ville, dans les Villages, plats Pays & bois, desdites dépendances d'Avennes, bien entendu aussi que la Souveraineté en appartiendra à Sa Majesté Très-Chrétienne, ledit Seigneur Roi Catholique s'étant chargé de dédommager ledit Prince de Chimay.

## X L I.

LES DITES Places demeureront audit Seigneur Roi Très-Chrétien & à ses successeurs irrévocablement & avec les mêmes droits de souveraineté, propriété, droits de régale, patronage, gardienneté, juridiction, nomination & prérogatives qui ont ci-devant appartenu audit Seigneur Roi Catholique.

## X L I I.

COMME les monts Pyrénées qui avoient anciennement divisé les Gaules des Espagnes, feront aussi dorénavant la division des deux Royaumes, il a été convenu que

le Seigneur Roi Très-Chrétien demeurera en la possession de toute la Comté & Viguerie de Rouffillon , & de la Comté & Vigueries de Conflans ; & demeureront au Seigneur Roi Catholique la Comté & Viguerie de Cèrdana , & tout le Principal de Catalogne ; bien entendu que s'il se trouve quelques lieux de la Comté & Viguerie de Conflans seulement , & non de Rouffillon , qui soient dans les monts Pyrénées du côté d'Espagne , ils demeureront aussi à Sa Majesté Catholique , comme pareillement , s'il se trouve quelque lieux de la Comté & Viguerie de Cèrdana seulement & non de Catalogne , qui soient dans lesdits monts Pyrénées , du côté de France , ils demeureront à Sa Majesté Très-Chrétienne ; pour convenir de ladite division seront députés des Commissaires de part & d'autre.

### X L I I I.

TOUTE la Comté & Viguerie de Rouffillon , Comté & Viguerie de Conflans , à la réserve des lieux

qui se trouveront être dans les monts Pyrénées , du côté d'Espagne ; comme aussi la partie de la Comté de Cerdana qui se trouvera être dans les monts Pyrénées du côté de France , appartenances & annexes , avec tous les hommes , Vassaux , Sujets , Bourgs , Villages , Hameaux , Forêts , Rivières , Plats-Pays , & autres choses quelconques qui en dépendent , demeureront à toujours incorporés à la Couronne de France , pour en jouir par ledit Seigneur Roi Très - Chrétien , ses hoirs & successeurs & ayant causes , avec les mêmes Droits de Souveraineté , Propriété , Droit de Régale , Patronage , Jurisdiction , Nomination , Prérogatives , & Prééminences sur les Evêchés , Eglises Cathédrales , & autres Abbayes , Prieuries , Dignités , Cures , ou autre quelconque Bénéfice , sans que Sa Majesté Très-Chrétienne, puisse être à l'avenir troublée ni inquiétée par quelconque voie que ce soit , de droit ou de fait , par ledit Seigneur Roi Catholique , ses succés-

seurs , ou par qui que ce soit , nonobstant toutes Loix , Coûtumes , Statuts , Constitutions , & Conventions faites au contraire , même qui auroient été confirmées par serment , en excluant à perpétuité toutes exceptions , nommément celles que l'on voulût ou pût prétendre à l'avenir , que la séparation de ladite Comté de Roussillon , Vigueurie de Conflans , & partie de la Comté de Cerdana en la manière susdite fût contre les constitutions du principal de Catalogne ; & que par tant , ladite séparation n'a pu être résolue sans le consentement exprès de tous les Peuples assemblés en Etats généraux ; déclare ledit Seigneur Roi Catholique que lesdits hommes , Vassaux , Sujets de ladite Comté de Roussillon , Vigueurie de Conflans , & partie de la Comté de Cerdana soient quittes dès foi , hommages , services , & serments de fidélité , qu'ils pourroient , tous & chacun d'eux , lui avoir dû , & à ses prédécesseurs Rois Catholiques.

## X L I V.

LEDIT Seigneur Roi Catholique rentrera dans la possession du Comté de Charolois , pour en jouir lui & ses successeurs , & le tenir sous la souveraineté du Roi Très-Chrétien, comme il le tenoit avant la présente guerre.

## X L V.

LEDIT Seigneur Roi Très-Chrétien , restituera audit Seigneur Roi Catholique dans les Pays - Bas , Ypres , Oudernade , Dixmande , Furnes , avec les Postes fortifiés , de la Fintelle , & de la Quénogue , Merville-sur-Lys , Menin & Commines ; comme aussi Sa Majesté Très-Chrétienne , remettra entre les mains de Sa Majesté Catholique, les Places de Berg-saint-Vinox , & son Fort - Royal , & celles de la Bassée , en échange de celles de Marienbour & de Philipeville , comme il a été dit ci - dessus , à l'article XXXIX.

## X L V I.

LEDIT Seigneur Roi Très-Chrétien restituera en Italie audit Seigneur Roi Catholique, lès Places de Valence sur-le-Pô, & de Mortane, leurs Appartenances & Annexes.

## X L V I I.

DANS la Comté de Bourgogne, ledit Seigneur Roi Très-Chrétien restituera audit Seigneur Roi Catholique lès Places, & Forts de Saint-Amour, Bleterans & Joux, & leurs Appartenances, & tous lès autres Postes fortifiés, ou qui ne le soient pas, que lès armes de Sa Majesté Très-Crétienne avoient occupé dans ledit Comté de Bourgogne, sans y rien réserver.

## X L V I I I.

Du côté d'Espagne, ledit Seigneur Roi Très-Chrétien, restituera audit Seigneur Roi Catholique lès Places & Fort de Rozes, Fort de

la Trinité , cap de Zuer , le feau d'Urgel Toxen , le château de la Chastide , la ville & place de Baga , la Ville & Place de Ripfol , & la Comté de Cerdana , dans lequel font Belves , Puicerda , Cafal , & le château de Cerdana , en l'état qu'ils se trouveront à présent , avec toutes les appartenances & annexes.

**X L I X**

**LEDIT** Seigneur Roi Catholique restituera audit Seigneur Roi Très-Chrétien , les Villes & Places de Rocroy , le Castellet & Linchamp , avec leurs appartenances & annexes.

**L.**

**LA** restitution respectiue desdites Places se fera de bonne foi , sans y rien démolir.

**L I I I.**

**SADITE** Majesté Catholique , ni ses successeurs Rois , en aucun temps , ne pourront faire aucunes fortifications nouvelles , entre Aves-

nes , Philipeville & Marienbourg , par le moyen desquelles fortifications lèsdites Places vinssent à être coupées d'avec la France , ou leur communication entre elles embarrassée.

#### L I V.

Tous les Papiers , Lèttres & Documents concernant les Pays , qui doivent demeurer audit Seigneur Roi Très-Chrétien seront délivrés dans trois mois.

#### L V.

Tous les Catalans & autres Habitans de ladite Province , pourront rentrer en la possession de tous leurs biens , honneurs , privilèges , droits & libertés , sans pouvoir être recherchés pour raison de tout ce qui s'est passé depuis la naissance de la présente guerre ; & à ces fins , Sa Majesté Catholique fera publier , ses Déclarations d'abolition & de pardon.

#### L V I.

LÈS succèssions testamentaires ,



ou autres, quèlques Donations entre-vifs, ou autres dès Habitans de Catalogne, & du Comté de Rouffillon réciproquement lès uns aux autres, leur demeureront pèrmises.

L V I I.

LÈS Prélats, & autres pourvûs pendant la guerre de Bénéfices Ecclésiastiques demeurant dans lès terres de l'une dès parties, jouiront dès fruits dèsdits Bénéfices qui se trouveront être dans l'étendue dès Terres de l'autre partie.

L X.

SA Majesté Très - Chrétienne, souhaitant de voir le Royaume de Portugal jouir du même repos, qu'acquèrront tant d'autres Etats Chrétiens par le présent Traité, auroit proposé à cète fin bon nombre de partis qu'elle jugeoit pouvoir être de la fatisfaction de Sa Majesté Catholique, ce que Sa Majesté Catholique n'ayant pas voulu accèpter, auroit seulement offert

qu'elle consentiroit à remettre les choses dudit Royaume de Portugal au même Etat ; qu'elles étoient avant le changement qui y arriva au mois de Décembre 1640.

Il a été finalement convenu qu'il sera accordé à Sa Majesté Très-Chrétienne trois mois , pendant lesquels elle puisse envoyer audit Royaume de Portugal , pour tâcher d'y disposer les choses en sorte que Sa Majesté Catholique en demeture satisfaite , après lesquels trois mois expirés , si les soins de Sadite Majesté Très-Chrétienne , n'ont pu produire l'effet qu'on se propose , Sadite Majesté s'oblige de ne donner audit Royaume de Portugal aucune aide publique ni secrète , directement ou indirectement , d'hommes , d'armes , munitions , vivres , vaisseaux , ni argent sous aucun prétexte que ce soit ; comme aussi de ne permettre , qu'il se fasse des levées en aucun endroit de son Royaume , & de ses Etats , ni d'accorder le passage à aucuns qui pourroient venir d'autres Etats au secours dudit Royaume de Portugal.

## L X I.

Sa Majesté Catholique renonce, tant en son nom, que de ses hoirs, successeurs & ayans cause, à tous les droits qu'elle peut ou pourroit ci-après avoir sur la haute & basse Alsace, le Sundgau, le Comté de Ferrète, Brissac & ses dépendances, & sur tous les Pays, Places & droits qui ont été délaissés & cédés à Sa Majesté Très-Chrétienne par le Traité fait à Munster le 24 Octobre 1648, Sa Majesté Catholique approuvant pour l'effet de ladite renonciation le contenu audit Traité de Munster, & non en aucune autre chose, pour n'y avoir intervenu audit Traité; moyennant laquelle présente renonciation Sa Majesté Très-Chrétienne offre de satisfaire au paiement de trois millions de livres, qu'elle est obligé par ledit Traité de payer à MM. les Archiducs d'Inspruck.

## L X I I.

M. le Duc Charles de Lorraine,

ayant témoigné grand déplaisir de la conduite qu'il a tenue à l'égard du Seigneur Roi Très-Chrétien, Sa Majesté Très-Chrétienne, en considération des puissans offices de Sa Majesté Catholique, sans s'arrêter aux droits qui pourroient lui être acquis par divers Traités faits par le feu Roi son père, avec ledit sieur Duc, après avoir fait préalablement démolir les fortifications des deux Villes de Nancy, qui ne pourront plus être refaites, remètra ledit sieur Duc Charles dans la possession du Duché de Lorraine, & même des Villes Places & Pays qu'il a autrefois possédés dépendans des Trois Evêchés, de Metz, Toul Verdun, à la réserve de Moyenvick, lequel, quoique enclavé dans ledit Etat de Lorraine, appartenoit à l'Empire, & a été cédé à Sa Majesté Très-Chrétienne par le Traité de Munster.

## L X I I I.

EN second lieu, à la réserve de tout le Duché de Bar.

## L X I V.

EN troisième lieu , à la réserve du Comté de Clèrmont & dès Places , Prévôtés & Terres de Stenay , Dun & Jamès , avec lès territoires qui en dépendent , lèsquelles demeureront incorporés à la Couronne de France.

## L X I X.

LEDIT fleur Duc Charles donnera acte en bonne forme à Sa Majesté Très-Christienne , par lequel il s'oblige , tant pour lui que pour tous sès successeurs Ducs de Lorraine , d'accorder en tout temps lès passages dans sès Etats , tant aux personnes qu'aux troupes que Sadite Majesté & sès successeurs Rois de France voudront envoyer en Alsace ou à Brissac , Phylipsbourg , &c. & de faire fournir auxdites Troupes , dans lèsdits Etats , lès vivres , logemens & commodités nécessaires , en payant par lèsdites Troupes leurs dépenses aux prix courans du Pays.

## L X X.

LEDIT fleur Duc Charles mettra

entre les mains de Sa Majesté Très-Chrétienne un acte en bonne forme, par lequel ledit sieur Duc s'oblige, pour lui & pour tous ses successeurs, de faire fournir par les Fermiers & Administrateurs des Salines de Rosière, Château-Salins, Dième & Marfal, la quantité de minots ou muids de sël qui sera nécessaire pour la fourniture de tous les greniers qu'il fera besoin de remplir pour l'usage des Sujets de Sa Majesté dans les Trois Evêchés Metz, Toul & Verdun, Duché de Bar & Comté de Clèrmont, Stenay, Jamêts & Dun; & cela au même prix pour chaque Minot que ledit sieur Duc Charles avoit accoutumé de fournir aux Greniers de l'Evêché de Metz au temps de paix, pendant la dernière année que ledit sieur Duc a été en possession de tout son Etat, sans qu'il puisse, ni ses successeurs, augmenter le prix dèsdits minots ou muids de sël.

## L X X I.

ET d'autant que depuis que le feu  
Roi

Roi Très-Chrétien a conquis la Lorraine par lès armes , grand nombre dèS Sujèts de ce Duché ont fèrvi Leurs Majèstés , il a été convenu que ledit fleur Duc Charles ne leur en sauroit aucun mauvais gré.

L X X I I.

IL a été convenu en outre que ledit fleur Duc ne pourra apporter aucun changement aux provisions dèS Bènéfices qui ont été donnés par lèsdits Seigneurs Rois.

L X X I I I.

EN outre a été arrêté que toutes procédures , Jugemens & Arrêts donnés par le Conseil , Juges & autres Officiers de Sa Majèsté Très-Chrétienne , durant le temps que lèsdits Etats ont été sous l'obéissance dudit Seigneur Roi Très-Chétien & du feu Roi son père fortiront leur entier effèt , & ne pourront être lèsdits Jugemens & Arrêts révoqués en doute : bien sera loisible aux Parties de se pourvoir par révision de la cause.

## L X X V.

DE plus est aussi accordé que tous autres dons , grâces , rémissions & aliénations faites par ledit Seigneur Roi Très Chrétien & le feu Roi son père , durant ledit temps des choses qui leur sont échues , soit par confiscation , autre pourtant que de guerre , pour avoir suivi ledit sieur Duc , ou réversions de Fié ou autrement , demeureront valables & ne se pourront révoquer.

## L X X V I.

COMME aussi ceux qui , pendant ledit temps , auroient été reçus à foi & hommage par lèsdits Seigneurs Rois , à cause d'aucuns Fiéfs & Seigneuries mouvantes des lieux possédés par lèsdits Seigneurs Rois audit Pays , & d'iceux auroient payé les droits seigneuriaux ou en auroient obtenu don , ne pourront être inquiétés pour raison dèsdits droits & devoirs.

## L X X V I I.

EN cas que ledit sieur Duc Charles



de Lorraine ne veuille pas accèpter ce dont lès deux Seigneurs Rois ont convenu , pour ce qui regarde lès intérêts , ou que l'ayant accèpté ; il manquât à l'avenir à l'exécution du présent Traité , Sa Majesté Très-Chrétienne , au premier cas , ne sera obligée à exécuter de sa part aucun dès articles dudit Traité ; comme aussi , au second cas , Sadite Majesté s'est réservée tous lès droits qu'elle avoit acquis sur ledit Etat de Lorraine par divers Traités faits entre le feu Roi son père & ledit sieur Duc , pour poursuivre lèdits de manière qu'elle verra bon être.

## L X X V I I I.

SA Majesté Catholique consent que Sa Majesté Très-Chrétienne ne soit obligée au rétablissement ci-dessus dit audit sieur Duc Charles de Lorraine , qu'après que l'Empereur aura approuvé par un acte authentique tous lès articles stipulés , à l'égard dudit Duc Charles de Lorraine ; & s'oblige même Sa Majesté Catholique de procurer auprès de

l'Empereur la prompte expédition dudit acte ; comme aussi, en cas qu'il se trouve que des Etats, Pays, Villes, Terres ou Seigneuries qui demeurent à Sa Majesté Très-Chrétienne en propre par le présent Traité, il y en eût. qui fussent Fièfs de l'Empire, pour raison de quoi Sa Majesté eût besoin & desirant d'en être investie, Sa Majesté promet de s'employer auprès de l'Empereur pour faire accorder lèsdites investitures audit Seigneur Roi Très-Chrétien.

## L X X I X.

M. LE Prince de Condé, ayant fait dire à M. le Cardinal Mazarin, Plénipotentiaire du Roi Très-Chrétien son Souverain Seigneur, pour le faire savoir à Sa Majesté, qu'il a une extrême douleur, d'avoir depuis quelques années tenu une conduite qui a été désagréable à Sa Majesté, & qu'aussi tôt qu'il en aura pu obtenir la permission, il enverra une personne expresse audit Seigneur Roi, pour lui protester la vérité de ses soumissions, &c

donner à Sa Majesté tel acte , ou écrit signé de lui , qu'il plaira à Sa Majesté pour assurance , qu'il renonce à toutes ligue , traités & affociations qu'il pourroit avoir faites par le passé avec sa Majesté Catholique , & qu'il ne prendra , ni recevra à l'avenir aucun établissement , pension , ni bienfaits , d'aucun Roi ou Potentat Etranger , & enfin pour tous lès intérêts qu'il peut avoir , il lès remèt entièrement au bon plaisir de Sa Majesté , Sadite Majesté a consenti que sès intérêts soient terminés , dans ce Traité.

L X X X.

PREMIEREMENT , que ledit sieur Prince désarmera toutes sès Troupes , qui composent le Corps d'Armée qu'il a dans lès Pays-Bas.

L X X X I.

EN second lieu , que ledit sieur Prince envoyant une pèrsonne expresse à Sa Majesté , donnera un acte signé de lui , par lequel il se

soumettra à l'exécution de ce qui a été arrêté entre les deux Seigneurs Rois, pour le regard de sa personne, & de ses intérêts, & pour les personnes & intérêts de ceux qui l'ont suivi; & en conséquence déclarera, qu'il se départ & renonce, à toutes ligue & traités d'association qu'il a pu faire avec Sa Majesté Catholique, ou quelconques autres Rois, Potentats, ou Princes étrangers avec promesse de ne prendre à l'avenir d'édits Rois ou Potentats étrangers, aucunes pensions, ou bienfaits, qui l'obligent à avoir dépendance d'eux, ni aucun attachement à quelque autre Roi, ou Potentat qu'à Sa Majesté son Souverain Seigneur.

## L X X X I I.

EN troisième lieu, que ledit sieur Prince remettra entre les mains de Sa Majesté Très-Chrétienne, les Places de Rocroy, le Castelet, & Linchamp.

## L X X X I I I.

MOYENNANT l'exécution de ce

que dessus Sa Majesté Très - Chrétienne recevra ledit Prince en ses bonnes grâces , lui pardonnera tout ce qu'il a entrepris contre son service , trouvera bon qu'il revienne en France , même où sera la Cour de Sa Majesté ; ensuite de quoi , Sadite Majesté , remètra ledit sieur Prince en la libre possession de tous ses biens , honneurs , dignités , privilèges de premier Prince du Sang , sans néanmoins que ledit sieur Prince puisse jamais rien prétendre pour le passé à la restitution dèsdits biens , non plus que pour raison de ce qu'il pouvoit prétendre lui être dû par Sa Majesté avant sa sortie du Royaume , ni pour les démolitions ou dommages faits par les ordres de Sa Majesté , ou autrement dans ses biens.

#### L X X X I V.

MOYENNANT que le Seigneu Roi Catholique , au lieu de ce qu'il avoit intention de donner audit Prince pour dédommagement , tire la garnison Espagnole qui est dans

la Ville , Place , & Citadelle de Juliers , pour laisser ladite Place & Citadelle à Monsieur le Duc de Neubourg ; comme aussi moyennant que Sadite Majesté Catholique mettra entre les mains de Sa Majesté très-Chrétienne , la Ville & Place d'Avennes , situés entre Sambre & Meuze , avec ses appartenances & dépendances , pour être unie & incorporée à jamais à la Couronne de France , Sadite Majesté Très-Chrétienne donnera audit fleur Prince le Gouvernement de la Province de Brèssè , & de Bourgogne , comme aussi lui donnera les Gouvernemens particuliers, du Château de Dijon, & de la Ville de Saint Jean de Laune , & à Monsieur le Duc Danguien son fils , la charge de grand Maître de France , & de sa Maison.

# L X X X V.

SADITE Majesté fera expédier ses Lettres-Patentes d'abolition de tout ce que ledit fleur Prince , ses parens , Serviteurs & Domestiques ,

soit Ecclésiastiques ou Séculiers ,  
peuvent avoir entrepris contre son  
service.

## L X X X V I.

A P R È S que ledit fleur Prince  
aura satisfait de sa part au contenu  
dans les trois articles LXXX, LXXXI,  
LXXXII ; tous Duchés , Comtés ,  
Terres , Seigneuries , & Domaines ,  
même ceux de Clèrmont , Stenay  
& Dun , comme il les avoit  
avant sa sortie de France , & celui  
de Jamets , aussi en cas qu'il ait eu ,  
ensemble tous ses autres meubles  
& immeubles , lui seront restitués ,  
& fera ledit fleur Prince , réintégré  
en la vraie possession des susdits  
Duchés , Comtés , Terres , Seigneu-  
ries , & Domaines , avec tels Droits  
autorités , & Justice , Chancellerie ,  
Cas Royaux , Greniers , présenta-  
tions & collations de Bénéfices ;  
nomination d'Office , grâces &  
prééminences , dont lui & ses pré-  
décèsseurs ont joui : bien entendu ,  
qu'il laissera Bellegarde , & Mon-  
trond , en l'état qu'ils se trouvent  
à présent. Toutes procédures , Ar-

rêrs . même celui du Parlement de Paris , du 27 Mars 1654 , Jugemens, Sentences & autres Actes , qui déjà auroient été faits contre ledit fleur Prince , tant en matière civile que criminelle abolis.

## L X X X V I I.

QUANT aux parents , amis , serviteurs adhérens & Domestiques du dit fleur Prince , soit Ecclésiastiques ou Séculiers , ils pourront en conséquence des pardons & abolitions, ci-dessus marquées revenir en France , & feront rétablis comme les autres Sujets des deux Seigneurs Rois , en la paisible possession , & jouissance de leurs biens , honneurs , & Dignités , à la réserve des Charges , Offices , & Gouvernemens qu'ils possédoient avant leur sortie du Royaume , sans pouvoir néanmoins prétendre aucune restitution des jouissances du passé , comme pareillement seront rétablis en leurs Droits , noms , raisons , actions , successions & héritages à eux survenus , ou aux enfans , &



veuves des défunts pendant leur absence du Royaume ; comme aussi leurs meubles délaissés leurs seront restitués , s'ils se trouvent en nature.

## L X X X V I I I.

SA Majesté Catholique promet de faire sortir de la Ville , Citadelle ou Château de Juliers , la Garnison Espagnole , M. le Duc de Neubourg mettant entre les mains de Sa Majesté Catholique , un écrit en bonne forme , signé de Sa Majesté Catholique , par lequel il s'oblige de ne pouvoir vendre , aliéner , ni engager ladite Ville , Citadelle , ou Château à aucuns , ni aucuns autres Princes , ni à personnes particulières , & qu'il n'y mettra , ni établira aucune Garnison , que de ses propres forces , comme au ssi d'accorder à Sadite Majesté Catholique quand elle en aura besoin , le passage de ses troupes , soit par ladite Ville , soit par l'état de Juliers , Sa Majesté payant la dépense des passages dèsdites troupes.

## L X X X I X.

IL a été convenu que les résèr-

vations contenues aux articles XXI & XXII du Traité de Vervins , auront leur plein & entier effet ; en conséquence d'icelles , qu'audit Seigneur Roi Très Chrétien de France & de Navarre , fès Successeurs , & ayant causes , font réservés nonobstant quelque prescription , tous les Droits qu'il prétend lui appartenir à cause dèsdits Royaumes , Pays & Seigneuries , auxquels n'a été par lui , ou par ses prédécesseurs expressément renoncé , pour en faire poursuite par voie amiable de Justice , & non par les armes.

### X C.

SERONT aussi réservés audit Seigneur Roi d'Espagne , fès Successeurs & ayant cause , nonobstant quelque prescription dans tous les Droits qu'il entend lui appartenir à cause dèsdits Royaumes , Pays & Seigneuries , auxquels il n'auroit été par lui , ou par ses Prédécesseurs Rois expressément renoncé , pour aussi en faire poursuite par voie amiable de Justice , & non par les armes.

X C I.

IL a été arrêté , qu'il y aura cèssation de toutes sortes d'hostilités entre Sa Majesté Catholique , & le sieur Duc de Savoye , leurs enfans & héritiers successeurs, états, & Seigneuries ; rétablissement d'amitié , & bonne correspondance entre lès Sujets de Sa Majesté, & dudit sieur Duc , & seront lèsdits Sujets rétablis dans la possèssion de tous les biens , droits , noms , raisons , pensions , actions , immunités qu'ils possèdoient dans les Etats l'un de l'autre , sans pouvoir néanmoins demander aucune restitution dès jouissances du passé.

X C I I.

LEDIT Seigneur Roì Catholique restituera aussi audit sieur Duc de Savoie , la Ville , Place & Château de Verceil , sès appartenances & annèxes , aussi le lieu de Tencio , avec sès dépendances & annèxes.

X C I V.

LES Traités faits à Quérasque en

1601, sur les différends des maisons de Savoie, & de Mantouïe, seront exécutés.

X C V.

COMME le différend qui reste entre lèsdits sieurs Ducs de Savoie, & de Mantouïe, sur la dot de la feüe Princèsse Marguerite de Savoie, Ayeule dudit sieur Duc de Mantouïe n'a pu être accommodé, il a été arrêté que lèsdits sieurs Ducs feront assembler leurs Commissaires en Italie dans trente jours après la signature de ce Traité; afin qu'avec l'intervention des deux Seigneurs Rois, ils travaillent à l'ajustement de cètte affaire.

X C V I.

MONSIEUR le Duc de Modène vivra en bonne neutralité avec les deux Couronnes de France & d'Espagne; & sès sujets pourront avoir dans les Etats de France & d'Espagne un Commerce libre.

X C V I I.

SA Majesté Catholique promèt

de faire dès Offices très - pressants auprès de l'Empereur à ce qu'il ait agréable d'accorder audit sieur Duc l'investiture de Corrègio , comme l'avoient les Princes dudit Corrègio.

X C I X.

LÈS deux Seigneurs Rois interposeront leurs Offices auprès de Notre Saint Père le Pape , jusqu'à ce qu'ils aient pû obtenir de Sa Sainteté qu'elle ait pour agréable de faire terminer , par accord ou par Justice , le différend que ledit sieur Duc de Modène a avec la Chambre Apostolique touchant la propriété des Vallées de Cornachio.

C.

LÈS DITS Seigneurs Rois interposeront leurs Offices auprès de Notre Saint Père le Pape , en faveur de M. le Duc de Parme , à ce qu'il ait la faculté d'acquitter en divers intervalles de temps convenables, la dette qu'il a contractée envers la Chambre Apostolique , &

que par ce moyen ; & avec l'engagement , ou l'aliénation des parties de sès Etats , de Castro & de Ronciglione , il puisse trouver l'argent qui lui est nécessaire pour se conserver la possession du reste dèdits Etats.

## C I.

LEURS Majestés ont convenu d'envoyer leurs Ambassadeurs, pour ménager par leur entremise un bon accomodement tant de tous lès différends qui peuvent troubler le repos de l'Empire , que de ceux qui depuis quelques années ont causé la guerre dans lès autres parties du Nord.

## C I I.

ET d'autant que l'on apprend ; que nonobstant l'accomodement qui fut fait il y a quelques années des divisions survenues alors entre lès Cantons des ligues de Suisse , Catholiques & Protèstans , il reste encore sous la cendre dèd étincèlles de ce feu qui pourroient causer de

nouveaux troubles entre cès Peuples Alliés avec lès deux Couronnes , lès deux Seigneurs Rois ont jugé nécessaire de s'appliquer à y procurer la concorde , & à faire que toutes choses y retournent à la paix, & à la fraternité avec laquelle lèsdits Cantons avoient accoutumé de vivre par le passé.

### C I I I.

LÈS différends survenus au Pays dès Grisons sur le fait de la Valtelline , ayant diverses fois obligé lès deux Rois, & plusieurs autres Princes de prendre lès armes, il sera convenu amiablement entre lès deux Couronnes de tous lès intérêts qu'elles peuvent avoir en cète affaire.

### C I V.

MONSIEUR le Prince de Monaco fera remis en la paisible possession de tous lès biens, Droits & revenus qui lui appartiennent , & dont il jouissoit avant la guerre dans le Royaume de Naples , Duché de

de Milan , & autres de l'obéissance de Sa Majesté Catholique , avec liberté de lès aliéner , sans qu'il puisse être troublé en la jouissance d'iceux , pour s'être mis sous la protection de la Couronne de France.

## C V I I I.

LE Traité fait à Vervins , l'an 1598 , est de nouveau confirmé en tout ce à quoi il n'est point dérogé par ce présent Traité

## C X.

LÈS Commissaires travailleront à régler lès limites dans les Pays-Bas ; & en cas qu'on ne puisse s'accorder , il sera convenu d'arbitres , & lès Jugemens qui seront rendus par lèsdits Arbitres seront exécutés.

## C X I I.

OUTRE Mèssieurs lès Ducs de Savoie , de Modène , & le Prince de Monaco , lèsquels , comme Alliés de France , sont Principaux Con-



traçtants en ce Traité , en cètte Paix , & alliance de commun accord dèdits Seigneurs Roi Très - Chrétien & Catholique , feront compris de la part de Sa Majesté Très-Chrétienne. Premièrement Notre Saint Père le Pape le Saint Siège Apostolique ; Mèssieurs lès Elècteurs , & autres Princes de l'Empire , Alliés & confédérés avec sa Majesté , pour la manutention de la Paix de Munster ; à savoir , Mèssieurs lès trois Elècteurs de Mayence , de Cologne , & Comte Palatin du Rhin , le Duc de Neubourg , lès Ducs Augustes Christian , Louis & Georges - Guillaume de Brunsvich & de Lunèbourg , le Landgrave de Hèsse - Cassel , & le Landgrave de Hèsse-Darmstad , le Duc & Seigneurie de Venise , lès trèize Cantons dèss Ligues Suissès , & leurs Alliés & Confédérés tous autres Rois , Princes , & Etats , Villes & pèrsonnes particulières , à qui Sa Majesté Très-Chrétienne accordera d'être compris en ce Traité , & lès nommera dans un an depuis la publication de la Paix.

## C X X I I I.

DE la part dudit Seigneur Roi Catholique fera compris en ce Traité , Notre Saint Père le Pape , le Saint Siège Apostolique , l'Empereur dès Romains , tous Archiducs d'Autriche , & tous lès Rois , Princes , Républiques , Etats & personnes particulières nommées en la paix faite à Vervins , auxquels s'ajoutent maintenant lès Provinces unies dès Pays-Bas , & le Duc de Guastalle , comme aussi tous lès autres , que l'on voudra nommer dans un an depuis la publication du Traité.

## C X X I V.

LESQUELS points & articles ci-dessus énoncés lès Plénipotentiaires , ont promis , qu'ils feront par leurs Majestés , observés & accomplis , & de leur faire ratifier dans trente jours ; en outre ont promis lèdits Plénipotentiaires , que ledit Seigneur Roi Très-Chrétien , le plû-

tôt qu'il se pourra , & en présence de telles personnes , qu'il plaira audit Seigneur Roi Catholique députer , jurera solèmnèllement sur la Croix , Saints Evangiles , Canon de la Mèffe , sur son honneur , d'observer pleinement & accomplir de bonne foi tout le contenu aux Articles du présent Traité , & le semblable sera aussi fait le plutôt qu'il sera possible par ledit Seigneur Roi Catholique ; en présence de telle personne , ou personnes qu'il plaira audit Roi Très-Chrétien députer.

Fait dans l'Isle , appellée des Faïfons , située dans la rivière de Bidasoa , à demi lieue du bourg d'Andage , en la province de Guyenne , & autant d'Irum province de Guipuscoa , dans la maison bâtie dans ladite Isle pour le présent Traité , le sept Novembre , mil six cent cinquante - neuf.

*Signé* , le Cardinal MAZARIN.  
Dom LOUIS MENDES DE HARO.



## S U M M A R I A

## I N S T R U M E N T I P A C I S ,

*INTER Sacram Regiam Majestatem  
Regnumque Sueciæ ab unâ, Sacram  
& Regiam Majestatem, & Rempu-  
blicam Poloniæ, ejusque fœderatos;  
S. Cæsaream Majestatem, & Sere-  
nissimam Electorem Brandenburgi-  
cum ab altera parte, anno 1660,  
die 23 Aprilis 13 Mai conclusæ,  
& die 30 Aprilis, 10 Mai.*

## S U B S C R I P T Æ.

**P**OSTQUAM à multis annis bella  
inter Serenissimos Reges, Regnaque  
Sueciæ & Poloniæ orta, & inter-  
dum induciis, præcipue vero sexen-  
natibus, anno 1629, deinde viginti  
sexennalibus, anno 1635, sopita  
fuerint; ac deinde inter Carolum  
Gustavum Regem Suecorum, &

Joannem Casimirum Regem Polonicæ, deventum sit ad bellum quod & Leopodum Electum Romanorum Imperatorem, nec non Fridericum Vilhelmum, Marchionem Brandeburgicum, involvit, tandem opera Ludovici XIV, Galliarum, & Navarræ Regis, olivæ Tractatus Pacis inchoatus est; & licet in ejus ferè decursu promemoratus Serenissimus Rex Sueciæ decesserit; tractatus tamen hic renovatus à Carolo Suecorum Rege Plenipotentiariorum tabulis continuatus est, ac tandem in mutuas Pacis leges convenerunt.

# I.

SIT Pax perpetua inter Carolum Suecorum Regem, atque Joannem Casimirum Regem Polonicæ, Confederatos in primis Leopoldum Electorem Rom. Imp. ac Fridericum Vilhelmum, Marchionem Brandenburgensem ab alterâ parte.

§. 1. Sit utrique Amnestia.

3. Civitatibus Prussiæ Regalis quæ in possessionem Sacræ Regiæ Majest.

tatis Regnique Sueciæ hoc bello fuerunt, manebunt itidem omnia jura, libertates & privilegia: quibus sive in ecclesiasticis, sive in profanis positæ sunt, salvo libero, uti ante hoc bellum viguit in prædictis Civitatibus, Catholicæ & Evangelicæ Religionis exercitio, earumque territoria, magistratus, communitates, cives, incolas, & subditos Sacra Majestas Polonia, eâdem quâ olim clementiâ prosequatur.

## I I I.

JOANNES CASIMIRUS Rex Poloniæ, pro se ac hæredibus posterisque suis: in perpetuum renuntiat omnibus prætensionibus, in Regnum Sueciæ, & Magnum Principatum Finlandiæ, & alias ipsi subjectas provincias, nec non in bona avita in Regno Sueciæ sita; Rex Poloniæ ad dies vitæ utetur integris titulis, & sigillis, insignibusque Regni Sueciæ in Poloniâ; & ad omnes Principes, status, privatosque extrâ Sueciam; dictis vero titulis, & insignibus non utetur ad Reges Regnumque

numque Sueciæ, sed observabitur ab utrinque receptus hætenus modus abbreviandorum titulorum, & cæterationibus.

## I V.

§. 1. REX Ordinesque Regni Poloniae, Magnique Ducatus Lithuaniae, in perpetuum cedunt Regi, Regnoque Sueciæ, omnem illam Livoniam transdunanam, quam Sueciæ hætenus per tempus induciarum tenuit: ut & partes eis dunanas, & insulem Russen, in mari sitam, quas peridem tempus induciarum Suecia tenuit, nec non quidquid juris Regibus, & Reipublicæ Poloniae in Esthoniæ, & Osiæ (*l'isle d'Oestel*) hætenus competere poterat, cum omnibus suis pertinentiis, nec non juribus, eis dunam autem Reges, Regnumque Sueciæ non ulterius quam hætenus fines suæ possessionis in Curlandiâ, aut Semi-Galliâ promoveant.

§. 2. Quod Religionem Catholicam ejusque exercitium in Livoniâ Suedicæ possessionis attinet, omnes

illi religionis addictis conscientia liberâ religione , devotioneque suâ domi privati utantur.

## V.

§. 1. PARS Livoniæ , eaque australis quæ ante hæc bella , & temporibus induciarum subditiōe fuit Regni Poloniæ , magnique Lithuanus Ducatus , nempè Duneburgum , Rositem , Luzen , Marienhusen remanent in possessionem Regnum , Regniq̃ue Poloniæ , nec Serenissimi Reges , Regnumque Sueciæ , in istam partem Livoniæ , ut ab alterâ diversam , neque in Ducatus Curlandiæ , Semi-Galliæque , & districtum Piltensem ullum unquam jus prætendent ; cum vero magnus Dux Moscoviæ , non modo dictam Livoniam Polonicam , sed etiam partem Sueciæ occupatam armis nunc teneat , ideo conventum est , ut si Regnum Sueciæ , aliquid ex Livoniâ Polonicâ , armis , tractatibus , aut aliter receperit , teneatur totum id Poloniæ gratuito restituere , & vicissim si Respublica Polonæ aliquid ex Li-



vonîâ Suecicâ , à Moschis , armis , tractatibus aut aliter receperit , teneatur totum id Sueciæ gratuito restituere.

§. 2. Titulis & insignibus Livoniæ , tam Regia Majestas Poloniæ , ejusque successores , quam Regia Majestas Sueciæ ejusque successores , sub titulo Ducatus promiscue utantur.

§. 4. Subditi fugitivi magni Ducatus Lithuanicæ , Samogitiæ , Livoniæ , Poloniæ , Curlandiæ & Semi-Galliæ , quicumque in Livonia Suecica reperti fuerint , suis Dominis reddentur ; quod etiam vice versa observabitur , si qui subditi fugitivi , Livoniæ Suecicæ in magno Ducatu Lithuanicæ , Livoniâ-Polonicâ , & Curlandiâ Semi-Galliâ-que reperti fuerint , si qui etiam abducti sunt reddantur suis Dominis.

## V I.

ILLUSTRISSIMUS in Livoniâ , Curlandiæ & Semi - Galliæ Dux , cum Serenissimâ Conjuge , Proleque suâ Ducali , ac totâ familiâ & aulâ ,  
H ij

Rigam sistetur , inde ad fines Semi-Galliæ reducetur , omniaque sua suorumque mobilia non distracta. Litteraria documenta extradentur , & Mitaviam reportabuntur ; ante liberationem autem suam reversalium Diplomate caveat de non offendendo , aut vindicando contra Sacram Regiam Majestatem , Regnumque Sueciæ , salva fidelitate Regibus, Regnoque Poloniæ & Magno Ducatu Lithuanianæ debita.

## V I I.

§. I. REX Regnumque Sueciæ restituit Regi & Reipublicæ Polonicæ Marieburgum , Elbingamque cum suis fortalitis, reliquaque in Prussia loca , quæ Suecicis Præfidiis tenentur Bauzum etiam & reliqua quæ sint in Suecorum potestate loca in Curlandiâ , præfidiis Suedicis evacuabuntur.

## I X.

RESTITUENTUR quoque à parte Suecorum omnia archiva , acta publica , nec nonc bibliotheca regia quæ ex Regno Poloniæ , magnoque

Ducatu Lithuaniae aveſta, quorum copia haberi poteſt.

X V.

§. 1. SIT liberum commerciorum exercitium, liberaque deſluitatio mercium per fluvium Dunam, & Bulderaviam.

§. 3. Civitas quoque Gedanenſis, & aliae Prussiae Civitates, in Regno Sueciae ſubjectis Provinciis aliis gaudeant ea libertate commerciorum & veſtigalium, qua gaviſae ſunt ante hoc noviffimum bellum.

X X I I.

§. 2. CAESAREA Maieſtas loca omnia, quae in Promerania, & Megapoli occupata praefidiis ſuis infidentur Regi ac Regno Sueciae, ea vero quae in Holfatia, & Ducatu Slefvi- cenſi Duci Holfatiae Gottorpienſi reſtituat cum bellico apparatu, nec non mobilibus archivis, pro ut inibi reperta ſunt.

§. 3. Quidquid circa res Imperii controverſiae interceſſerit, juxta imperii & pacis Germaniae leges componetur aut decidetur, & ſtabitur

ab utraque parte dispositioni pactorum Osnaburgensium, & Constitutionibus Imperii.

# X X V I.

**ELECTOR** Brandeburgicus loca omnia quæ in Pomeranica hocce bello occupata præfidiis suis infidentur Regiæ Majestati, & Regno Sueciæ, ea vero quæ in Holsatiâ & Ducatu Slesvicensi Duci Holsatiæ Gottorpiensi restituet cum apparatu bellico, nec non mobilibus item archivis, pro ut tempore occupationis inibi reperta sunt.

# X X X I.

**LICET** controversiæ quæ Regi, Regnoque Sueciæ, cum Rege Daniæ, intercedunt, hic commode decidi non potuerint, & in ipsa Daniâ cum spe successus tractentur, nihil ominis conventum est ut Daniæ Rex, ejusque Regna, & ditiones in hoc tractatu concluso in Danicâ pace comprehendentur.

# X X X V.

§. I. Si contingat unam partem

ab alterâ , vel plures à pluribus bello contra hanc pacificationem impeti , aggressor ejusdem beneficio excidat , & tum altera reliquæque pacifcentium partes parti læsæ ad summum intra duos menses à requisitione partis læsæ , eidem communibus armis assistere bellum tamdiu contra agressorem prosequi , donec pax communi omnium partium consensu restituta fuerit in vicem teneantur.

§. 2. Si vero contingat unam partem ab alterâ , vel plures à pluribus gravi aliquâ injuriâ , citra tamen vim annorum , vexari , commissio generalis omnium pacifcentium nomine instituaturs ad læsi confiniâ intra spatium quatuor mensium , in quo inter deputatos utrinque Commissarios negotium discutiatur.

§. 3. Si vero Lædentem refractarium ad æqua quæ proponuntur media deprehenderit , tum læsis licebit jussuum armis prosequi.

# X X X V I.

CUM autem tam Rex Sueciæ ,  
Hiv

quam Rex , & Respublica Poloniæ,  
& Elector Brandenburgicus postu-  
larint, ut Ludovicus XIV Galliarum  
& Navarræ Rex , executionis illius  
inter eosdem fide jussorcs existeret,  
Sacra Majestas Christianissima , vo-  
tis eorum annuens eodemque animo  
pacis hujus perpetuitatem exceptans  
quo eam procuravit pro se ac suc-  
cessoribus suis Regibus Galliæ, spon-  
det se executione horum pactorum  
omni meliori modo , etiam armis ,  
ubi amicabilis ratio & amicabilia  
media non processerint asserturum.



## S U M M A R I A

*PACIFICATIONIS Septentrionalis  
nupera transactione Roschildensi  
fundatæ , & conclusæ inter Regiam  
Majestatem Regnumque Sueciæ , &  
Regiam Majestatem Regnumque Da-  
niæ die 27 Maii anno 1660.*

QUANDOQUIDEM post nuper Roschildæ , die 26 Februarii 1658 , inter inclita duo hocce septentrionalia Regna , conclusam pacem variæ controversiæ inter Serenissimum ac Potentissimum Principem Dominum Fridericum III , Daniæ & Norvegiæ Regem , Regnumque Daniæ ab una ; & Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum Carolum Gustavum , quandam Suecorum , Gothorum Vandalorumque Regem gloriosissimæ memoriæ Regnumque Sueciæ , ab alterâ parte denuo subortæ , inde non solum inter memoratam S. R. Majestatem appertum

H v.

bellum incensum, verum etiam sub Serenissimo ejus filio nunc Regni gubernacula tenente; in hunc usque diem continuatum sit eâque de causâ Serenissimus ac Potentissimus Princeps, ac Dominus Ludovicus XIV Galliarum ac Navarræ Rex, tum vero Serenissima Respublica Angliæ, ac Celsi Præpotentes Domini Ordines generales Fæderati Belgii, consuetum duxerunt, omni possibili modo id agere ut bellum hoc tam late serpens sopiretur, tandem nomine SS. RR. MM. eorumque successorum, ac Regnorum Daniæ & Sueciæ conventum in hæc pacta.

## I.

SIT utrinque inter Reges, & eorum successores, Regnaque, perpetua, & nunquam revocanda pax.

## I I I.

OMNES S. R. M. Sueciæ, ejusdem subditum, tam ipsius Sueciæ, quam subjacentium provinciarum naves, cum mercibus cujuscumque generis,



non solum in Oresundâ & freto Baltico ab omnibus vectigalibus inquisitionibus liberæ, sed & nullatenus obstrictæ esse debeant, ut monstrant certificationes quasdam de mercibus impositis ; tantum modo S. A. M. Daniæ telonio Helsingore, & Neuburgi legitimas suas salvi passus nautici litteras exhibeant cum bonis istis atque mercibus ; quæ quidem ad S. A. M. ejusdemque successorum subditos spectant, sed peregrinis navibus impositæ sunt, observe-  
tur, ut si tantum modo legitimas suas certificationes ostenderint, tunc sine impedimento, aut vectigalium impositione per Oresundam ac fretum Balthicum transire possint, at boni Suedica peregrinis navibus imposita quæ legitimas certificationes suas ostendere nequeunt, vectigalini freto Oresundino, ac Baltico obnoxia sint.

I V.

QUEMADMODUM per pacta Roschildensia Regno Sueciæ cessa est  
Arx, & Præfectura Bahuciensis, ut  
H vi

& Scania , Blekingia , & Hallandia  
 Provincia cum omnibus ejus appar-  
 tinentiis , cum Huenâ Insula post  
 modum quoque cessa , ita hisce plane  
 confirmatur.

## V.

ET siquidem ex revisum , ut quod  
 conventionem de Insulâ Boruhol-  
 miâ attinet , separato recessui infe-  
 ratur iste recessus , ejusdem sit vi-  
 goris , ac si verbo tenus hic com-  
 prehensus esset.

## V I.

QUANDOQUIDEM ignium noctur-  
 norum , qui inter Schagam & Falster-  
 boo instituti sunt , quidam in S. R.  
 M. Daniæ ditionibus impensis S. R.  
 M. Daniæ , quidam vero in ditioni-  
 bus S. R. M. Sueciæ ejus impensis  
 ali debent istorumque ignium nomine  
 vectigalium quoddam à singulis na-  
 vibus præter navigantibus ad S. R.  
 M. Daniæ solvitur , conventum est  
 quod in refusionem sumpturum , S.  
 R. Majestas Daniæ adstricta erit an-  
 nuatim expendere summam 3500 im-

perialium , cujus fumma dimidium  
singulis fefttribus S. R. M. Sueciæ  
Miniftro Helsingoræ, vel Elfinburgi  
adnumerabitur.

## V I I.

CONVENTUM quoque eft, ut quo-  
tiescumque Suecicarum bellicarum  
navium una, pluresve fretum Ore-  
fundinum tranfeunt , è regione ar-  
cis Cronenburgenfis tefseram Sueci-  
cam tormentorum explofione edant  
ac viciffim Danicâ tefserâ ab arce  
editâ honorentur , fed & navium  
bellicarum Danicarum, una, vel plu-  
res per fretum tranfeuntes, itidem  
ante Helsingburgi arcenæ tefseram  
Danicam tormentorum explofione  
edent , & fimiliter tefserâ Suecicâ  
ab arce honorabuntur : fin vero ac-  
ciderit ut naves Danicæ Sueciæque  
fibi occurrant , nulla ex iis tene-  
buntur velum velave fupremi mali  
demittere ; verum confueta tantum  
teffera falvabuntur fe mutuò.

## V I I I.

QUANDOQUIDEM continget alter-

utrum Regnum copias militares, navesque armatas, ex Oceano in Mare Balticum, vel inde in Oceanum transferre, conventum quod siquidem copiarum militares quæ excedunt 1200, naves vero bellicæ superent numerum quinarium: tribus ad minimum hebdomadibus utrinque id præcedenti notificatione, & quidem à S. R. M. Sueciæ vero Helsingoræ, aut Neoburgi significandum sit.

## I X.

CEDITUR itidem à S. R. M. ejus successoribus; Regnoque Daniæ, S. R. Majestati ejusque successoribus, ac Regno Sueciæ, omnis jurisdictio super bona quædam in Principatu Rugiæ sita.

## X V.

S. R. Majestati, ejusque successoribus & Regno Daniæ, S. R. Majestas, ejusque successores, & Regna Sueciæ cedunt omnia illa jura, ac prætentiones quas S. R. Majestas habere potest in omnia fortalitia, insulas, urbes, quæ in hoc bello

occupavit, nominatim Infelandiam  
Lalandiam, Falstriam, & Mæni-  
am, cum omnibus quæ in hâc transac-  
tione per expressum excepta non  
sunt.

X V I I.

CEDITUR S. R. M. Regnoque Da-  
niæ & Coronæ, Domus & præfec-  
tura I rundhemensis, una cum om-  
nibus juribus & appartenentiis fœ-  
dere Roschildensi S. R. Majestati  
Sueciæ concessis, ut Regno Norves-  
giæ rursus in perpetuam propieta-  
tem coalescat.

X V I I I.

CEDIT S. R. Majestas pro se; suis  
successoribus & Regno Sueciæ,  
omnia sua jura, & prætensiones,  
quas S. R. M. ratione Ducatus Bre-  
menfis, quocumque alio modo ti-  
tulo ve unquam habuit in Comita-  
tum Delmenhorst & Ditmaniam;  
transfertque illa sua jura in S. R.  
Majestatem Daniæ ejus successores  
& Duces è Domo Holsatiæ Regiæ,  
& Gottorpiensis Lineæ; quod si

etiam, S. R. M. Sueciæ, ratione Dicti Ducatûs Bremensis, prætensionem quandam obtineret, in bona quædam nobilium in Holsatiâ, cedit eadem simul.

## X X V I.

PRIORES Transactiones, pacta videlicet Stetinensia, Sioredinensia, Bromsebroensia & Roschildensia, tertio articulo excepto, inter inclita hocce Regna olim inita, vigorem suum in omnibus articulis obtinebunt, nisi in quantum hic expressè immutata sunt.

## X X I X.

PACE hac includuntur Imperator Romanus, Rex Poloniæ, & Elector Brandenburgicus, ita ut S. R. Maj. Regnumque Sueciæ nullam querat prætensionem adversus Imperatorem, Regnumque Poloniæ, ac Electorem Brandenburgicum propter auxilium contra Regnum Sueciæ, ejusque confœderatos præstitum.

X X X.

INCLUDITUR quoque huic pacificationi Dominus Antonius Guntherus Comes in Oldenburg, & Delmenhores, Dynasto in Jevem; & Kniphauffem, ejusque successores feudales, & allodiales, uti & Dominus Joannes Princeps Anhaltinus, Linæ Serneftanæ, de Herbst, ratione Dynastiæ Jeverensis, & Dominus Comes Antonius ab Oldenbourg, nobilis Dominus in Varek, & Kniphauffen: cum suis dynastiis, dominiis, bonis ac juribus.

X X X I.

CONVENTUM prætera est, omnes Hanseaticas Civitates includi, ut gaudeant liberis commerciis in utroque Regno.

X X X I V.

AD majorem horum omnium securitatem, S. R. M. Christianissimi Galliarum Regis, ut & Serenissimæ

Reipublicæ Angliæ , & Celsorum ,  
ac Præpotentium Dominorum Or-  
dinum Generalium Fœderati Belgii,  
respective ordinarii Legati , Com-  
missarii , & Deputati Plenipotentia-  
rii nomine suorum Dominorum  
Principalium promiserunt , & gua-  
rantia tam generali omnium trium  
statuum , simul quam speciali singu-  
lorum statuum seorsim obstrinxe-  
runt , ut aëtorum transactorum  
sponsores , fide-jussores , vindices-  
que sint Actum Hafniæ , die 27  
Maii , anno 1660.





# ARTICULI

EX INSTRUMENTO PACIS,

*INTER Regiam Majestatem & Regnum  
Sueciæ ab una, & Czaris Ruffiæ  
Majestatem ab altera parte, die 21  
Junii anno 1661, conclusæ Pleif-  
mundæ.*

## III.

**S**UA Czarea Majestas omnes in  
Livoniâ urbes & munita loca iterim  
reddat.

## XI.

**HABEANT** mercatores utriusque  
partis, in urbibus certas ædes mer-  
curiales, in quibus quoque Religio-  
nis suæ Sacra facere queant; sic ta-  
men ut nova Tempia extruere ipsis  
permissum non sit, soli Ruffi vero  
Ædem illam Sacram quam ab anti-  
quo revalii tenuerunt sibi servant.

## X I I.

QUOD si contingat ut circa flumina unius alteriusve principum navigia naufragium faciant , naufragio integrum sit naves illas soluto modico servationis pretio avehere.



## ARTICULI PACIS

*INTER Alphonsum Regem Portugalix  
ab unâ, & Ordines Generales Pro-  
vinciarum Belgii unitarum ab altera  
parte, Hagæ-Comitis, die 6 Augusti  
anno 1661, initæ & ibidem die 14  
Martis anno 1663 publicatæ.*

### I.

**R**EX unâ Portugalix cum Regno,  
spondet soluturum semel Ordinibus  
fœderati Belgii summam quadra-  
ginta centum millium Cruratorum,  
æstimantes unumquemque Cruzato-  
rum duobus Florenis Carolæis pe-  
cuniæ Hollandiæ; eamque ipsam  
summam aut paratâ pecuniâ aut sa-  
charo, tabaco, & sale, semel repræ-  
sentaturos.

### II

QUOT annis prælaudatus Rex,  
sum dictis Ordinibus Confœderati

Belgii, de certo pretio salis statuendo quo mercari incolis Confæderati Belgii, tantum prædictis salis ibidem quantum ipsis libuerit integrum sit, ad invicem, convenient in qua conventionem ad pretium quo eo tempore in Lusitaniâ inter Lusitanos ipsos sal devendetur, cura intendetur.

## I I I.

LIBERUM sit incolis Confæderati Belgii negotiari, tam è Portugaliâ terris & regionibus Regno dictæ Portugaliæ subjectis Brasiliam versus, quam rursus è Brasiliâ versus Portugalam, terras & regiones Portugaliæ regno subjectas; poteruntve prædicti incolæ, trans & retro vehere omnis generis merces, excepto solum ligno Brasiliensi, sic tamen ut antea solverent ea teloniâ quæ Lusitani ipsi in his oris negotia gerentes pendere obstructi sunt.

Incolis Fœderati Belgii integrum erit quoad iisdem prærogativis, uti quibus Angli aut vi pactorum initiorum, aut usus quotidiani fruuntur, aut in posterum fruuntur.

I V.

ETIAM Belgis Fœderatis licitum sit iter facere in colonias, insulas, regiones, districtus, portus, urbes, villas, imperia quæcumque in partibus Affricæ, imperio Regni Portugalix subjectis, sub quibus etiam insula St. Thomæ comprehensa intelligetur; sicut in potestate illorum sit ibidem mercaturam exercendi, res suas & merces cujuscumque generis venumexponendi; nec non inde in alias regiones transmittendi, idque eadem libertate qua Angli, aut alia quæcumque natio in præfente gaudet, aut olim gavisa fuit, aut in posterum gaudere deprehendetur.

V.

MEDIANTE solutione quadraginta centum millium Crusatorum, & mediante fructu omnium in proxime præcedentibus tribus articulis comprehensorum, cessabunt controversiæ & actiones à Fœderatis Belgiis contra Regem & Regnum Portuga-

liæ, huiusque motæ siveque moveri poterunt omnes; quemadmodum etiam cessabunt omnes actiones & controversiæ quæ similiter à Rege, & Regno supra laudato contra Confœderatos Belgos intentæ sunt, & quæ moveri poterunt.

## V I.

OMNES actus hostiles in Europa, post effluxum terminum duorum mensium à die inde quo fœdus hocce hinc inde subscriptum erit commemorandum, in aliis vero mundi plagis post factam ejus publicationem cessabunt; omnes regiones & loca, naves & bona quæ ab unâ aînbarum partium erunt occupata, nec non quæ ante hac in Indiâ tam orientali quam occidentali, aut in districtibus capta fuerunt, maneant propria ejus qui in possessione eorundem prædictis temporibus fuisse reperiatur. Reciproce subditis & incolis utrorumque non permissum sit sub commissione ullius Principis, seu status, alterius subditos aut incolas, eorumve naves, & mercimonia aggredi.

V I I.

CONFÆDERATI Belgæ in posterum omnibus prærogativis, & privilegiis gaudeant, quæ ulli nationi Regnove fœdera aut amicitia juncto unquam hætenus concessa fuere, aut in posterum concedentur; & pari modo Lusitanis quod commercia in Provinciis Confœderati Belgii tractentur, non secus ac Belgæ; & incolæ, de jure, & consuetudine ibidem tractantur.

I X.

CONSULES qui Confœderatis Belgis in Ditionibus Portugaliæ habitantibus, ut iis assistant præficientur, Ordines Confœderati Belgii creabunt constituti; etiamsi Religionem Romanam non profitentur, illius auctoritatis nihil ominis sint, quæ uni consulum, alteriusve nationis, in Ditionibus Portugaliæ negotiationes exercentis hætenus tributa est, aut in posterum illic tribuetur; dein Juxta Conservator constituetur, qui lites inter Confœderatos Belgos

dijudicet , à quo non appellabitur , nisi ad Tribunal Relationum , quod processus ad ipsum devolutos intra quartum post appellationem interpositum mensem terminet.

## X.

QUOD si quis Confoederatarum Belgarum in Ditionibus Regis Portugalix diem suum obierit , ratiocinia , bona , effectus ipsius defuncti illis tradantur quibus ut tradantur mortuus ante obitum mandavit ; aut si quis forsan haud disposuit , tunc scripturæ , libri ratiocinia , & effectus jussu judiciis conservatoris à 2. vel 3. Mercatoribus , aut Instituto-ribus Belgis qui ad id per vota majora contreraneorum suorum cum consensu Belgici Consulis eligentur , in tutum collocentur.

## X I.

NEQUE in Regis ipsius Portugalix , nec alicujus Ministrorum Regis facultate fitum sit , Mercatores Belgas , nautas operarios , socios , & nava-



les aut illorum naves, aut mercimonia & effectus, ne quidam sub prætextu belli cum hostibus gerendi, vel alterius expeditionis suscipiendæ arresto constringere.

X I I.

INCOLIS Fœderati Belgii liberum esto juxta varii generis mercimonia, arma quoque, instrumenta bellica, commeatus, tam ex portubus, & terris fœderati Belgii provinciarum, quàm aliis omnibus, transvehere in omnes mundi plagas ad populos quoscumque, non attento an ipsi Regis & Portugalix hostes sint, tandem que nullatenus illorum negotiationes limitentur, aut ipsis regulæ quædam & leges præscribantur.

X I V.

NULLI Prætorum, vel quorumque aliorum Regionum Ministrorum jus sit aliquem Fœderatorum Belgorum, cujus conditionis etiam sit, in jus vocare, in carcerem compingere, præterquam in causis criminalibus, &

si in flagranti delicto comprehensus fuerit, nisi Judex Conservator antea in scriptis potestatem id faciendi dederit; neque Fœderatis Belgiis, vel per litteras salvi conductus, vel alios quoscunque modos advocatiæ à Rege subditis suis, aut aliis in Ditionibus Lusitaniæ habitantibus datas, impedimentum inferetur debita sua exigendi; neque permittetur ulla detentio quorumcumque ad incolas aut subditos Fœderati Belgii pertinentium bonorum quæ institutoribus mandatariis, aut negotiorum suorum gestoribus, & qui ex gente Lusitana sunt, commiserunt, aut etiam hi aliis in Ditionibus Portugaliæ habitantibus crediderunt in specie, si quando, ut vocant Inquisitio Ecclesiastica contra hos actiones intenta-verit.

## X V.

PRÆLAUDATUS Rex curam quoque tangeret, ut nulli incolarum sive subditorum Fœderatorum Belgii provinciarum, cujus religionis etiam illi sint ea propter ullum impedimentum, aut molestiâ creetur, præ-

tereaque Curiaë, Tribunali Judici, aut inquisitioni sistantur, aut eidem subjiciantur, nec ab ullo Regiorum Ministrorum, aut alio quocumque, sive ob id, sive quod forte Biblia secum portet, aut aliâ de causâ, ob diversitatem religionis accusetur; immo liberum erit incolis & subditis Fœderati Belgii, & ipsorum familiis, in Dictionibus Portugaliaë habitantibus religionis quam profitentur sacra, tam domi, quam in eorum navibus sine ullius obstaculo per agere, atque commodus locus ad sepulturam mortuorum ipsorum assignetur, ut tamen subditi & incolæ Fæderatarum Belgii Provinciarum qui dictam libertatem nacti sunt, caveant ne eâ abutentur.

X V I.

QUOD si forte ullo tempore contigerit inter dictum Regem & Regnum Portugaliaë ab unâ, & Ordines Fœderati Belgii ab alterâ parte, aliquas suboriri controversias, quibus interruptio mercaturæ metui possit, cives unius alteriusve partis publice

de diffidiis existentibus certiores red-  
dentur , & indulgeatur ipsis bien-  
nium à promulgatâ inde certiori ra-  
tione , ut interea de mercimoniis ,  
navibus , & effectibus in alium tu-  
tum locum transferendi solliciti esse  
queant ; & si forte una , alterave  
pars , in loco ubi negotiabatur de-  
bita quædam exigenda habeat , Ju-  
dex procuret , ut creditores , ante  
elapsum tempus definitum , id quod  
ipsis debetur recipiant.

## X V I I.

CASU quo evenerit ut tractatus  
hicce , in unâ aut alterâ parte ab  
unius, aut alterius subditæ nationis,  
in uno alterove loco violetur, nullo  
modo ob id , foedus inter ambas na-  
tiones infringetur ; & solum modo  
illi puniantur qui convincentur con-  
tra leges hujus tractatus quid commi-  
sisse , iis vero quos damnum perpes-  
sos fuisse deprehendetur , satisfiet  
intra anni terminum ; si quis in Eu-  
ropâ aut à freti gaditani angustiis ,  
in oris maritimis , & partibus Ame-  
ricæ , atque Europæ , aut aliis in

locis terra marique à parte capitis bonæ spei foedus violaverit, at illi, qui ab alterâ parte dicti capitis, in aliquibus locis foederi huic contra venisse deprehendetur, ante octodecim mensium elapsum tempus postquam armator de super auxilium judicis imploraverit, satisfacere eidem adstringentur.

## X V I I I.

QUOD si Visitatores mercimoniorum, aut Ministri Regii contentiones contra mercatores, institores, aut nautas Belgicos de pretio commeatus, vel aliorum mercimoniorum quæ in Ditiones Portugaliæ inferuntur, susceperint, controversia illa per arbitros ex natione Lusitanâ, partim à Magistratu loci, partim à Consule nationis Belgicæ eligendos, decidetur.

## X I X.

PERMISSUM esto utrinque partium incolis in portus, tam cum navibus suis militaribus, quam mercatoris venire, ut tamen unâ vice

in eos cum pluribus quàm sex navibus militaribus non intrent, in minoribus verò portubus, cum pluribus quam tribus haud penetrent; nec longiorem ibidem moram trahent, quàm quâ ad refectionem & comparisonem annonariarum specierum opus habebunt; etiam si quoque major numerus militarium navium forte conjunctim circum circa portus illos appropinquaverint, non tamen poterunt se in eos recipere, nisi prius veniam ab iis quorum fidei portus concrediti sunt ad hoc impetraverint, & nisi vi tempestatum, aut aliis necessitatibus, ad hoc coacti fuerint.

## X X.

REX & Regnum Portugaliæ, nec non Ordines Fœderati Belgii nulla tenus admittent ut naves mercimonia, & bona unius alteriusve partium ab hostibus, piratis aut aliisve intercepta, & in portum aliquem, vel aliquem locum hujus, vel illius ditionis illata, ibidem alienentur: verum restituent ea proprietariis, vel eorum mandatariis, si planum

fecerint, merces ad ipsos pertinere intra trimestre spatium à quo naves ceptæ sunt, si id contigerit in Europa; in aliis vero mundi plagis intra terminum finiti anni.

X X I.

FÆDERATI Belgæ, qui in Ditionibus Portugalix negotiantur nullum vectigal, aut onus pro bonis & navibus suis solvent, quàm id quod Regi & Cameræ Olyssiponensi ab anno 1653 de jure solvi oportebat, ita ut immunes ab oneribus tractu temporis impositis, aut in posterum introducendis sint.

X X I I I.

MERCATORIBUS utriusque nationis, eorumdemque institoribus, famulis & domesticis, capitaneis, nautis, & operariis nauticis permisum esto in ditionibus Regiis, & ordinum generalium, sedes figere, possidere ædes, tanquam sibi proprias: in eorumque potestate, præterea esto gladii, ac cimetos incedere.

## X X I V.

OMNIA bona , five illa ad laudatum Regem , aut dictos Ordines , aut unius alteriusve incolas pertineant ; quando illa fidei navium , utriusque partis hostium commissa sunt , una cum navibus in prædam cedant , & fisco addicentur : verum ad omnia bona quæ ad hostes utriusque partium pertinent , & prælaudati Regis , & dictorum Ordinum , aut eorundem incolarum navibus illatæ sunt , fixus nullum jus habeat.

## X X V.

CUM diversi incolæ Fœderati Belgii , tam in Brasiliâ , quàm in Portugaliâ ipsâ , bona immobilia , & non parum nominum habeant , pro ut etiam subditi prælaudati Regis Portugalix , qui in Brasiliâ habitant , aut illic habitaverunt similiter prætentiones quas in ditionibus adversus incolas Fœderati Belgii instituant habere poterunt , hinc concordatum fuit , ut bona immobilia



pristinis possessoribus restituantur, quod nomina quam citissimè à debitoribus dissolvantur; quandoquidem etiam legatus Regis Portugaliae declaravit quod mandato sit instructus per amicabilem compositionem, tam de realibus quàm de personalibus incolis Fœderati Belgii ex hoc capite competentibus actionibus transigendi, omnes prætentiones illæ in scripturam redigantur, ut dein vel per speciales transactiones, cum iis quorum interest, aut generalem conventionem inter prælaudatum Regem; & ante dictos ordines Confœderati Belgii ineundam, una vice decendantur: quod si vero actiones dictæ intra tempus sex mensium componi nequeant, tres Delegati ab utraque parte constituentur, qui post efluxum terminum octodecim mensium Olisypone convocentur: deferatur prædictis Commissariis auctoritas ex æquo & bono de plano jus administrandi, si contingat per judicium hinc inde æqualem diversitatem votorum actionem decidi non posse, tunc illi eligere queant Arbitratorem summum.

---

## TRACTATUS PISANUS

*INTER Sanctissimum Patrem Papam  
Alex.VII, & Serenissimum Gloriosis-  
simum, & Potentissimum Principem  
Ludovicum XIV, Dei gratiâ Regem  
Christianissimum Franciæ & Na-  
varæ, die 22 Febr. anno 1664,  
conclusus.*

CUM detestabile illud attentum  
Romæ à militibus corsis die 22 Au-  
gusti anno 1662, contra Dominum  
Ducem Crequium, Christianissimi  
Regis Ambassadorem extraordina-  
tim, Suæ Majestatis justæ indigna-  
tionis causam præbuisset, Sua Sanc-  
titas, ut de tali injuriâ Ecclesiæ  
primogenito illata satisfiat, cupiens;  
Domino Rasponi mandatum cum li-  
berâ facultate omni modâ dedit  
agendi, cum Plenipotentariis Chris-  
tianissimi Regis de satisfactione Suæ  
Magistati debitâ, atque cum Domino  
Bouvremontices simili mandato cum

liberâ facultate à Majestâte Suâ instructus deprehensus fit, memorati Plenipotentarii concluderunt.

I.

SANCTITAS Sua cum consensu S. Collegii desincamerabit, hoc est revocabit à Camærâ, sive fisco Pontificio factam additionem statuum castri & Romiglioni, cum omnibus annexis & concedet Domino Duci Parmensi dilationem octo annorum intra quod temporis spatium dictos status redimere poterit reddendo millionem unam sexcenties viginti novem mille septingentos quinquaginta coronatos Cameræ Apostolicæ debitos, in duobus solutionum terminis, tali modo si semel in uno liberaverit, quod pars dimidia dictorum statuum habebitur pro redempta, & poterit ejus possessionem capere.

II.

SUA Sanitas in gratiam Suæ Majestatis, atque vice compensationis

cum valle Comachio , & aliis omnibus actionibus , quas Dominus Dux Munitensis contra Camaram Apostolicam habere poterit , in se recipiet , montem atestinum qui ad summam trecentorum milliorum coronatorum pertingit , nec non omnia debitorum reliqua quæ ferè summam 50000 coronatorum efficiunt , dabit insuper præmemorato Domino Duci 40000 coronatos , aut Palatium Romæ ejusdem valoris secundum optionem Suæ Sanctitatis.

## I I I.

DOMINUS Cardinalis Chigius , in qualitate Legati profiscetur in Galliam , & in primâ Audientiâ , quam ipsi Majestas Sua concedet , alloquetur eandem in expressimis illis terminis qui hîc sequentur.

» SIRA , Sua Sanctitas maximo  
 » dolore affecta fuit ob infelicem  
 » casum qui contigit , & causam  
 » offensionis quam Majestas Vestra  
 » exinde concepit ; in ipsâ tam ex-  
 » tremam excitavit displicentiam ,

» quantum animo concipere possi-  
 » bile fuerat aperito; quod Sanctitas  
 » sua nec cogitationem, nec ullam  
 » intentionem unquam habuerit, ut  
 » Majestas Vestra, uti nec Dominus  
 » Dux Crequius Legatus suus offen-  
 » derentur. Me quod in specie atti-  
 » net, testor Majestati Vestræ, hu-  
 » millimâ quantâ potero observan-  
 » tiâ, lætitiâ quam inde concipio,  
 » quod videant aditum hunc mihi  
 » patefactum, Majestatem Vestram,  
 » mediante maxime submissâ & fin-  
 » cerâ obedientiæ meæ testifica-  
 » tione, certiozem reddendi quanta  
 » veneratione & ego, & universa  
 » quoque domus mea teneamur  
 » ergâ gloriosum Majestatis Vestræ  
 » nomen, quamque procul casus iste  
 » qui Romæ contigit, alienus à nos-  
 » trâ cogitatione fuerit. »

V.

DIE quo Domina Ambassadrix Ro-  
 mam pervenerit, Domina Donna Be-  
 renice aut Dominus Princeps Farne-  
 siæ obviam eat dictæ Dominae Amba-  
 ssadricis Pontemolam usque, & ipsi

exponet extremam displicentiam qua affligatur, cum universis quoque Domus suæ, ob casum 2<sup>o</sup> Augusti, & lætitiâ quam ipsa ex reditu suæ Excellentie sentit.

## X I I.

NATIO Corſa declaretur incapax in æternum, non tantum Romæ, sed etiam in universo statu Ecclesiastico ad servitia præstanda, atque Licetorum ante signanus in Urbe Romanâ ab officio suo removeatur.

## X I I I.

ERIGETUR Romæ Pyramis è regione veteris stationis excubitorum, cum inscriptione in terminis conventis, quæ Decretum contra Nationem Corſam factum complectatur.

## X I V.

REX Christianissimus, immediate postquam coram Majestate Sua Legatus comparuerit, iterum immittet Papam in possessione Civitatis Avinionensis, & Comitatus Venossini.

Incolæ Civitatis Avenionensis & Comitatus Venoffini, sub nullo prætextu inquietari poterunt ob facta quæquam patrata à die inde vigesimo Augusti anni 1662, usque ad diem in quo Rex Christianissimus Papam & Sanctam Sedem in possessionem dictæ Civitatis & Comitatus iterum immittet; cum perpenderit Sua Sanctitas, quod non nisi unus Judex Avenioni, & unus in universo Comitatu existat, Assessores iisdem adjunget, quo in posterum justitia ibidem melius administretur.



---

## TRACTATUS PACIS

*I N T E R Celfos , Præpotentesque  
 Dominos Ordines Generales Fæde-  
 ratorum Belgii Provinciarum ab unâ ,  
 & Reverendissimum , ac Celsissimum  
 Dominum Dominum Christophorum  
 Bernhardum Episcopum , & Princi-  
 pem Monasteriensem ab alterâ parte ,  
 Cliviæ die 18 Aprilis 1666 & con-  
 clusæ.*

**N**OTUM sit quod cum annno  
 proximè elapso orta sint diffidia  
 inter Celfos & Præpotentes Domi-  
 nos Ordines Generales Fæderato-  
 rum Belgii Provinciarum ab una , &  
 Reverendissimum , ut superius , ab  
 altera parte , quæ in apertum bel-  
 lum exarserint , tandem mediantibus  
 Romanorum Imperatore , Rege  
 Christianissimo , Sacri R. Electoribus ,  
 Moguntino Colonienfi , Brandebur-  
 gico , & Principibus Episcopo Pa-



derbornensi , Palatino Rheni Neoburgico , Ducibus Brunsvico Luneburgicis , Vulsenbuctano , & Calenbergensi , in mutuas pacis leges consenserunt , tenore sequenti.

I.

PAX sit perpetua inter Celsos & Præpotentes Dominos Ordines , uniti Belgii , & Reverendissimum ac Celsissimum Dominum Episcopum & Principem Monasteriensem.

I I.

DOMINUS Episcopus Monasteriensis , Dominis Ordinibus Generalibus Confæderati Belgii restituit omnia ea loca quæ durante bello hoc occupavit , in eo statu quo tempore restitutionis erunt specialiter etiam castrum , & oppidum Braculoë.

V I I.

CONVENTUM est ut Dominus Episcopus exercitum suum dimittat , retento solum modò eo milite qui

ad securitatem Provinciæ suæ necessarius est, quod, cum Domini Mediatores, & ipse Dominus Episcopus Judicent fieri posse cum 3000; ita & ille promittit se illum numerum non excessurum, quod in posterum novum militem non conscribet, nisi id necessitas Imperii, & circulatorum, vel etiam fœdera huic tractatui non contraria requisiverint.

## V I I I.

RENUNTIABIT Dominus Episcopus, omnibus fœderibus huic paci contrariis, nunquam se de novo contra Dominos Ordines Generales cum aliis Principibus, aut Magnatibus devinciet, nec eorum Rempubliam novo unquam bello adoriatur.

## I X.

DOMINI Ordines Generales promittunt se nihil unquam hostile contra Domini Episcopi personnam, aut contra Episcopatûs Monasteriensis territoria molituros, neque unquam se contra eundem, aut ejus

Episcopatum cum aliis Principibus  
aut Magnatibus devincturos.

X.

CONFÆDERATI & amici utrinque  
hoc tractatu comprehendentur.

X I.

QUANTUM Dominum de Braculoë attinet, Domini Ordines Generales non desiderant, ratione juris ad hoc, sive directi Domini, sive utilis per hunc tractatum aliquid mutetur; renuntiat verò Dominus Episcopus juri superioritatis in dicto Dominio, cum consensu Capituli, ita tamen ut ista renuntiatio non præjudicet juri Imperii quod ipsum via amabili decidetur.

X I I.

UTRINQUE omnibus prætentio-  
nibus, quæcumque tandem illæ sint,  
Domini Ordines Generales, & Do-  
minus Episcopus consentiente Mo-  
nasteriensi renuntiant.

## X I I I.

**S**I quæ controversiæ inter prædictos Dominos, & Ordines Domini-  
rum Episcopum, ejusve successores  
unquam oriantur, non alio quam  
amicabili modo garantiæ super hoc  
tractatu præstitæ componantur, pri-  
vatorum verò lites semper ad judicem  
competentem remittantur.

## X I V.

**ROMANORUM** Imperator, Rex  
Christianissimus, Electores, Mogun-  
tinus, Colonunsiensis & Brandebur-  
gensis, Episcopus Paderbornensis,  
Princeps Palatinus Rheni Neobur-  
gicus, Augustus & Joannes Fride-  
ricus, Duces Brunsvicenses & Lu-  
neburgenses, super hoc tractatu  
guarantiam promittunt.



---

## TRACTATUS PACIS

*INTER Serenissimum Principem Dominum Carolum II, Magnæ Britannicæ Regem, ex una, & Celsos Præpotentes Ordines Generales Fæderatarum Provinciarum ex altera parte, Bredæ, die 31 Julii anno 1667, conclusæ.*

**P**OSQUAM ab aliquibus annis diffidia inter Serenissimum Principem & Dominum Carolum II, Magnæ Britannicæ Regem ex unâ, & Præpotentes Ordines Fœderatarum Belgii Provinciarum ex altera parte exorta fuissent, quæ non solum in atrox bellum eruperint, sed etiam Serenissimum Principem ac Dominum Ludovicum XIV, Christ. Regem Franciæ & Navarræ, nec non Serenissimum Principem & Dominum Fridericum III, Regem Daniæ & Norvegiæ, ratione fœderis ab iis, cum alte memoratis Dominis Or-

nibus Generalibus sanciti in partem unam duxerint , quod tandem interventu Potentissimi Principis ac Domini Suecorum, Gothorum , ac Vandalorum Regis, cogitationes de pace susceptæ , huicque fini urbs Bredana pro loco in quem Legati & Plenipotentarii convenirent , denominata esto , subsequenti modo pax reciproca , amicitia , & foedus stabilita fuerit.

## I.

AB hoc inde die sit vera pax , amicitia sincerior , confœderatio actior inter Serenissimum M. Britanniae Regem , atque Celsos & Præpotentes Dominos Ordines Generales Fœderatorum Belgii Provinciarum eorumque subditos.

## I I I.

UTRAQUE partium plenissimo superioritatis iure possideat omnes alterius partis possessiones, ditiones, insulas , urbes , contra , loca & colonias , quotquot eorum aliquo abhinc  
tempore

tempore hucusque , vi aut aliis quibuscumque modis , ab altera cepit , aut detinuit o in statu quo ipsa die 10 Maii proxime præcedentis mensis possedit.

V.

OMNES actiones & prætensiones , quæ altissimè memoratus Rex , & altè memorati Domini Ordines Generales , aut eorum subditi reciprocè ab unâ parte , aut altera intentare poterunt , aut velint , peremptæ sunt.

V I.

Si quando una aut altera pars , post 16 diem Maii in articulo tertio expressum , aut post stabilimentum pacis aliquas Regiones , insulas , urbes , castra , colonias , aut alia loca ceperit , ea eo in statu statim restituet , in quo eo tempore reperientur , quam primum conclusio pacis in locis manifesta facta fuerit.

V I I.

OMNES naves , mercimonia , aut alia mobilia bona quæ post publicationem hujus instrumenti , capta

& occupata erunt, intra terminum 12 dierum in Mari Britannia, in Mari Septentrionali intra 6 Septimanarum, & ab oris Maris Britannici usque ad Caput Sancti Vincentii intra 10 septimanarum spatium, ultra dictum caput in partibus Lineæ Equinoctialis, tam in Oceano & Mari Mediterraneo, quam alibi intra 8 menses, à Lineâ hâc inde prædictâ in universo mundo, ejus sint qui ea cepit & occupavit.

## I X.

UTRAQUE prædictarum partium, & earundem incolæ, eadem libertate mercaturam exercendi, & navigandi, tam in Africâ, quam Americâ gaudeant, quâ gavissæ, aut de jure gaudere poterant cum tractatus de anno 1662 subsignabatur.

## X I.

ALTISSIME memoratus Dominus Rex, & altè memorati Dominum Ordines Generales maneant confœderati, & adstricti ad defendenda subditarum uniuscujusque jura, contra unumquemque qui pacem



utriusque statûs violare attentaverit.

X I I I.

NEQUE laudatus Rex, neque dicta Respublica, neque ullus ex subditis alterutrius, alter utrius Rebelles, quorumque subsidio adjuvabit.

X I V.

ITEM altissimè memoratus Rex altè memoratique Ordines Generales sibi mutuò contrà alterutrius Rebelles opem invicem ferent.

X V.

ITEM quod neque altissimè memoratus Dominus Rex, neque prælaudata Respublica, aut alterius subditi ullum profugum Rebellem, qui pro tali declaratus, in ejus dominia recipiet.

X V I.

QUOD si una utrarumque partium alteri significaverit aliquem vel aliquos suorum profugum Rebellem, aut Rebelles in ejus Dominiis commorati, tunc pars illa quæ hujusce modi litteras acceperit, obstricta

esto intrà spartium 28 dierum à die notitiæ sibi factæ computandorum , prædictis Rebelli , vel Rebellibus mandare , ut ex mandatis Dominiis excedant ; & si quis prædictorum Rebellium intra quintum diem post hujusmodi præceptum non discesserit , tunc morte & confiscatione bonorum suorum ii mulctabuntur.

### X V I I I.

INDIGENIS utriusque partis mercimonia exercentibus in alterius ditionibus subjectis locis , in posterum graviora vectigalia , aut alia tributa quam alii extranei illic locorum mercaturam exercentes solvunt haud imponentur.

### X I X.

ALTE memoratarum Fœderatarum Provinciarum naves , quæ aliquibus navibus militaribus altissimè memorati Regis M. Britanniae in Oceano Britannico obviam venerint , vexillum suum è malivertice demittent , eo modo quod id ipsum olim factum fuerat.

X X.

ALTISSIME memoratus Rex M. Britanniae & altè memorati Domini Ordines Generales in portus suos venire non permittent aliquos Piratas, nec commeatum præbeant.

X X I.

Fas non erit subditis, & incolis ab hoc, vel illo Principe, aut statu quorum unus ex ambobus Fœderatis bellum gerit, impetrare aliquas litteras patentes quæ commissiones indigantur, aut reprefalias, multò minùs vi hujusmodi litterarum subditos alterius partis fœdere junctos damno afficere; quemadmodum quoque permissum non erit, ut hi, vel illi, memoratarum partium loco extraneorum qui maria peragant, & ab aliquibus principibus litteras patentes habent, naves in unius, alteriusve partium portibus instruere, aut bona per hos capta illic vendere; quemadmodum & illi ipsi copiosiore commeatum non comparent, quam quo opus habebunt,

eisque diem ad proximè adjacentem portum ejus Principis à quo dictas commissiones impetraverunt, appulerint.

## X X I I.

SI quando altissime memoratus Dominus Rex M. Britanniae, aut altèmemorati Domini Ordines Generales Fœderati Belgii quasdam pactiones, fœdus aut amicales tractatus cum aliquibus Regibus ineant alter alterum, ipsiusque ad eum pertinentia dominia, iis & singulis eorundem ab hoc inde tempore includet, si in hiis comprehensus esse voluerit, atque alter alterum de omnibus hujus modi talibus fœderis pactionibus semper certiolem reddet.

## X X I I I.

QUOD si acciderit, ut durante hoc fœdere à subditis, aut incolis aliquibus, alterutrius patrium contra hoc fœdus quidquam attentabitur, propterea tamen hæc amicitia, ut & fœdus inter fœdus non infringetur, at illi solummodo qui contra prædic-

tum hoc foedus quidquam commiserunt punientur ; insuper iustitia administrabitur contra omnes , qui adversus hoc foedus , in quibuscumque Europæ partibus aut alibi intrâ fretum gaditanum , aut in Americâ , aut citrà Affricæ littora , aut aliis quibuscumque locis citrà Caput-Bonæ-Spei , intra spatium unius anni à quo officium judicis de super imploratum fuerit , & in omnibus aliis locis intra 18 menses.

X X I V.

ITEM quod altissime memorati Regis subditi , secure in Provincias Fœderati Belgii , & omnes ejus in Europa Ditiones iter faciant , & commeabunt ; & siquidem sub earundem jurisdictione mercatores sunt , aut in posterum erunt , in omnibus prædictis locis negotiationes facient , una cum eorum institoribus , armati sive ineuntes , armati tamen non plures 40 simul ; sic quoque incolæ Fœderatorum Belgii Provinciarum eadem libertate frui poterunt in omnibus dicti Domini Regis Ditionibus in Europa.

## X X V.

QUANDOCUMQUE naves mercatoriae alterius subditorum necessitate coacti in portus unius aut alterius Domini confugient, ex iis iterum eadem naves cum mercimoniis solvent, sineque ulla vectigalium solutione, dummodo illata bona non vendent.

## X X V I I I.

UNIUS alteriusve partium naves militares, omnis generis naves, mercatores ad alteram partem pertinentes, quæ idem iter peragent, & iisdem obviam venient, tuebuntur contra omnes qui easdem offendent.

## X X X I.

QUANDO injuriæ quædam ab uno alterove Domino, aut subditis eorundem, aut incolis, subditis aut incolis alterius Domini illatæ erunt, propterea Litteræ repressaliarum, pignorationumve non impertinen-

tur , priusquàm iustitia secundum legum ordinationem implorata fuerit ; & si quando causa per 3 mensium spatium à tempore intentatæ actionis sine decisione in suspenso relinquetur, tum pignorationum litteræ concedentur.

X X X I I.

Si quantocumque tempore evenierit , ut jam sopita dissidia inter Altissime memoratum Dominum Regem , & Præpotentes Domini Ordines Generales reviviscant , ut in bellum prorumpant, concedetur subditis utrinque tempus 6 mensium integrorum intra quod bona ad illos pertinentia avehere poterunt.

X X X I V.

In portus alter utriusque partium subditi , & incolæ utrumque liberè poterunt venire , non solum navibus suis mercatoriis, sed & militaribus ; si modo naves militares plures quam numero octo non concurrant , diutius in iis portibus quàm ad refec-

tionem navium suarum aut ad comparandum com meatum requiretur , non commoventur : quod vero fortè fortuna major numerus navium militarium ad eundem portum venire intendat , tunc permissum haud esto in portum eundem se conjicere , sine præcedente veniâ , & permissione illius ad quem portus ille pertinet.

X X X V I I.

REGIA Majestas Sueciæ , cum omnibus suis Ditionibus huic Tractatui comprehensa sit.

X X X V I I I.

ACTUM Bredæ , die 31 Julii anni 1667.





## TRACTATUS

*EJUSDEM anni & urbis, inter Serenissimum M. Britanniae Regem, & Celsos Præpotenres Dominos Ordines Generales Fœderati Belgii, interventu Dominum Legatorum Extraordinariorum Regiæ Majestatis Sueciæ, vi separatorum horum articulorum conventum fuit.*

### I.

**O**MNIA Ediçta & Decreta, quæ una partium, occasione hujus belli, in præjudicium alterius, contra libertatem commerciorum promulgavit, aboleantur.

### II.

IN majoris explicationis gratiam ediçti, ex parte Regis Magnæ Britanniae, anno 1660 promulgati, vi cujus peregrinis interdicitur, ne ullæ

res aliæ Angliæ importentur , quam hujus modi quæ in unius cujus vis regionibus suis crescunt , aut manibus opificum perficiuntur ; Dominis Ordinibus Generalibus , eorumque subditis permiffum esto navibus suis Angliæ præterea etiam importare omnia hujusce modi mercimonia , quæ in inferiori Germaniâ & superiori provenerint , aut manufacta sunt , non aliter ac si per tractus terrarum , & viarum transitus Fœderati Belgii , sive terra , sive secundum fluminum ductus ad portus , pro commoditate eorum maximâ , & modo usitatissimo transmitti consueverunt , ut ab hinc trans maria veherentur.

Bredæ , die 31 Julii 1667.



# TRACTATUS

PACIS ET FŒDERIS,

*INTER Serenissimum ac Potentissimum  
Principem Dominum Ludovicum  
XIV, Franciæ & Navarræ Regem  
Christianissimum ex una, & Sere-  
nissimum ac Potentissimum Prin-  
cipem Dominum Carolum II An-  
gliæ, Scotiæ, Franciæ & Hiberniæ  
Regem, Fidei Defensorem, &c. ex  
altera parte, initus Bredæ, die 31  
Julii 1667.*

NOTUM sit, postquam exoruit  
bellum inter Serenissimum & Poten-  
tissimum Principem ac Dominum  
Ludovicum XIV, Galliarum & Na-  
varræ Regem Christianissimum ab  
unâ parte, & Serenissimum ac Po-  
tentissimum Principem ac Dominum  
Carolus II. Magnæ Britanniæ Re-  
gem, & Celsos Præpotentes Domi-

nos Ordines Generales Fœderatorum Belgii Provinciarum , tandem Serenissimo ac Potentissimo Principe, ac Domino Carolo Suecorum, Gothorum , ac Vandalorum Rege officia interponente , in mutuas pacis leges consenserunt , tenore sequenti.

## I.

PAX sit perpetua, & sincera amicitia inter Serenissimum & Potentissimum Regem Christianissimum , & Serenissimum & Potentissimum Magnæ Britanniae Regem , eorumque Hæredes , & Successores , nec non utriusque Regna , Status , & Subditos.

## I V.

LIBER sit usus navigationis , & commerciorum inter Subditos, utriusque dictorum Dominorum Regum.

## V I.

OMNIA Edicta quæ ratione hujus belli alterutra pars in præjudicium alterutrius , contra libertatem navi-

gationis , & commerciorum promulgavit , abrogentur.

## V I I.

REX Christianissimus Magnæ Britanniae Regi illam insulæ Sancti Christophori partem quam Angli Calendis Januariis anni 1665 , ante nuperrimi belli denuntiationem possidebant , intra 6 menses restituat.

## X.

REX Magnæ Britanniae , Regi Christianissimo, Regionem quæ Acadia dicitur in Americâ sitam , quâ dictus Dominus Rex Christianissimus olim potiebatur , restituat.

## X I I.

REX Christianissimus Magnæ Britanniae Regi , insulas , quæ Antigoa & Montferrat nuncupantur restituat , atque etiam quasvis alias insulas , regiones , arces & colonias quas Rex Magnæ Britanniae possidebat antequam cum Dominis Ordinibus Generalibus Fœderati Belgii

bellum iniret; & vice-versâ, Rex M. Britanniae insulas omnes, regiones, arces, & colonias, quas ante Calendas Januarias anni 1665, Rex Christianissimus possidebat, illi restituat.

## X V I.

**LITTERÆ** repressaliarum nullæ habeantur, nec ullæ in posterum ab alterutro Dominum Regem, adversus alterius Subditos concedantur, nisi prius de juris denegatione confiterit, nec aliter de juris denegatione constet, nisi illius qui repressaliarum litteras sibi concedi petit libellus supplex Regi ministro, Regis illius nomine contra cujus Subditos illæ litteræ postulantur ibidem degenti editus fuerit, & is intra 4 mensium spatium in contrarium inquirere possit aut procurare, ut ex parte rei actori satisfiat; si vero nullus minister ibi degat, repressaliarum litteræ non concedantur, nisi post spatium 4 mensium, computandorum à die quo libellus supplex Regi contra cujus Subditos repressaliæ petuntur, aut ipsius consilio oblatus fuerit.

X V I I.

CONVENTUM , omnes naves , merces aliaque bona mobilia , quæ post subscriptionem , & publicationem præsentis pacti utrinque occupari poterunt , intrà spatium 12 dierum in maribus proximis , intrà spatium 6 hebdomadam , à dictis maribus usque ad Sancti Vincentii promontorium , intrà spatium 10 hebdomadam , ultrà dictum promontorium eis Æquatorem , tam in Oceano , & Mari Mediterraneo , quam alibi , denique intrà spatium 6 mensium trans terminos prædictæ lineæ occupantium maneant.

X V I I I.

Si similitates inter dictos Dominos Reges recruderunt , & in bellum erumpant , naves , merces , aut bona quævis mobilia alterutrius partis , quæ in ditione partis adversæ extare deprehendetur , fisco ne addicantur , sed subditis alterutrius partis , semestri spatium integrum

hinc inde concedatur quo res averunt.

## X I X

SACRA Regia Majestas Sueciæ ,  
cum omnibus suis Ditionibus tracta-  
tui sit inclusa.





## TRACTATUS PACIS

*INTER Serenissimum, ac Potentissimum Principem, ac Dominum Fridericum III, Daniæ & Novergiæ Regem ab unâ; & Serenissimum & Potentissimum Dominum ac Principem Carolum II, Magnæ Britannia Regem ab altera parte, Bredæ die 31 Julii anni 1667, conclusus.*

NOTUM sit, postquam exoruit bellum inter Serenissimum & Potentissimum Principem ac Dominum Fridericum III, Daniæ & Norvegiæ, Vandalorum & Gothorum Regem, ex unâ; & Potentissimum Principem ac Dominum Carolum II, Magnæ Britannia, Franciæ, & Hiberniæ Regem ex alterâ parte, occasione belli inter prædictum Regem Magnæ Britannia, & celsos Præpotentes Ordines Generales Fœderati Belgii exorti, tandem Serenissimo ac Potentissimo Principe, ac Domino Ca-

rolo, Suecorum, Gothorum ac Vandalorum Rege officia interponente, in sequentes Pacis articulos conventum fuit.

## I.

PAX sit perpetua & inviolabilis, inter Serenissimum ac Potentissimum Regem Daniæ & Norvergiciæ Dominum Fridericum III; atque Serenissimum Potentissimumque Regem Magnæ Britanniciæ Dominum Carolum II, inter eorundem Hæredes, & Successores, nec non utriusque regiones subditos & incolas.

## I I.

HOSTILITATES cessent in Oceano Septentrionali, ut & Mari Balthico, & Canalibus intra dies 21; ab ostio dicti Maris aut Canalis ad promontorium, usque Sancti Vincentii intra 6 septimanas; intra spatium 10 septimanarum ultra dictum promontorium, & Lineam Æquinoctialem, tam in Oceano, quam Mari Mediterranea; tandem intrâ 8 mensium spatium ultra terminos dictæ Lineæ

per univcrsum mundum, à subſcriptione hujus Tractatus, & publicatione hic Bredæ peracta.

V.

QUIDQUID navium, mercium, &c flagrante belli incendio, vel unus alteri eripuit; aut quidquid pars una ad alteram nationem pertinens fiſco addixit, mutua abolitione compenſentur; ut tamen id intelligendum veniat, de ejuſmodi debitis, quæ uſque ad diem 10 ſecundum ſtilum veterem, vel 20, juxta ſtilum novum, menſis Maii à ſubditis ſolita aut acceptata erant; ſcilicet, ea omnia extincta ſunto. Verum hujusmodi debitorum, quæ dicto die nec ſoluta nec acceptata ſunt ſolutionem, creditores Regis Magnæ Britanniæ ſubditi, ordinaria juris viâ poſtulare poterunt; exceptis tamen 120000 plùs minùs imperialium, quæ nempè originem debent diſſidiis quibuſdam inter Chriſtianum R. Daniæ & Norvegiæ Regem, & Parlamentum Anglicanum ob Carolo I. glorioſæ memoriæ, Magnæ Britanniæ Regi auxilium la-

tum exortis , quorum nomine Serenissimus Rex Daniæ & Norvegiæ fidem suam interposuit, & obligationem Societati quorundam Anglicorum mercatorum qui Hamburgi commercia exercent ad manus tradidit ; quæ prætenſio extincta ſit , ſic , ut creditores dicti debiti nil quicquam exigent ; regiones & immotæ res ſub hâc ſublacione non comprehenduntur, ſed iis reſtituentur qui ante denuntiationem præſentis belli eorum veri poſſeſſores , & proprietarii fuerunt.

## V I I.

REGIA Majeſtas Sueciæ , cum omnibus ditionibus ſuis , huic tractatui ſit incluſa.

Declaramus, nos, tractatibus Bredæ initis , & die 21 , 31 Julii præſentis anni ſubſcriptis , à parte noſtra & communi omnium partium conſenſu, comprehendere velle Ceſſiſſimum Principem Dominum Chriſtianum Albertum Ducem Slefvisi Holſatiæ.

Datum in Palatio noſtro de Wictheal, 29 die menſis Julii ſtili veteris, anno Domini 1667.

## ARTICULI PACIS

*SANCITÆ inter Regnum Hispaniæ ab unâ, & Regnum Portugalliæ ab alterâ parte, Uliffiponi, die III Februarii 1668.*

### I.

**R**EGES Catholici, ut & Portugalliæ declarant, quod nominibus suis, suorum Regnorum, ut & subditorum, firmare intendant perpetuam Pacem.

### I I.

REGNO Portugalliæ, omnia, durante hoc bello armis Regis Catholici occupata ejusdem loca restituentur, similiterque Regi Catholico omnia, durante hoc bello armis Regis Portugalliæ capta ejusdem loca iterum cedentur, eodem modo, & suis cum limitibus, quibus ante bellum gavisæ fuerunt, bonaque immobilia in manus pristinorum Dominorum, eorum proprietariorum,

aut eorumdem heredum tradentur.

Res tormentaria in omnibus locis, pro ut ea tempore deditiois ac occupationis exstiterit, relinquatur, integrumque esto incolis qui illic manere nolunt, omnia eorumdem mobilia alio avehere. Sub hâc vero restitutione locorum, civitas Septa (*Ceuta en Afrique*) non comprehendetur, sed eapenès Regem Catholicum maneat.

### I I I.

SUBDITI, & incolæ commercia invicem, cum terrâ tum mari, eodem modo quo tempore Regis Sebastiani in usu erat, secum habeant.

### V.

DISSITIS in locis prædicta pax intra unius anni spatium, à die publicationis ejusdem in Hispaniâ factæ initium capiat, si quando verò notitia pacis ad dicta loca citiùs pervenire queat, hostilitates ab hâc ipsâ horâ cessent.

### V I I I.

HÆREDITATES quæ tanquam  
commissæ

commiffæ ad Regium fifeum venerunt, proprietariis ad quos eæ, nifi intercediffet bellum, pertinuerunt reftituentur. Fructus vero talium bonorum relinquentur ufque ad diem publicatæ pacis, iis qui durante hoc bello ea poffederunt.

## X.

CONCESSUM efto Regno Portugaliæ ob intereffe quod ipfum inviolabiliter cum Regno Angliæ habet, talibus unionibus offenfivis & defenfivis Fœderibus fe jungere, quæ Anglia & Hispania invicem, cum omnibus fuis Confoederatis, coadunatis confiliis pangent.

## XII.

PAX à Sereniffimo Rege Magnæ Britanniæ, tanquam mediatore, & confervatore in gratiam utriusque partium, intrà fpatium quatuor menfium rati habebitur, & accepta feretur.



---

## TRACTATUS PACIS

*INTER Serenissimum ac Potentissimum Principem Dominum Ludovicum XIV, Galliae & Navarræ Regem Christianissimum, itemque Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum Carolum II Hispaniarum Regem Catholicum, nec non Dominam mariam Annam Austriacam, Hispaniarum Regentem, Reginam Catholicam, &c. . . . ex una alterâque partibus, Aquisgrani, die 2 Maii anni 1668, conclusæ.*

**N**OTUM fit quemadmodum auctoritate, paternâque sollicitudine, Sanctissimi nostri Patris Papæ Clementis IX, inter Serenissimum, Potentissimum, excellentissimum Principem Ludovicum XIV, Dei gratiâ, Franciæ & Navarræ Regem Christianissimum, similiterque Serenissi-



mun, Excellentissimum & Potentissimum Principem Carolum II. Dei gratiâ Hispaniarum Regem Catholicum, nec non Serenissimum, Excellentissimum ac Potentissimum Principem Mariam Annam Austriacam, Hispaniarum Reginam Catholicam, ejusque Matrem tanquam Tutricem, concordatum fuerit, ut urbs Imperialis Aquisgranensis eligeretur ad tractandum in eâ de Pace.

I.

CONVENTUM fuit quod in posterum Pax perpetua & amicitia erit inter Reges Christianissimum, & Catholicum, eorum Hæredes & Successores, ipsorum Regna & subditos.

II I.

RETINEAT Rex Christianissimus, Carolo Regium, Binchium, Athum, Duacum, Foralium, Scarpeum, Tornacum, Audenardam, Insulas, Armenteriam, Cortracum, Montes, & Fumiam, cum appertinentiis & annexiis.

## I V.

DICTA loca penès altissimè memoratum Regem Christianissimum , & suos Successores , maneant irrevocabiliter cum juribus summæ potestatis, juribus regalium patronatûs, cumque aliis omnibus juribus quæ ante hac ad Regem Catholicum pertinuerunt , sine exceptione aut reservatione ullâ , non obstantibus in contrarium factis legibus , consuetudinibus , constitutionibus , etiamsi eæ juramento confirmatæ forent ; declaratque præfatus Dominus Rex Catholicus , ut homines , vassali , & subditi præfatarum Ditionum , urbium & territorium Coronæ Franciæ , ex nunc in perpetuum absoluti manebunt à fide , homagio , & fidelitatis juramento , & in universum ab omni obedientiâ.

## V.

DOMINUS Rex Christianissimus , copias suas ex omnibus locis comitatûs Burgundiæ abducet , dictum.

que universum comitatum sine omni reservatione Suæ Majestati Catholice restituet.

V I.

**DOMINUS** Rex Christianissimus; curabit quoque ut restituantur omnia loca armis quæsitæ, exceptis tantummodo locis quæ Majestas Sua Christianissima vi præsentis tractatus retineat; quemadmodum etiam Rex Catholicus curabit ut restituantur Regiæ Majestati Catholice omnia loca quæ usque ad diem publicatæ Pacis suis armis occupari potuerunt, ubicumque etiam ea sita fuerint.

V I I I.

**CONVENTUM** quod mens partium non sit in tractatibus pyrendis conventa revocare, nisi quod in his ipsis ratione supra dictorum locorum cessorum, aliter dispositum erit: sic ut præjudicium aliquod quoad prætensiones ipsorum in omnibus rebus quorum mentio expressa in hoc tractatu facta non est, ipsis inde illatum non fiet.

## TRACTATUS

*COMMERCIORUM & Fœderis conclusus Hagæ Comitis, die 3 Julii 1669, inter Dominum Franciscum de Mello, Serenissimi Principis Portugaliz Regis Legatum Extraordinarium ab unâ; & Celsos ac Præpotentes Ordines Generales Provinciarum Unitarum ab alterâ parte.*

QUANDOQUIDEM à conclusione Tractatus Pacis inter Regnum Portugalliz ex unâ, & Ordines Provinciarum Uunitarum ex alterâ parte, die 6 August. anno 1661 sancitæ, quædam controversiæ super expugnatione locorum Cochin, & Cananor quæ Societas inde Orientalis dictarum Provinciarum in Indiâ in potestatem suam redegit, intervenierint, inter Dominum Franciscum de Mello, Legatum extraordinarium ad Generales Ordines Fœderatarum Provinciarum, virtute mandati cum

libera ratione concludenti à suâ  
Celsitudine Regiâ, Serenissimo Prin-  
cipe, Don Petro Sucessore, Guber-  
natore, & Regente Regni Portu-  
galliæ ipsi dati ab una parte, &  
Dominos Plenipotenarios Ordini-  
um Generalium, Provinciarum  
unitarum Belgii ex altera parte,  
conclusum fuit.

# I.

QUOD ad interim loca Cochin,  
& Cananor dictorum Dominorum  
Ordinum potestati subiecta maneant  
usque dum solutio sex terminorum  
in tractatu anni 1661 expressorum,  
nec non refusio sumptuum quos in  
belligerationem quæ dicta loca ex-  
pugnarentur impendi oportebat,  
quorum æstimatio ad justum pretium  
redigenda erit fiat.

# III.

PRÆPOTENTES Celsitudines suæ  
ex unâ parte renuntiabunt, tam pro  
se quàm pro societate suâ Indiæ  
Occidentalis, & aliis Provinciarum

incolis juri per articulum 25 ipsiusmet tractatus pacis quæsito ; atque ex alterâ parte Regnum Portugalliæ se obligabit ad solvendam Præpotentibus suis Celsitudinibus summam quingentorum millium crusatorum, id quidem mediante sale quod in civitate Setubal suppeditabitur.

## X X I.

OMNES Incolæ Unitarum Provinciarum qui cupient versus Brasiliam negotiari , hoc rectâ viâ illuc facere nequeant ; sed quod hac euntes , & illac redeuntes in Portus Portugalliæ apellere , & eadem onera quæ proprii Regni subditi in tali casu solvunt , dependant : spondentque dicti Domini Ordines Generales incolas harum Provinciarum severè se se esse mucituros qui contentis contravenisse deprehendetur.



## TRACTATUS PACIS

*INTER Serenissimum Principem, Dominum Michaellem Regem Poloniæ, ex unâ, & Serenissimum Principem Dominum Alexium Michaelovizium, Czarum & Magnum Ducem Russiæ, ex alterâ parte, Moscoviæ 9 Aprilis, anno 1672, conclusæ.*

### I.

**P**ROMITTUNT Clementissimi Domini nostri Principales, ex patre utrâque, quod initos anno 1667, Andruslovii tractatus, nec non id quod eo ipso anno hic Moscoviæ transactum fuit, unâ cum concordatis inter iteratam, commissionem Andruslovii, anno 1670, corroboratis, fervent,

### II.

STABILIENDÆ perpetuæ amicitiae gratiâ, sua Czarea Majestas, tam

L v

tres præcedentes , quam quartum hunc tractatum in præfentiâ noſtrâ corporali juramento confirmare vult quam primùm nos ratificationem ad manus ſuas tradiderimus ; ſimiliterque Regia Sua Majeſtas Poloniæ primùm ambos Andruſorii initos tractatus , unà cum concludiſis hîc Moſcoviæ, & denique ultimum hunc tractatum in præfentiâ Czareæ ſolemniſ legationis poſt exhibitam ratificationem jure jurando corroboret.

### I I I.

CUM ratione diverſorum punctorum , tam Andruſloviensium pactorum ut & Moſcoviæ concludarum , conventionum , non nulla gravamina & prætenſiones ſubſecutæ fuiſſent ; dicta puncta ad futuram uſque commiſſionem quæ menſe Junio , anno 1674 inſtituetur , ampliata ſunt.

### I V.

CIVITAS munita Kyovia , ad infantia Majeſtatis Sux Czareæ deſideria , ſub ejusdem poteſtate uſque



ad proximam commissionem in quâ terminus evacuationis determinetur, maneat: Majestatis Suæ Czareæ, exercitus, & speciatim Cosaci Severientes, ultrâ Boristhenem non excurrent.

V.

QUODSI Turcanus Sultanus Regiam Suam Majestatem, & Rempubli-  
cam Poloniæ armatâ manu invadet, aut ope Tartarorum quietem ejusdem inter turbet, eum in casum Czarea Sua Majestas suæ Regiæ Majestati, Calmucensibus, Nogaciensibus, & aliis hordis terrâ mari verò domicis Cosacis assistet.

V I I I.

CZAREA Sua Majestas libero arbitrio relinquit subjectæ Regno Poloniæ, & Magnò Ducatui Lithuanicæ, nobilitati quæ in ditionibus Smolensci, & Starobuli existit, vel alibi in ejusdem ditionibus habitat, ut unus quisque cum uxore & liberis transire in partes Regiæ Majestatis Suæ & Reipublicæ, & mobilia secum asportare queat.

## I X.

Iis vero , qui sub potestate Czareâ suâ manere voluerint , & Romanæ Religioni addicti sint , permittit Czarea Sua Majestas , cultûs eorum Divini per agendi gratiâ , fines ditionum transgredi , & Ecclesias proximè adjacentes adire ; nec ulli Romanæ Religioni addicto confessio fidei suæ apud Czaream Suam Majestatem sit detrimento : ex adverso vero omnibus quoque Russorum Religionem colentibus , cujuscunque statûs etiam iis erunt , qui cum locis quæ per pacta Andruslovicensia Regno Poloniæ cessa sunt , iterum ad Reginam Suam Majestatem pervenerunt , exercitium Græcæ Religionis liberum concedetur.

## X I I I.

MAJESTAS Sua Czarea Edictum promulgabit , cujus omnes ablati libri , documenta , scripturæ , acta judicialia , imagines , argentea suppellex Ecclesiastica , ornatus , & apparatus , ut & campanæ & similes

res in Czareæ Suæ Majestatis ditio-  
nibus conquirentur , & quidquid  
harum reperietur intrâ anni spa-  
tium, Regiæ Suæ Majestati tradetur.

X V I I I.

UTERQUE Principum, evita-  
rum turbationum inter vicinos in  
confinibus degentes gratiâ , duos  
eligere vult Judices , qui stato ter-  
mino anni semel , aut bis assessores  
suos convocent , & actiones de in-  
juriis limitaneis , & commissis exces-  
sibus , ut & de latrociniis , & homi-  
cidiis motas audient , læsæ parti  
justitiam administrent , delinquen-  
tes coerceant , & sic fines quietos  
servent.



## ARTICULI PACIS

*INTER Serenissimum, ac Potentissimum  
Principem ad Dominum Carolum II,  
Magna Britanniae Regem ab unâ,  
& Celsos ac Præpotentes Dominos  
Ordines Generales Fœderati Belgii  
Provinciarum, ab alterâ parte, die  
19 Februarii 1674, conclusæ.*

QUANDOQUIDEM Serenissima Do-  
mina Regina Regens Hispaniæ, ope-  
ram adhibuit ut diffidii inter Reg-  
num Magnæ Britanniae & Fœderati  
Belgii Provincias sublatis, pax resti-  
tueretur; cumque prædicti Ordines  
Fœderati Belgii Serenissimum Do-  
minum Magnæ Britanniae Regem;  
tum per litteras, quam per nuntia  
flectere conati sunt ut conditionibus  
pacis aurem accomodare vellet,  
atque iis pacifica negotiatio ad exitum  
perduceretur, Illustrissimo ac  
Excellentissimo Domino Petro Fer-

nandes, Marchioni de Fremo, Serenissimi ac Potentissimi Principis, Domini Caroli II, Hispaniarum Regis, apud eundem Serenissimum Dominum Magnæ Britanniae Regem Legato Extraordinario plenam potestatem dederint, ut eorum nomine pacem cum præfato Serenissimo Domino Magnæ Britanniae Rege concluderet, memoratus Serenissimus Dominus Magnæ Britanniae Rex Commissarios, & Procuratores suos plena potestate munitos nominavit, qui Commissarii cum præfato Domino Marchione de Fremo, in hæc puncta, & articulos consenserunt.

I.

SIT firma pax & amicitia inter Serenissimum ac Potentissimum Dominum Magnæ Britanniae Regem, ac Celsos & Præpotentes Dominos Ordines Generales Fœderati Belgii, eorumque subditos, tam intrâ quam extrâ Europam.

II.

POST expirationem 12 dierum

publicationem hujus tractatus proxime sequentium, nulla committatur hostilitas à termino in occidentali plaga canalis Britanniae, usque ad actorum terminum in Norvegiâ; neque post finem 6 septimanarum, usque ad Civitatem Tingitanam & Æquatorem; neque post finem 10 septimanarum in Oceano, mari Mediterraneo, vel ullibi aliàs inter dictam Civitatem Tingitanam & Æquatorem; neque post finem 8 mensium, in ullâ orbis regione.

## I V.

ORDINES Generales Unitarum Provinciarum declarant quod quaecumque navigia ad præfatas unitas Provincias spectantia, sive naves bellicæ, sive aliâ, eæque vel singulæ, vel in classibus conjunctæ in ullis Maribus à Promontorio finis terræ dicto, usque ad medium punctum terræ Vanstalden dictæ in Norvegiâ, quibus licet navibus ad Serenissimum Dominum M. Britanniae Regem spectantibus se obviam dederint, vexillum suum è mali vertice detrahent & supremum velum demittent.

## V.

QUANDOQUIDEM Colonia *Surinam* dicta , & articuli super ejusdem deditione facti anno 1667 , multas disceptationum occasiones dederint , Ordines Generales cum suprà nominato Serenissimo Domino M. Britanniae Rege , convenerint quod non solum prædicti articuli plenam fortientur executionem , sed etiam majestati suæ Britanniae liberum erit unum aliquem , aut plures eo deputare , qui conditionem subditorum suorum ibi manentium explorent , cum iis de tempore discessus sui convenient , quodque majestati suæ licitum erit , unam , duas vel tres naves unâ vice eo mittere quæ majestatis suæ subditos unâ cum rebus suis accipiant , asportentque.

## V I.

CONCORDATUM est , quod quæcumque terræ , insulæ , oppida , portus castella aut fortalitia ab unâ parte capta sunt , ab ea priori Domino restituentur in eadem conditione qua

fuerint tunc cum pax ista promulgabitur.

## V I I.

TRACTATUS Bredæ conclusus ,  
anno 1667 , sicut etiam omnes alii  
præcedentes Tractatus per illum  
confirmati maneant in plena vi.

## I X.

QUOD à mutua commercii & navigationis libertate pax utriusque nationis pendet , præcipuè in Indiis Orientalibus , Serenissimus Dominus Magnæ Britanniae Rex votis Ordinum Generalium accedere dignatur , ut ejusdem consideratio æquali numero Commissariorum ab utrâque parte parte nominandorum referatur ; sin autem post tres menses quam congressi fuerint eorum conatus non tam feliciter successerint ut tractatus inde concludatur , capita inter eos contra versa ad arbitrationem Serenissimæ Dominae Reginae Regentis Hispaniæ referentur , quæ undecim Commissarios nominabit ; & quodcumque major eorum pars



determinaverit, id utramque partem obligabit.

X.

MAJESTATI suæ Britanniae Ordines Generales promittunt summam octies centenorum milliorum patacorum solvere.

X I I.

SIMUL ac habitationes utrinque commutatæ fuerint, Pax promulgabitur Hagæ Comitum intra spatium 24 horarium.



## TRACTATUS PACIS

*INTER Celsos Præpotentesque Dominos Ordines Generales Fœderatorum Belgii Provinciarum, ab unâ, & Reverendissimum & Celsissimum Dominum Christophorum Beruhadum, Episcopum & Principem Monasteriensem, &c. ab altera parte, in Imperiali Civitate Coloniâ Agrippinæ, die 22 Aprilis 1674, initus.*

**P**OSTEAQUAM bellum inter Christianissimum Galliarum Regem, ejusque Confœderatos, ex unâ, & Celsos & Præpotentes Fœderati Belgii Ordines earumque Confœderatos ex unâ, & Celsos & Præpotentes Fœderati Belgii Ordines earumque ex Confederatos altera parte nuper exortum, eo usque excreverit, ut Sacram Cæsaream Majestatem, totumque Romanum Imperium tandem involveret, & sua Cæsarea Majestas

Reverendissimum & Celsissimum  
 Dominum Episcopum & Principem  
 Monasteriensem adhortari fecerit  
 ut à Fœdere Gallico recederet,  
 & pacem cum alte memoratis  
 Ordinibus iniret, cui adhortationi  
 dictus Dominus Episcopus locum  
 dare, & à Fœdere cum alte  
 memorato Rege Christianissimo  
 ante hac inito, vi arbitrii sibi  
 in ipso fœdere reservati discedere  
 paratus, quod hinc in sequentes  
 pacis leges tandem conventum sit.

I.

PAX sit inter Dominos Ordines  
 uniti Belgii, & Dominum Episcopum,  
 & Principem Monasteriensem.

II.

RESTITUET Dominus Episcopus  
 Dominis Uniti Belgii Ordinibus  
 omnia ea loca quæ durante hoc  
 bello occupavit, in eo statu quo  
 nunc reperiuntur, nominatim opida,  
 arces & castella de Lingen,  
 Lichtenfort & Burkelvo, salvis  
 tamen juri-  
 bus Imperii.

## I V.

RESTITUET identidem omnibus nobiles, vassalis & subditis Dominorum Ordinum, omnes districtus & bona immobilia quæ durante hoc bello occupavit, nominatim castellum & dominium de Verth Comiti del Valdek restituat, renovatis tamen tam dicti Domini Episcopi Ecclesiæ, quam Domino Comiti competentibus juribus coram competente judice decidendis; prout & curabunt Domini Ordines, ut vice versa vassalis & subditis Monastriensibus occupata omnia bona immobilia restituantur.

## V I.

COMPREHENDATUR hac pace Familia Comitum de Benthein, & quæ ipsi durante hoc bello ablata fuerunt, utrinque restituantur.

## V I I.

S. CÆSAREA Majestas, ac Serenissimus Hispamarum Rex requirentur, ut guarantiam hujus tractatûs præstare velint.

## TRACTATUS

*INTER Cæsaream Majestatem, & Episcopum Principem Monasteriensem, conclusus Coloniae, die 22 Aprilis 1674.*

**D**EPUTATI Domini Principis, & Episcopi Monasteriensis nomina Suæ Celsitudinis & ex speciali ejusdem Instructione promittunt suam Celsitudinem pro defensione vicinorum Imperii limitum fortalitia sua præfidiis firmaturam, nec non ii quæ nuper in Comitibus Ratisbonensibus ratione guarantiæ oppressis Imperii Statibus juxta Imperii Constitutiones præstandæ statutæ sunt, se confirmaturam S. C. Majestati & Imperio cum debitâ suâ quorâ non defuturam, & si Majestas Sua ultrâ id aliquas Celsitudinis Suæ copias desideret, Celsitudo Sua câ in re talem se præbebit, ut Suæ Majestati facillimum

fit cognoscere quod Suæ Celsitudinis  
nihil magis cordi sint , quam suam  
ergà Cæsaream Majestatem devo-  
tionem re ipsa demonstrare.



---

## TRACTATUS PACIS

*I N T E R Serenissimum Principem ac  
Dominum Maximilianum Henri-  
cum Archiepiscopum Coloniensem ,  
S. R. S. Electorem ab unâ ; & Celso  
Præpotentesque Domini Ordines  
Generales Fœderatarum Belgii Pro-  
vinciarum ab alterâ parte , Colonia  
Agripinæ , die 11 Mai 1674 ,  
conclusæ.*

**P**OSQUAM inter Christianissimum  
Galliarum Regem , ejusque Confœ-  
deratos ex unâ , atque Celso & Præ-  
potentes Fœderati Belgii Ordines  
eorumque Confœderatos ex alterâ  
parte , nuper exortum bellum eo  
usque excrevisset ut Cæsaream Suam  
Majestatem totumque Romanum Im-  
perium tandem involverit , & altis-  
sime memorata Sua Cæsarea Majestas  
Serenissimum Principem Electorem  
Coloniensem , qui uti Christianissimæ  
Regiæ Majestatis Confœderatus ad

dictum bellum accefferat, adhortari curasset, ut pacem cum alte memoratis Dominis Ordinibus inire vellet; huicque adhortationi Serenissima Sua Electoralis Celsitudo locum dedisset, in sequentes Pacis leges conventum sit.

## I I I.

POSITO universalis Amnestiæ fundamento, restituet Serenissima Sua Celsitudo Electoralis Dominis Ordinibus Foederati Belgii, loca ea omnia quæ durante hoc bello occupavit, in statu quorum reperientur.

## V.

CONTRA, prædicti Domini Ordines Generales renuntiant omnibus juribus, & prætentionibus quas habuerunt aut habere possent in civitatem Rhenobergam, ejusdem pertinentias, sic, ut in perpetuum maneat penès prædictam Serenissimam Celsitudinem Suam Electoralem.

## V I I.

CÆSARFA Sua Majestas, & Serenissimus Rex Hispaniarum requirentur ut guarantiam hujus Tractatûs in se recipere velint.



# TRACTATUS PACIS

*INTER Majestatis Suæ Christianissimæ  
Legatos Plenipotentarios ex unâ,  
& Dominorum Ordinum Genera-  
lium Fœderatarum Belgii Provin-  
ciarum Legatos Plenipotentarios ex  
alterâ parte ; Neomagi , die 10.  
Augusti anno 1678 , conclusæ.*

CUM durante cursu belli, aliquos  
abhinc annis moti inter Celsimum,  
Excellentissimum & Potentissimum  
Principem Ludovicum XIV, Dei  
gratiâ Franciæ & Navarriæ Regem,  
& Dominos Ordines Generales Pro-  
vinciarum Belgii Fœderatarum,  
Majestas Sua semper sincerum desi-  
derium retinuerit dictos Dominos  
Status in pristinam amicitiam recipe-  
re, illi vero ardentissimum affectum  
Majestatem Suam venerandi, tan-  
dem contigit ut bonæ intentiones  
suffultæ officiis Celsissimi Excellen-  
tissimi & Potentissimi Principis Regis

M ij

M. Britanniae , Majestatem Suam Christianissimam & dictos Dominos Ordines Generales , nec non omnes alios Principes & Magnatos quarum res hoc bello agitur permoverint , ut consentirent quod urbs Noviogamensis eligeretur ad tractandum in eâ de Pace , ubi convenerunt de conditionibus Pacis sequenti tenore.

## I.

SIT Pax firma inter Suam Majestatem Christianissimam , ejusdemque Successores Reges Franciæ & Navarræ , & Dominos Ordines Generales Foederatarum Belgii Provinciarum.

## I I.

Si quædam prædæ , ab unâ aut alterâ parte , in Mari Baltico , aut Oceano Septentrionali , inde usque ad extrema dicti ( *la Manche* ) , ultra spatium 4 septimanarum , & ab eâ extremis nominati illius ( *la Manche* ) usque ad caput Sancti Vincentii ultra spatium 6 septimanarum , & in Mari Mediterraneo ad Æquatorem

usque ultrà spatium 10 septimanarum, & ultrà Æquatorem, & in aliis omnibus mundi plagis ultrà spatium 8 mensium à die Pacis Parisiis & hagæ Comitum promulgatæ computandorum capientur, præfatæ prædæ reddentur.

V.

It quibus bona in ficum redacta occasione dicti belli sunt, eorum hæredes, aut jus ad ea habentes, cujuscumque conditionis, aut Religionis esse poterunt, gaudeant iisdem bonis.

V I.

COMES d'Auvergne mittetur de-nuò in possessionem Marchionatus Bergarum ad Romam ejusdem dependentiarum, utiqueque omnium ejus jurium quâ ante declarationem belli gaudebat.

V I I.

MANEAT unusquisque in possessione omnium regionum, civita-

tum, territorium, & dominiorum, tam intrâ quam extrâ Europam, quæ nunc possidet.

## V I I I.

CUM vero Majestas Sua Christianissima animum induxerit cum Dominis Ordinibus generalibus pristinam amicitiam exercere, ipsos immitteret iterum in possessionem urbis trajecti ad Mosam, nec non comitatus Vroonboyensis, atque comitatus Falkenburgensis Dahlehemy, & Rotteduci ultrâ mensam.

## I X.

ALTE memorati Domini Ordines ex adverso promittunt quod res omnes, exercitium Religionis Romano Catholicæ, & usum bonorum eorum qui hanc profitentur concernit, conserventur in eo statu in quem per capitulationem anno 1632 redactæ sunt, & quod ii quibus Ecclesiasticis Beneficiis prospectum jam est, in iis stabiles maneant.

X I V.

SI evenerit ut præsens Tractatus à parte dictæ Suxæ Majestatis, aut Dictorum Dominorum Ordinum Generalium minùs exactè observe-  
tur, Pax tamen nihil quicquam re-  
mittet de suo integro vigore, sed  
promptè contraventio reparetur.

X V.

SI post hac amicitiae diremptio in-  
ter Coronam Franciæ, & præfatos  
Dominos Ordines Fœderatarum Pro-  
vinciarum Belgii intercedet, indul-  
geatur tempus 6 mensium subditis,  
quo interea cum substantiâ suâ  
dissedere queant.

X V I I.

REX Magnæ Britanniæ cum Regnis  
suis in presenti Tractatu compren-  
sus sit.

X V I I I.

PRESENTI hoc Tractatu ex parte  
Miv

Domini Regis Christianissimi comprehenduntur Rex Sueciæ , Dux Holſatiæ , Episcopus Argentinensis , & Princeps Guilielmus à Furſtenberg tanquam belli presentis participes. Præterea Princeps & Regnum Portugalliæ , Respublica Veneta , Dux Sabaudia , & Tredecim Helvetiorum Pagi , cum eorum Confæderatis, Elector Bavaria , Dux Joannes Fridericus Brunſvicenſis hanno veranus.

## X I X.

Ex parte Dominorum Ordinum Generalium Rex Hispania , ut & Tredecim Helvetiorum Pagi cum Confœderatis ſuis Civitas Emdana.

## ARTICULUS SEPARATUS.

QUEMADMODUM in confequentiam belli inter Regem Chriſtianiſſimum , & Dominos Ordines Generales Fœderatarum Belgii Provinciarum Majeſtas Sua fecit ut omnia ad Dominum Principem Auralionenſem ( *d'Orange* ) tam in dicto Principatu , quam aliis Dominiis in

Galliâ fitis, pertinentia bona apprehenderetur, Majestas Sua altè memorato Domino Principi promittit, quod in possessionem dicti Principatûs, & Dominiorum ad ipsum in Galliâ, Comitatu Burgundiæ, Carolesiâ, Flandriâ, & aliarum ditiorum à dominatu Suæ Majestatis dependentium, nec non omnium jurium immittatur eodem in statu quo ille antequam ex eorumdem possessione deturbaretur, gavisus fuerat.



## TRACTATUS

COMMERCIORUM, Navigationis & rerum Martimarum, inter Mjestatis Suae Christianissimæ Legatos & Plenipotentiaros ex unâ, Dominorum Ordinum Generalium Fœderatarum Belgii Provinciarum Legatos, & Plenipotentiaros ex alterâ parte, Noviomagi, die 10 Augusti anno 1678, conclusus.

## I.

SUÆ Majestatis, & Dominorum Ordinum Generalium Provinciarum Belgii Fœderatarum subditi, eadem libertate quoad commercia, & navigationem gaudeant quâ ante hoc bellum gavisi fuerunt.

## II.

NEQUE fas esto Majestatis Suae subditis commissiones accipere ullas



ad instructum annorum privatum, aut litteras repressaliarum à Statibus alte memoratorum Dominorum Ordinum Generalium Hostibus, quod ipsum mutuò à Subditis Foederatarum Belgii Provinciarum quoad Majestatis Suæ subditos observetur.

III.

PRÆDA ab unâ aut alterâ parte capta in Mari Baltico, aut Oceano Septentrionali, inde in Norvegiâ usque ad extrema *de la Manche*, intra spatium 4 septimanarum, & ab extremis *de la Manche* dictæ usque ad Caput Sancti Vincentii, intrâ spatium 6 septimanarum, & in Mari Mediterraneo usque ad Æquatorem intrâ spatium 10 septimanarum, & ultrâ Æquatorem, & in omnibus aliis mundi partibus intrâ spatium 8 mensium à publicatione præsentis Tractatûs computandum, & damna ab unâ aut alterâ parte illatâ reddentur.

IV.

OMNES litteræ pignorationum, &  
M vi

repressaliarum ante hanc concessæ nullæ declarantur, neque fas esto ejusmodi porto ab aliquo præfatorum Fœderatorum in præjudicium subditorum alterius expediri, nisi in casu manifesto denegatæ justitiæ, quæ denegatio pro testata non habebitur priusquam supplicatio ejus qui dictas expetit repressalias, ministro qui in loco ejus statûs contrà cujus subditos concedentur existit communicetur, quo intra terminum 4 mensium de contrario edoceri, aut Justitiæ subsidium procurare queat.

## V.

NEC subditi arresti constringentur ob ullam rem ad quam Majestas Sua tenebitur, nec etiam Dominorum Ordinum Generalium subditi, cum mercibus, & navigiis suis frequentare poterunt regiones, civitates, portus, arces & flumina unius, alteriusve ditionis, & ibidem vendere, emere omnis generis merces; quarum investio, aut evectio omnibus Suæ Majestatis, & altè memoratorum Dominorum Ordinum Ge-

neralium subdictis interdicta non est, sic, ut permissum non sit, uni alterive concedere subditis suis immunitates, beneficia, & alias prærogativas, in præjudiciorum illorum, utque unius alteriusve partium subditi non teneantur majora onera, aut impositiones ratione suarum personarum, bonorum, mercium, navium, sub quocumque titulo solvere, quam ea quæ naturales unius, alteriusve subditi solvere obstricti sunt.

### V I I I.

NAVIBUS bellicis unius, alteriusve pateant aperta littora, vadosa, flumina, portus & ostia ad ibidem standum in anchoris tamdiu quam ipsis opus erit, absque visitatione omni, sub conditione ut hoc ipso moderatè utantur, nec causam aliquam suspicionis per affectatam ibidem commorationem, dictorum locorum, & portuum gubernatoribus quos Capitanei memoratarum navium de causâ adventûs, & commorationis suæ certiores reddent, præbeant.

## I X.

NAVIBUS militaribus Majestatis Suæ, ut & altè memoratorum Dominorum Ordinum Generalium, nec non utriusque subditorum armis ad bellum instructis, prædas ab hostibus suis captas, quocumque ipsis placuerit, conducere integrum esto, in tantum ut ad jura ulla Thalassiarchiæ, (*Amirauté*) aut ulli alio præstanda obstructæ minimè sint: contra iis, qui prædas ex Suæ Majestatis, aut altè memoratorum Dominorum Ordinum Generalium subditis fecerunt, in portubus, & officiis suis asylum haud præbeatur, sed si necessitate tempestatum, aut periculis maximis coactæ intraverint, curabitur ut quam citissimè fieri poterit ab hinc discedant.

## X.

SUBDITI altè memoratorum Dominorum Ordinum Generalium soluti erunt jure Albinagii; (*Droit d'Aubaine*); similiter sine litteris

naturalitatis liberè fortunarum suarum sedem figere valeant subditi altè memoratorum Dominorum Ordinum in omnibus civitatibus Regni commerciorum excerdendorum gratiâ, & generaliter subditi Provinciarum Belgii Fœderatarum, tam favorabiliter quam Majestatis subditi proprii, & naturales tractentur; specialiter verò sub taxatione quibus peregrini censebuntur non comprehenduntur; atque universus tenor præsentis articuli quoad Regis subditos in Regionibus alte memoratorum Dominorum Ordinorum ditioni subjectis valebit.

X I.

ONUSTÆ ab uno Fœderatorum naves, si prope plagas alterius vi tempestatum remittentur, haud cogentur mercimonia sua exponere, nec teneantur illic jura ulla solvere, nisi tunc cum sua sponte mercimonia ibidem venum exposuerint.

X I I.

DOMINOS navium, ipsorum Nau-

cleros, Præfectos, milites, nautas, naves ipsas, ut & res quibus onustæ sunt, arrestis constringere, nec sub prætextu defensionis status fas erit; sub quo tamen non intelligentur arresta autoritate judiciali, ob debita aut alias justas causas obtenta.

## X I I I.

IN omnium subditorum Galliæ ut & Provinciarum Belgii Fœderatarum potestate licitum esto suis navibus in alto vehere, & cum mercibus suis negotia exercere versùs loca illorum qui jam hostes declarati sunt; quemadmodum etiam iisdem navibus suis in alto vehere, & cum mercibus suis negotia exercere poterunt ex locis eorum qui hostes alterutrius partium sunt, non solum recta ex locis hostibus versùs locum neutralem, sed etiam ex loco hostili uno versùs alium.

## X I V.

COMMERCIIUM hocce se extendet ad omnis generis mercimonia, exceptis mercibus interdictis.

X V.

SUB hujusmodi mercibus interdictis intelliguntur arma , & aliæ bello inservientes res.

X X I.

CASU quo in navibus destinatis ; ad cursum versùs portûs hostium reperientur res quæ pro interdictis declaratæ sunt , illæ fisco addicentur , sic tamen ut propterea naves , ut alia bona & res in illis ipsis navibus repertæ , nullo modo in fiscum redigi queant.

X X I I.

PRÆTEREA conventum fuit quod omnia ea quæ reperientur navi cuipiam hostium illata , etiamsi mercimonia interdicta non sint , unà cum omni eo quod in dicta navi reperietur , in fiscum redigentur : quod ipsum , non solum si quando dictæ merces ante declarationem iisdem illatæ fuerint ; sed etiam si id post

præfatam Declarationem factum fuerit, obtinebit, si modo id factum sit intra terminos sequentes; nempe quando illatæ sunt in Mari Baltico, aut Oceano Septentrionali, ab hinc in Norvegiâ usque ad extrema (*de la Manche*, intra spatium quatuor septimanarum; aut in extremis præfatæ (*de la Manche*), usque ad Caput Sancti Vincentii, intra spatium 6 septimanarum, & ab hinc in Mari Mediterraneo, & usque ad Æquatorem, intra spatium 10 septimanarum; & ultra Æquatorem, & in omnibus allis mundi plagis, intra spatium 8 mensium; quemadmodum constitutum est quod navis libera immunes quoque reddet res illatas; insuper concordatum fuit, quod libertas illa, etiam ad personam sese extendet, ut hostes, si in liberâ navi reperientur, inde extrahi nequeant, modo militares homines non fuerint.

X X V.

CAPITANEI, & armaturæ navali operam dantes obstricti sunt præstare ante abitum suum cautionem



coram competentibus Judicibus ad summam 15000 librarum turonen-  
fium de reparando ab uno quoque eorum in solidum ea quæ malè in itineribus suis patrata erunt, & de violationibus præsentis Tractatus.

X X V I.

SI alieni Capitaneorum Gallico-  
rum in prædam cedat navis merci-  
bus interdictis onusta, Capitaneo fas  
non erit facere ut cistæ, sarcinæ,  
aut aliæ arcæ aperiantur, aut alie-  
nentur, priusquam in continentem,  
in præsentia Judicum Thalassiarchiæ  
allatæ, & ab iis in inventarium re-  
latæ sint, nisi mercēs illæ interdictæ  
solum modo partem quandam one-  
ris navalis effecissent, ut Domino  
sive Patrono navis consultum visum  
fuiſſet, memoratās merces inter-  
dictas dicto Capitaneo tradere, &  
iter suum peragere.

X X V I I.

SENTENTIÆ quæ in causis capta-  
rum in mari prædarum ferendæ  
erunt, secundum Justitiæ normam,  
à personis haud suspectis ferantur.

## X X V I I I.

Si quando Dominorum Ordinum Generalium aliquis ministrorum publicorum de hujusmodi sententiis conqueretur, Sua Majestas curet easdem in suo Consilio revidere intra tempus 3 mensium ut interea bona minimè vendentur, nisi id, cum consensu eorum quorum interest, ad præveniendum detrimentum mercimoniorum suorum fiat.

## X X I X.

Si quando actiones inter illos qui prædas in mari egerunt, & inter eos quorum eo nomine interest, intentatæ erunt, & illi quorum interest favorabilem sententiam obtinuerint, ea sententia sub cautione fide jussoria non attenta appellatione executioni mandetur: at non contrà, & quid in præsentì articulo, ut & in antecedentibus dictum est, id ipsum quoque obtinebit apud Dominos Ordines Generales quoad prædas Suæ Majestatis subditis ereptas.

## X X X.

IN potestate Suæ Majestatis , & Dominorum Ordinum Generalium situm esto curare ut in ditionibus alterutrius tantus navium numerus, five ad bellicum five ad commerciorum usum extruatur , quantus ipsis conducere videbitur eodemque modo coëmere instructum bellicum ; interponentque auctoritatem suam ut pretio justo emptio , venditioque celebretur, ut tamen neque Majestas Sua, neque Domini Ordines Generales eamdem permissionem hostibus unius alteriusve impertiri valeant , si memorati hostes aggressores fuerint.

## X X X I.

SI naves militares, aut mercatoriae unius , alteriusve naufragium patiantur , dictæ naves , apparatus , & mercimonia , & id , quod conservatum erit , aut quod inde preveniet , si dictæ res utpote periturae fuerunt venditæ , id omne , quoties intra annum & diem revocatum

erit, restituetur, dum modo impensæ justæ, & id quod inter Fœderatos determinetur pro jure conservationis, solutum erit.

### X X X I I.

MAJESTAS Sua, & Domini Ordines Generales non recipient in ullâ aliquâ sibi parente Regione ullos aliquos piratos, aut eos qui nulli certæ parti abdicti maria infestant; sed efficient ut illi puniantur, & naves eorum deprehendantur, & quæcumque in iis invenientur, proprietariis qui ea revocabunt restituantur.

### X X X I I I.

INCOLIS & subditis partis unius alteriusve integrum esto, uti operâ hujusmodi advocatorum, procuratorum, notariorum, sollicitatorum qui ipsis boni videbuntur, iisque à Judicibus ordinariis adjungentur, si opus erit, & dicti Judices desuper requisiti erunt. Permissumque esto dictis subditis, & incolis libros mer-

catorios suos conscribere linguâ eâ  
quæ ipsis commoda videbitur.

X X X I V.

DOMINO Regi , ut & Dominis  
Ordinibus Generalibus liberum esto,  
in commodum suorum subditorum  
in Regnis & Statibus alterius nego-  
tia exercentium constituere Consu-  
les , qui juribus & immunitatibus  
iis competentibus fruentur ; consti-  
tutioque eorum fiet in locis quibus  
communi suffragio eos necessarios  
fore censebitur.

X X X V.

MAJESTAS Sua , ut & Domini  
Ordines Generales, nequaquam per-  
mittent ut aliqua navis armis ins-  
tructa vi obtentæ commissionis alicui  
Principum , aut civitati à servitiis  
existens prædam capiat in portibus,  
ostiis , aut aliquo flumine quæ ad  
ipsum pertinebunt de unius alteriusve  
subditis.

X X X V I.

Si per negligentiam præsens trace

tatus minus observetur, aut eidem quis contravenerit, non committetur tamen, quin is in vigore suo omninò persistat, sic ut propterea ad interruptionem Confœderationis non devenietur, sed transgressiones promptè reparentur.

## X X X V I I.

Si posthac contigerit, ut amicitia rumpatur inter Coronam Franciæ, & Dominos Ordines Fœderatarum Provinciarum, tempus 9 mensium à ruptione inde, utriusque partis subditis detur, intrà quod ipsis integrum sit aliorsum se, cum suis substantiis, conferre.

## X X X V I I I.

PRÆSENS Tractatus perduret 25 annos à die subsignationis.

## ARTICULUS SEPARATUS.

STIPULATUM fuit ex parte Christianissimi Regis, & huic Ordines Generales assensu sunt, quod æqualitas

litas quæ quoad subditos unius alteriusve cum naturalibus circa materiam jurium & gabellarum juxta articulum VII observari debet, minimè derogaret gabellæ quinquaginta festerium in Galliâ de qualibet tonnâ navibus peregrinis illatâ statutæ, quod Dominorum Ordinum Generalium subditi eandem solvere tenerentur; dicta gabella 50 festerium non exigetur à navibus Provinciarum Fœderatarum subditorum nisi unâ vice pro quolibet itinere, si quando ex portibus regni sui solvens, ut naves sale onustæ solummodo dimidium dictorum 50 festerium pendant; sub hâc conditione, ut si Dominis Ordinibus Generalibus fuerit visum similem gabellum de navibus peregrinis apud se constituere, excedere quoad Majestatis Suæ subditos taxam quam in Galliâ solvunt, nequeant.



---

## S U M M A R I A

*PACIS Neomagensis , die 17 Septembris  
anno 1678 , conclusæ inter Ludovi-  
cum XIV Franciæ & Navarræ Re-  
gem , & Carolum II , Hispaniarum  
Regem.*

### ARTICULUS PRIMUS.

**P**A X bona , firma , & perpetua  
amicitia erit.

### I V.

**R**EX Christianissimus potestati  
Regis Catholici restituat Carolo Re-  
gium , Binchium , Athum , Aude-  
nardam & Cortracum , cum suis  
dependentiis.

### V.

**R**EX Christianissimus se semet  
obstringit denuò tradere Ducatum  
Limburgensem , civitatem Ganda-  
vensen , fortalitium Rothenhusa-  
num , regionem Varanam , urbem



Leceviā, urbem Sancti Gileni, atque civitatem Puicerdam, in Catalonia, cum dependentiis.

## V I I.

R E X Christianissimus efficiat ut Regi Catholico restituantur omnes civitates, loca & fortalitia quæ in potestatem suam redegit, usque ad diem promulgatæ Pacis, in quibuscumque mundi partibus eæ sitæ sint; quemadmodum Majestas Sua Catholica efficiet quoque, ut Majestati Suæ Christianissimæ restituantur omnia loca, fortalitia, arces quæ in potestatem suam redegit, ad diem promulgatæ pacis usque, in quibuscumque mundi partibus eæ sitæ sint.

## X I.

R E X Christianissimus gaudeat; non solum universo Comitatu Burgundiæ, vulgo (*la Franche-Comté*) dicto, ut & Civitatibus & ditio- nibus hinc dependentibus, sub quibus comprehensa sit urbs Vezontium, sed etiam civitatibus Valencenâ,

Bochanio, Condato, Cameraco, & Cambrecio, Aria, Fano Sancti Audomati, Ipris, Visoviaco, Vastenâ prope Lynam, Properingua, Ballyolo & Carleto, Bavaco, & Malobodio, cum suis dependentiis.

## X I I.

DICTUS Comitatus Burgundiæ, civitates & ditiones ab eo dependentes sub quo civitas Vezontium comprehendatur, nec non præfatæ civitates & loca maneant penès Majestatem Christianissimam, & successores, irrevocabiliter & in perpetuum, cum summa potestate, aliisque juribus omnibus quæ antea ad Regem Catholicum pertinuerunt.

## X I I I.

MAJESTAS Sua Catholica se obstringit obtinere à Domino Episcopo Leodiensi cessionem civitatis Dynanti, desuperque consensum Imperatoris, & Imperii, intra anni spatium à die ratificationis tractatus Pacis quæ inter Imperatorem, &

Regem Christianissimum facienda erit, computandum. Positoque quod memorata Sua Majestas dictam cessionem obtinere nequeat, ea tunc se obligat se restitutam potestati Suæ Majestatis Christianissimæ civitatem Carolo-Montium.

Actum Noviomagi, die 17 Sept. anno 1678.



---

## TRACTATUS PACIS

*INTER Reges Galliæ & Sueciæ , nec  
non universam Domum Brunsvico  
Luneburgensem , Cellis , die 26 Ja-  
nuarii , anno 1679 , conclusus.*

### I.

**S**IT Pax inter Majestates , & Co-  
ronas Galliæ , & Sueciæ , & eorum-  
dem successores , interque Celsitu-  
dines Suas Brunsvico Luneburgen-  
ses , Cellenses , & Guelfobutanas ,  
& eorundem Successores , & uni-  
versam Serenissimam Domum.

### I V.

QUONIAM Tractatus Pacis Mo-  
nasterii , & Osnabruggis die 24  
Octobris anni 1648 conclusus , fun-  
damentum tranquillitatis Imperii esto  
ambæ Coronæ , & Celsitudines Sux  
Serenissimæ eundem pro norma ha-

bent cum obligatione reciproca studium omne eo conferendi, ut dicta Pax Vestphaliæ, facta, testaque conservetur.

## V I.

PROMITTUNT Celsitudines Suxæ quod Regi & Coronæ Sueciæ restituent Ducatum Bremensem, cum omnibus suis dependentiis.

## V I I I.

SPONDENT Majestates Suxæ Galliciæ, & Sueciæ, quod copias militares, in ditiones ad Celsitudines Suas, aut Serenissimam Domum Brunsvico Luneburgensem pertinentes, intrare non permittunt: illa vero ex suâ parte transitum, quamdiù præsens bellum durabit, iis non concedet qui hostes sunt duarum Coronarum.

## X I V.

AMBÆ Coronæ efficient ut præsens Tractatus illo quem cum Majestate Sua Imperiali, & Imperio eæ

inibunt, complectatur, & Serenissima Domus Brunsvico Luneburgensis eandem, inveniat securitatem, ac si illa conjunctim cum Suâ Majestate Imperiali eundem pepigisset.

## ARTICULI SEPARATI.

### I.

MAJESTAS Sua Rex & Corona Sueciæ transferunt in præmemoratos Duces in perpetuum, cum omni potestate & juribus territorialibus:

1°. Præfecturam Doeverensem, & universum districtum, five territorium quod inter flumina Virurgim, & Al. Alerum se extendit, & ad Ducatum Verdensen pertinet, ut tamen in illo districtu munimentum nullum extruetur, aut nulla de novo vectigalia à Celsitudinibus Suis & eorundem successoribus illic stabulantur.

2°. Præfecturam Teddingausen.

3°. Omnia jura, redditus, summas principales, census & possessiones,

sive in ruribus , sive in silvis consistant , quibus Episcopi , & Capitulares , & post Pacem Vestphalicam Duces Bremenses , & Verdenfes ad præsens bellum usque in territoriis , Dominiis Celsitudinarum Suarum subditis , gavisi sunt. Pollicetur quoque Majestas Sua quod ipsa procurabit Imperatoris , ac Imperii consensum ad omnia superius dicta ; in specie vero ambæ Coronæ operam dabunt ut territoria , jura , & redditus à Sueciâ in Celsitudines translata ab Imperatore & Imperio , ipsis tanquàm allodialia , ad minimùm in qualitate feudi promiscui , & quemadmodum ea Suecia possedit , relinquantur.

I I I.

DOMINUS Rex Christianissimus vult promittere , quemadmodum per præsentem articulum facit , semet curaturum ut suis Celsitudinibus summæ trecentorum millium imperialium in civitate Hamburgensi , in argento valoris in ramo publico receptis , eo ipso tempore solva-

tur quo restitutionem ditionum Bre-  
mensium in actum deducant.

### ARTICULUS SEPARATUS.

QUONIAM concordatum est in  
Articulo decimo Tractatûs princi-  
palis , quod Majestates Sux Sere-  
nissimum Domum Brunsvicensem &  
Luneburgensem tuebuntur contra  
damna , quævis quæ ipsi ob causam  
Pacis cum Coronis confectæ à quo-  
piam inferri poterunt ; Majestates  
Sux amplius per præsentem Artic-  
ulum declarant , quod altè memo-  
rata Domus gaudeat particulari hâc  
tutione contra Regis Daniæ , &  
Electoris Brandenburgici attentata.





## PROTESTATIO

*LEGATIONIS Cæsareæ, ob Tractatum  
Cæsarea Gallicum.*

POSTQUAM & rei æquitas, & variæ Christianissimi Regis ante hac factæ contestationes (forte protestationes) promittebant controversias quo Sacro Romano Imperio cum Sacrâ Regiâ Majestate Christianissimâ ratione decem Civitatum Unitatum, & immediatæ nobilitatis Alsatiæ, vassalorum trium Episcopatum, Metensis, Tullensis, & Verodunensis, Episcopi & Dioecesis Basilenfis, Abbatiarum Murbacensis, & Luderensis, Civitatis Argentinensis, aliorumque intercedunt, si de eis in hoc Pacis Congressu conveniri non posset ad placitum ante hac arbitrium remissum iri; non dubitaverat Legatio Cæsarea quin Legati Gallici id admissuri fuissent. Cum vero eo induci non potuerint, maluit Legatio Cæsarea articulum

N vi .

de renovando arbitrio omittere ;  
quam paci moram poni , prius ta-  
men potestate per hanc omiffionem  
nihil Imperii juribus præjudicari.

Noviomagi, die 3 Februario anno  
1679.



# S U M M A R I A

## INSTRUMENTI PACIS,

*CÆSAREO-GALLICI , Neomagi , die  
5 Februari , anno 1679 , conclusi ;  
inter Leopoldum Imperatorem , &  
Ludovicum XIV , annitente Carolo  
II, Britanniae Rege , Plenipotentarii  
fuerunt ; Imperatoris , Johannes Epif-  
copus Gurcensis , Gomes Khinsky  
à Stratmam , Regis Galliae , Comes  
à Destrades , Colbert , Comes in  
Avaux , interventu ; Hyde , Temple ,  
Jenkins.*

### A R T I C U L U S II.

**P**A X Monasteriensis anno 1648  
conclusa , pristino suo vigore resti-  
tuatur.

### I V.

REX Galliae cedit in perpetuum  
Cæsari omne jus protectionis , per-

petui præsidii , & quidquid sibi virtute Pacis Monasteriensis in Castrum Philippiburgi competit.

## V.

CÆSAR tam pro se , quam totâ Domo Austriacâ cedit Regi Galliæ , Castrum & Oppidum Friburgense , cum tribus ad illud spectantibus pagis , salvis tamen ejusdem civitatibus & privilegiis : reservatis etiam Episcopo Constantiensi jure Diocesano , redditibus , aliisque juribus.

## V I.

PATEAT Brisaco Friburgum ordinariâ viâ innoxius transitûs.

## V I I.

PLACUIT annonam ad victum , quæ ex quocunque Brirgovix loco Friburgum inferetur , nullis alias autem merces non gravioribus vectigalibus onerari , quam si in aliâ Cæsari subjecta loca transferentur.

I X.

CURET Rex Galliaë, Cæsari restitui omnia documenta quæ Friburgi reperta sunt, quæ dictum Oppidum Friburgenſe concernunt, inter Commissarios conveniat quo in loco servari debeant.

X.

LIBERUM erit Capitulo Basileenſi, uti & omnibus & ſingulis Auftriaci regiminis, & univerſitatis Friburgenſis membris, imo etiam civibus & incolis domicilium ſine detractiōe intrà annum transferre.

X I I.

DUX Lotharingiaë reſtituatur in liberam poſſeſſionem ſtatuum, & bonorum quæ Dux Carolus anno 1670 poſſidebat.

X I I I.

URBS Nanceii, cum ſuo banno;

maneant in perpetuum Coronæ Gallia unita ; cum omnibus supremi Dominii juribus.

## X I V.

UT eo liberior sit militi gallico transitus , viæ dimidiatam Lothringiæ leucam in latum complectentes designentur ; prima quæ , si desiderii , fano Nancesum , alia quæ Nanceo , in Alsatiam , tertia quæ ab ipsammet Nancei urbe Verovium in Comitatu Burgundiæ ; quarta demum quæ Nanceo ad urbem Metensem conducant.

## X V.

OMNIA loca , pagi , villæ , terræ , quæ in his dimidiatæ leucæ latitudinis viis jacent , cum omnibus Supremi Dominii & proprietatis juribus , ad Regem Gallia pertineant.

## X V I.

URBS & præfectura Longivicensis , cum Supremo Dominio & pro-

prietate , maneat penès Regem Gallia; ; in prædictæ Urbis & Præfecturæ permutationem Rex Gallia; dicto Duci cedat in uno ex tribus Episcopatibus ejus valoris præfecturam.

## X V I I.

VICISSIM Rex Gallia; cedit in compensationem Urbis Nancei supremum Dominium , & proprietatem Urbis Tullensis , & ejusdem suburbiorum.

## X I X.

R E X Gallia; renuntiet ad manum Summi Pontificis , juri nominandi Episcopum Tullensem, sibi à Summo Pontifice Clemente IX indulto , ita ut liberum sit prædicto Duci pro eo obtinendo , ad Sedem Apostolicam recurrere.

## X X I I.

RESTITUANTUR Domino Duci Archiva quæ in Gasophylacio Nanceaneo, & Barenfi , sive alibi , ablata fuerunt.

## X X I I I.

CÆSAR consentit ut Princeps Franciscus Egon , Episcopus Argentinensis , ejusque Fratres plenè restituantur.

## X X I V.

RESTITUANTUR omnes utriusque partis vasalli & subditi.

## X X V I I I.

CONTROVERSIA de Castro , & Ducatu Bullionensi , inter Episcopum Leodiensem , & Duces ejus nominis amicabili viâ , vel per arbitros terminetur.

## X X X V.

PACEM hoc modo conclusam promittunt utriusque partis Legati , respectivè ab imperatore & Imperio , & Rege Christianissimo , rati habitum iri intrâ spatium octo Septimanarum à die subscriptionis computandum.



# SUMMARI A

## INSTRUMENTI PACIS,

*CESAREO-SUECI, Noviomagi, die 5  
Februarii 1679, conclusi, inter  
Leopoldum Imperatorum ex unâ,  
& Carolum Suecorum Regem ex  
alterâ parte.*

### ARTICULUS PRIMUS.

**S**IT Pax Christiana ac perpetua:

### I I I.

PAX Vestphalica sit firma basis  
hujus pacificationis, Pragmatica Im-  
perii Sanctio, & Lex fundamen-  
talis.

### V.

BELLUM quod Regno Sueciæ,  
cum Rege Daniæ, Electore Bran-  
deburgico, Episcopo Monasteriensi,  
& Ducibus Brunsvico Luneburgicis,

Osnabrugensi , Zellenfi , & Guelpherbytano est componi , Imperator , & Imperium officia sua interponant , salvâ de hostibus mutuò non juvandis reciprocâ obligatione.

## V I I.

IMPERATOR pro Duce Gottorpiensi officia interponat , ut inter Regem Daniæ , & prædictum Ducem controversiæ componantur.

Acta hæc sunt Noviomagi, die 5 Februarii , anno Domini 1679.



## R A T I F I C A T I O

*SACRÆ Cæsareæ Majestatis Tractatus  
Pacis Cæsareo-Gallico-Sueciæ com-  
mutata, Noviomagi, die 5 Februa-  
rii, anno Domini 1679.*

Nos Leopodus, verbo imperiali  
promittimus pro nobis, nostrisque  
successoribus, & Imperio Romano,  
cujus status, Ratisbonæ modo per  
Deputatos congregati, memoratam  
Pacem in omnibus, & singulis Ar-  
ticulis vigore conclusi 23 mensis  
hujus facti approbarunt, & ratifica-  
runt, omnes, & singulos Articulos  
firmiter servaturos. Datum Viennæ,  
die 19 Martis, anno 1679.



## RATIFICATIO

*PACIS inter Majestates Imperialem & Christianissimam , die 5 Februarii 1679 sancitæ , à parte Galliæ , Noviomagi , die 19 Aprilis commutato.*

LUDOVICUS.

**L**EGATI nostri Extraordinarii , & Plenipotentarii subsignaverunt , die 5 præsentis mensis Februarii in urbe Noviomago , cum Legatis Extraordinariis & Plenipotentariis Dilectissimi Fratris Imperatoris Tractatus ; eos , tam pro nobis , quam pro nostris successoribus ratificamus , datum in S. Germain ad Layam , die 26 Februarii anno 1679.



# PROTESTATIO

*DOMINI Præsidis Canonis, Ministri  
Plenipotentarii Serenissimæ Suæ  
Celsitudinis Lotharingicæ, contra  
Tractatum Pacis 5 Februarii 1679,  
Noviomagi conclusum, Mediatori-  
bus, 20 Aprilis exhibita.*

**M**INISTER & Plenipotentarius  
Serenissimæ Suæ Celsitudinis Lo-  
tharingicæ ad conventus de pace  
ejusdem nomine exponit, quemad-  
modum conditiones hætenus Trac-  
tatus in hac urbe, die 5 mensis  
Februarii præcedentis initi, in quan-  
tum ipsam eæ concernunt, haud  
acceptandæ videantur, ita protes-  
tari eam contra dictum tractatum,  
& omnia quæ pro ipso à duodecimo  
inde articulo ejusdem, usque ad vi-  
gesimum secundum inclusivè spec-  
tata sunt, sic ut eidem ii nocere haud  
valeant.

Noviomagi, die 20 Aprilis, anno  
1679

## TRACTATUS PACIS

*INTER Galliæ & Navarra Regem  
Christianissimum ab unâ , & Domi-  
num Episcopum Monasteriensem ,  
& Paderbornensem ab alterâ parte ,  
Noviomagi , die 19 Martii 1679 ,  
conclusus.*

## I.

**P**RINCEPS Episcopus Monaste-  
riensis & Paderbornensis desistet ab  
omnibus conjunctionibus , quibus  
antecessores sui, tam contra Majes-  
tatem Suam Christianissimam , quàm  
contra Regem & Coronam Sueciæ  
se implicarunt.

## I I.

ALTO præfatus Princeps Episcó-  
pus se obligat , quod avocet omnes  
copias , quas antecessor suus à ser-  
vitiis sive Regis Daniæ , sive Elec-  
toris Brandenburgensis habuit.

## III.

## I I I.

DICTUS Princeps Episcopus pollicetur servare conditiones ad quas status Imperii Tractatu pacis Noviomagi, die proximè præcedentis mensis Februarii sub signato, comprehensi adstrictique sunt; Majestas vero Sua Christianissima se vicissim obligat ad efficiendum, ut memoratus Princeps Episcopus omnibus reciprocè, in favorem prætatorum Principum & statuum, in citato tractatu stipulatis gaudeat.

## V.

MAJESTAS Sua curabit ut statim post ratificationem præsentis Tractatus, ipsi summa 100000 Imperalium Amsterdami, aut Hamburgi, in argento, in Banco publico valente solvatur.



---

## TRACTATUS PACIS

*INTER Sueciæ Regem , Regnumque ab  
unâ , & Episcopum Monasteriensem,  
& Paderbonensem ab alterâ parte ,  
Noviomagi , die 19 Martii , anno  
1679 , conclusus.*

**Q**UANDOQUIDEM Serenissimus ac  
Potentissimus Princeps, ac Dominus  
Carolus Suecorum Rex nihil magis  
in votum habeat, quam ut pax quæ  
cum Sacrà Cæsareâ Majestâte, &  
Imperio Noviomagi, die 26 Januarii  
15 Februarii, anni currentis fan-  
cita est, etiam ad residuas partes  
extendi possit, & Reverendissimus &  
Celsissimus Princeps Dominus Ferdi-  
nandus Episcopus Monasteriensis &  
Paderbornensis à suâ etiam parte  
testatum velit quâ promptitudine  
feratur ad conformandum se cum  
Imperii capite, totoque corpore,  
adeoque ad illa dissidia sopiendâ quæ



inter Sacram Regiam Majestatem, & Suæ Celsitudinis prætatis predecesforem, quondam Reverendissimum ac Celsissimum Principem Dominum Christophorum-Bernardum, occasione nuperorum motuum exorta fuerunt; factum pro inde esse laudabili Serenissimi & Potentissimi Principis, & Domini Caroli II, Magnæ Britanniae Regis mediatione allaborante, ut in mutuas Pacis leges consenserint.

I.

SIT Pax Christiana inter Suam Regiam Majestatem, & illius hæredes & successores, Regnumque Sueciæ ab unâ, & Suam Celsitudinem Episcopum, Monasteriensem & Paderbornensem, ejusque successores ab alterâ parte.

II I.

RECIPITUR utrinque Pax Vestphalica Osnuabrugis sancta, pro firma bazi hujus Pacificationis.

I V.

OMNE id quod tempore horum  
Oij

motuum in Ducatibus Bremensi, & Verdenfi, armis Monasteriensibus occupatum fuit, S. R. Majestati Regnoque Sueciæ restituatur eo tempore quo post ratificatum hunc tractatum Sacra Regia Majestas eam sibi faciendam postulaverit.

## V I.

S. R. Majestas Celsitudini Suæ aut ejus successori 100000 Thalesorum imperialium de Banco Hamburgi numerari curabit; in cujus solutionis securitatem in hypothecam constituit præfecturam Vildhausen.



# TRACTATUS PACIS

*INTER Majestatem Suam Christianissimam , & Regem Sueciæ ex unâ parte , & Serenissimam Celsitudinem Suam Electoralem Brandenburgensem ex alterâ , in S. Germain ad Layam , die 29 Junii anno 1679 , conclusus.*

## I.

**S**IT Pax & amicitia inter Regem Christianissimum, Regem Sueciæ & Electoralem Brandenburgensem.

## I V.

TRACTATUS Monasteriensis , & Ofunabrugensis anni 1648 repetiti censeantur in præfenti Tractatu , exceptis mutationibus quæ in frequentibus articulis allatæ erunt.

## V.

ELECTOR Brandenburgensis promittit in manus Regis Sueciæ tradere

O iij

armis suis in Promeraniâ occupata, nominatim Civitatem Stralsundensem, & Stettinum, & generaliter omnia ea quæ nunc possidet territoria in Imperio Coronæ Sueciæ in Tractatu Westphaliensi, cessa.

## V I I.

OMNES Ditiones à Coronâ Sueciæ ultra flumen Oderam possessæ, five eidem per Tractatus Westphalicos cessæ fuissent, aut adjudicatæ per Tractatum Stettinensem, anni 1653 erant, pertinebunt post hac ad Electorem Brandeburgensem, cum superioritate omnimodâ exceptis solummodo Civitatibus, Dam & Golnau.

## V I I I.

PENÈS Electorem Brandeburgensem dicta Civitas Golnau pignoris loco pro summa 50000 Imperialium relinquatur sub expressa hac conditione ut si quando Rex Sueciæ statuet dictam summam exsolvere, teneatur memoratus Elector restituere dictam Civitatem.

I X.

SICUT vi suprà mentionati Tractatus Stettinensis Elector Brandeburgensis adstrictus fuit, ad divisionem vectigalium quæ in Portu Colblensi, & aliis oris Pomeraniæ ultrà Oderam recipiuntur cum Coronâ Sueciæ faciendam, concordatum fuit quod Rex & Corona Sueciæ renuntiet omni juri divisionis vectigalium quæ communia cum Electore Brandenburgensi habere poterit.

X I I.

ODERA Fluvius, vi dispositionis in Tractatibus Westphalicis semper sub supremo dominio Regis, & Coronæ Sueciæ permaneat, nec integrum esto Electori Brandenburgensi exstruere ullum munimentum in districtu Regionum per præsentem Tractatum ipsi cessarum.

X I I I.

POST commutationem ratificationum à Christianissimâ Suâ Majestate  
Oiv

cum Electore Brandeburgico factam, Majestas Sua efficiet ut copiae suae militares ascendent ex locis Ducatus Clivenfis Principatu Mindano, Comitatu Mariæ, & Ravensbergæ, & aliis omnibus territoriis dicti Electoris, excepto exercitu mille equitum quem servabit in locis Vesaliâ & Lipstat, usque ad plenariam præsentis Tractatûs cum Rege Sueciæ executionem.

## X V I I.

MAJESTAS Sua Christianissima se obligat ad procurandum consensum à Rege Sueciæ in præsentem Tractatum, & pro omnibus iis quæ Celsitudini Suæ Electorali vigore præsentis Tractatûs concessa fuere, fide jussor manet.

## ARTICULUS SEPARATUS.

MAJESTAS Sua promittere vult quod curet ut Domino Electori, intrâ terminum biennii, summa 3000000 Coronatorum solvatur in terminis æqualibus de 3 mensibus in 3 menses.

# INSTRUMENTUM

## PACIS

*GALLICO - SUECICO - DANICUM ;  
conclusum Fontibellaquei (à Fontainebleau) die 2 Septembris 1679.*

POSTQUAM mutuus antiqui foederis inter Galliam, & Sueciam nexus Serenissimum ac Potentissimum Principem, ac Dominum Ludovicum XIV Galliarum Regem, bello in septentrionalibus partibus orto implicarit, prædictusque Rex Christianissimus in ipsis hujus belli flammis singularem semper affectum erga Serenissimum, ac Potentissimum Principem Christianum, Daniæ, & Norvegiæ Regem servavit, & quia Regis Christianissimi rationes quoad præsens bellum à rationibus Serenissimi ac Potentissimi Principis, & Domini Caroli II, Suecorum, Gothorum, Vandalorumque Regis nullo modo separari queunt, Rex Chris-

tianissimus, tam suo, quam Sueciæ Regis nomine, reconciliandæ mutuo concordæ, ergo, de pacis conditionibus cum præfato Daniæ Rege ineundis Tractatus in se suscepit.

## I.

SIT inter supra dictos Rges, eorum succéssiones, ditiones, & subditos Pax.

## I V.

TRACTATUS Roschildensis, Hafniensis, & Vestphalicus pristino vigori reddantur.

## V.

REX Daniæ pollicetur se Regi Sueciæ omnia loca, durante hoc bello armis suis occupata, restitutum; nominatim urbes Landscroniam Heisiburgum, Marstrand, Wiimariam, cum insulis Fugiæ, & Gothandiæ, & generaliter quicquid ditionum possidet, quæ per Tractatus Roschildensem, Hafniensem, & Vestphalicum Regi Sueciæ cessæ



sunt, aut quæ ante eosdem Tractatus ad Sueciam pertinuerunt.

V I.

VICISSIM Rex Sueciæ promittit se Regi Daniæ restitutum quidquid Dionum ad Regem Daniæ pertinentium occupaverit.

X I I.

CUM comitatus Rex ingensis ad Comitem ab Alfeld, Majestatis Daniæ Cancellarium spectans, occasione hujus belli, fisco Regis Christianissimi addictus fuerit, præfatus Rex consensit quod prædicto Comiti Comitatus hic cum omnibus juribus quibus ante declarationem hujus belli fruebatur, restitui debeat.

ARTICULUS SEPARATUS.

CUM Dux Slervici Holsatiæ Gortorpiensis Regem Christianissimum rogaverit, ut officia sua impenderet, ut in amicitiam Regis Daniæ reciperetur, prædictus Rex ad requisitionem Regis Christianissimi

consentit in restitutionem præfati Ducis in ipsius ditiones, & urbes in eo quo nunc statu inveniuntur, uti & in souveraineté, quæ ipsi vigore tractatum Roschildensis & Hastnienfis competit.



## ARTICULI PACIS

*INTER Reges Daniæ & Sueciæ;  
Lundini in Scania die 26 Septembris  
1679 initæ.*

**P**OSTQUAM duo præfati Reges in bello exorto impliciti fuissent, Carolus II, Rex Magnæ Britanniæ operam dedit ut extingueretur, & Legatos suos Noviomagum mitterent, attamen hoc ipsum in loco successu caruerit, tandem eo se converterunt ut Regiæ Suæ Majestates consultius fore censueri Tractatus inter illos, Lundinum in Scania transferre, cumque eo ipso tempore Serenissimus Princeps ac Dominus Joannes Georgius II, Saxoniae Elector partibus mediationem suam offerret, de felici exitu tandem amplius dubium restaret nullum, non obstante quod interea temporis conditiones Pacis in Galliâ 23 Augusti & 2 Septembris, anni hujus subsignatæ fuissent, tamen easdem utra-

rumque consensu sequenti modo plenius declarasset.

## I.

SIT interutrumque , Regem & Regnum perpetua Pax.

## I V.

ROSCHILDENSIS , Hafniensis , & Vestphalici Tractatus vim suam habeant.

## V.

UTRISQUE Regibus urbes & loca quæ ante bellum possederunt , & ab unius vel alterius Regis subditis hoc in bello occupata sunt , restituantur.

## V I I I.

QUONIAM Sua Majestas Regia Daniæ demonstravit in quantum immunitates suecicis navibus in Sund , Mari Baltico concessæ variis abusibus causam præbeant , determinatum fuit quod Regia Majestas Sueciæ ad diem 22 Febr. proxime infe-

quentis anni certos Commissarios mittere velit, qui cum Suæ Majestatis Regiæ Daniæ ad hoc deputatis Commissariis in aliquo à partibus utriusque denominatis locis compendantur, ibique, præfente Regis Galliæ ad hoc deputato Ministro, hinc exortas controversias component ut nihil ominùs immunitates suecicis navibus competentes suo in vigore maneant, abusus vero tollantur.

X I.

QUOD limites inter Sueciam, & Norvegiam nondum adhuc determinati, à Commissariis determinentur.



---

# INTRUMENTUM PACIS

*INTER Regem Sueciæ , & Ordines  
Generales Fœderati Belgii , con-  
clusæ die 12 Octobris 1679 , Novio-  
magi.*

**P**OSTQUAM belli incendium etiam  
involvit Carolum Sueciæ Regem  
& Ordines Generales , ita ut se in-  
vicem pro hostibus gesserint , ea ta-  
men mansit animorum inclinatio ,  
ut ipso bello flagrante subditis suis  
plenam commerciorum & naviga-  
tionis libertatem invicem concede-  
rint , unde factum est mediatione  
Caroli II , Magnæ Britanniae Regis ,  
ut in mutuas Pacis leges consense-  
rint tenore sequenti.

## I.

SIT Pax perpetua inter Regem  
Regnumque Sueciæ , omniumque

ejus ditionum, & Serenissimos Ordines Generales.

I V.

INTER eosdem contrahentes inita  
foedera vigorem pristinum obtineant.

V I I I.

SERENISSIMUS Rex Magnæ Britanniae huic Tractatui sit inclusus, ut executionem ejusdem suâ garantiam stabilire possit.



---

## ARTICULI VIGINTI

*ARMISTICII ( Trèves ) Vicennalis  
inter Sacram Imperialem Majesta-  
tem , & Sacrum Romanum Impe-  
rium ex unâ , & Regiam Majesta-  
tem Galliæ ex alterâ parte , de  
quibus Ratisbonæ transactum est ,  
die 16 Augusti , anni 1684.*

CUM pro comptandis differentiis  
quæ circa executionem Pacis , No-  
viomagi die quinta Februarii , anno  
millesimo , sexcentesimo septuage-  
simo nono , inter Leolpodum Im-  
peratorem , & Ludovicum XIV ,  
Franciæ Regem conclusa , intercesse-  
runt , amicabilis transactus Franco-  
furti ad Mænum institutus quidem  
fuerit , sed ad exitum perducere non  
potuerit , è re autem communi esse  
visum sit eum nunc Ratisbonæ re-  
sumere , utrinque constituti Pleni-  
potentiarii consenserunt , ut sequi-  
tur.



I.

S. CÆSAREA Majestas, & Imperium consentiunt in armistitium 20 annorum.

I I.

HUJUS armisticii fundamentum sint Pacis Vestphalicæ, & Neomagensis instrumenta.

I I I.

SIT vero amicitia inter S. C. Majestatem & totum Imperium ex unâ, & Sacram Christianissimam Majestatem ex alterâ, adeò ut illæ nullis hostilibus, reunionibus vendicationibusque nullo prætextu turbari queant.

I V.

DURANTE hoc viginti annorum armisticio, Christianissima Majestas permaneat in possessione Civitatis Argentinensis, cum fortalitio Kehl, ut & omnium quarumcumque ditionum, & locorum, quæ usque ad

primum Augusti 1681 vigore sententiarum tribunalium, Metensis, Brisacensis, ut & Verontini in Imperio occupata sunt.

## V.

EXERCEAT Sacra Christianissima Majestas in iis locis jura superioritatis supremique dominii.

## V I.

RESTITUET vero Sacra Christianissima Majestas Imperio omnia loca quorum possessionem post primam Augusti 1681 sibi vindicaverit. Si quid sine autoritate dictorum tribunalium, ante primam Augusti 1681, viâ facti occupatum esset, id quoque Sacra Christianissima Majestas restituet.

## V I I I.

REX Christianissimus relinquit dominos proprietarios, eorumque successores, ac quoslibet, qui eidem juramentum fidelitatis præstiterunt in plenariâ perceptione fructuum ad

loca recensita proprie, & non ad superioritatem spectantium, ut & exercitio in ecclesiasticis, & politicis, prout instrumentis Pacis Monasteriensis, & Noviomagensis dispositum est.

I X.

CONCEDIT quoque Christianissima Majestas omnium locorum reunitorum incolis tum Catholicam Fidem profitentibus, quam Confessionis Augustanæ, aut Religionis Reformatæ addictis, liberum Religionis Exercitium, liberrimamque fructum omnis generis.

X V.

IN hoc armisticii Tractatu comprehendantur Pacis Vestphalicæ confortes, & etiam Rex Catholicus.

Actum Ratisbonnæ, die 15 mensis Augusti anno 1684.



---

## TRACTATUS PACIS

*INTER Regem Christianissimum ex  
unâ , & Rempublicam Gennensem  
ex alterâ parte , Versailliis , die 12  
Februarii , anno 1685.*

**R**EX , sub datâ Majestati Suæ fide;  
à Domino Archiepiscopo Rennucio  
Sanctitatis Suæ Nuntio Extraordina-  
rio , quod Gennenses sese omninò  
conditionibus ab ipsa demandatis  
submittere cupiant , Domino Col-  
bert hoc efficiendi autoritatem  
impertiebatur , ipse , cum Domino  
Marini , mandato Reipublicæ Gen-  
nensis munito , sequentes articulos  
concluserunt.

### I.

DUX , qui nunc hoc munere fun-  
gitur cum quatuor Senatoribus , qui  
quoque in officio sunt , circa finem  
proximi mensis Martii ad locum in  
quo Majestas Sua existet , pergent ,

& postquam ad audientiam suam, vestibus suis solemnibus induti, admissi erunt, dictus Dux, nomine Reipublicæ Gennensis tædium ex eo conceptum quod ea Majestatem Suam offenderit exprimet verbis submissis, quæ sincerum desiderium quo illa in posterum benevolentiam Majestatis Suæ promerendi tenetur, denotent.

I I.

Dux & Senatores quatuor post reditum Gennam exercitium munerum & dignitatum suarum iterum capeffent, in tantum ut absentibus illis, aut etiam post reditum illorum, iisdem alios surrogare antequam tempus ordinarium functionum suarum exspiravit, fas non sit.

I I I.

RESPUBLICA Gennensis intra mensis spatium omnes copias militares hispanicas exauctoret; renuntiet omnibus foederibus, & associacionibus quæ à primo Januarii anni 1685 pactæ esse poterunt.

## I V.

GENNENSES redigent trimestres suas ad eundem numerum , quo triennio abhinc instructi fuerunt.

## V.

CUMQUE Respublicæ Gennensis se obtulisset ad restituendum Majestatis Suæ subditis omne id quidquid rerum ad ipsos pertinentium recuperare potuit , Majestas Sua dictam obligationem ratam habuit , ut invicem aliarum indemnitarum præfata Respublica se se obstringeret , quemadmodum se obstringit , ad impendendum in reparationem Ecclesiarum , & Locorum Sacrorum quæ per globos Pyrotechnicos ruinâ , damnove affecta sunt, eam integram argenti summam quantam Sanctitas Sua ad hoc sufficere censuerit.

## V I.

COMITI fiero summa 10000 Coronatorum in Gallicâ monetâ persolvetur,

perfolvetur, sine præjudicio jurium  
partibus competentium.

V I I.

QUONIAM Majestas Sua satisfac-  
tionibus supra expressis acquiescit  
Ducem & alios Senatores adeo fa-  
vorabiliter excipere, ut ex eo re-  
dintegrationem benevolentiae Regiæ  
denotare ipsis integrum erit.



---

## T R A I T É

*DE Paix & de Neutralité d'Italie ,  
entre Sa Majesté Très-Chrétienne ,  
& Son Altèssè Royale Monsieur le  
Duc de Savoie , conclu & signé à  
Turin ce 29 Août 1696 , & délivré  
à la Haye aux hauts Alliés le 15  
Août 1697.*

### I.

**I**L y aura une Paix stable , entre le Roi, & son Royaume , Sa Royale Majesté le Duc de Savoie , & sès Etats ; Son Altèssè Royale se départ de tous Traités faits avec l'Empereur , lès Rois & Princes , contenues sous le nom de la Ligue , & se charge de faire tout ce qu'il pourra pour obtenir dèsdites puissances , au moins de l'Empereur & du Roi Catholique son Allié , la neutralité pour l'Italie jusqu'à la Paix géné-



rale ; & faite par lès fufdits Prin-  
ces de donner le consentement à  
la neutralité d'Italie , Son Altèſſe  
Royale s'engage avec le Roi à une  
ligue offensive & défensive juſqu'à  
la Paix Générale; Sa Majèſté promet  
que la ville & citadèlle de Pigne-  
rol , & les Forts en dépendans ſe-  
ront démolis aux frais du Roi , & le  
tout ſera remis entre lès mains de  
ſon Altèſſe Royale , auſſi bien que  
lès Domaines compris ſous le nom  
du Gouvernement de Pignerol, pour  
lès tenir en Souveraineté.

Son Altèſſe Royale s'engage  
tant pour lui que ſès ſuccèſſeurs  
de ne faire rébâtir aucune dès fuſ-  
dites fortifications , ni en faire conſ-  
truire de nouvelles , en quelque  
lieu que ce ſoit cédé par le préſent  
Traité , ſuivant lequel il ſera ſeule-  
ment loiſible à ſon Altèſſe Royale  
ou aux Habitans de Pignerol de fer-  
mer ledit Pignerol d'une ſimple  
clôture de muraille non terraffée ,  
& ſans fortifications ; qu'en outre ,  
Sa Majèſté remètra à ſadite Altèſſe  
Royale , ſès Pays & Places conqui-  
ſes, Châteaux de Montmelian , de

Nice , Ville-Franche , Suze & autres , fans exception , fans démolition , & dans leur entier , avec la quantité de munitions de guerre , & de bouche & Artillerie , tout ainsi qu'elles étoient pourvues alors qu'elles font tombées entre les mains de Sa Majesté ; ladite restitution des Pays & Places de son Altèſſe Royale , & remise de Pignerol rasé se fera seulement après que les Troupes Etrangères seront sorties de l'Italie ; jusqu'à l'exécution de ce que dessus , Sa Majesté veut bien , pour la plus grande satisfaction de Son Altèſſe Royale , lui faire remettre deux Ducs & Pairs , pour rester en ôtage entre les mains de Sadite Altèſſe Royale.

## I I.

LE présent Traité sera confirmé dans celui de la Paix générale , aussi bien que ceux de Quérasque , de Munster , Pyrenées , & Nimégue , tant pour les quatre cens quatre-vingt-quatorze mille écus d'or qui sont mentionnés dans celui de Munf-

ter à la décharge de Son Altèſſe Royale , dont le Roi demeurera toujours garant envers Monſieur le Duc de Mantoue , qu'en tout ce qu'ils contiennent qui n'eſt point contraire au préſent.

## I I I.

QUE le mariage de Monſeigneur le Duc de Bourgogne avec Madame la Princeſſe , fille de Son Altèſſe Royale , ſe traitera inceſſamment , pour l'écouler , lorsqu'ils feront en âge. Le contract de mariage ſera conſidéré , comme partie eſſentielle du préſent Traité , dans lequel la-dite Princeſſe fera lès renonciations accoutumées avec promeſſe de ne rien prétendre au-delà de la Dot.

## V.

S A Majèſté promet , que lès Ambaſſadeurs de Savoie recevront à la Cour de France , tous lès honneurs que reçoivent lès Ambaſſadeurs dès Têtes couronnées , & que lès Ambaſſadeurs de Sa Majèſté dans toutes

les Cours de l'Europe, sans nulle exception, pas même de celles de Rome & de Vienne, traiteront aussi les Ambassadeurs, & Envoyés de Savoie de la même manière que ceux des Têtes Couronnées.

## V I.

LE commerce d'Italie se fera comme il étoit établi avant cette guerre du temps de Charles Emmanuel II, Père de Son Altèſſe Royale.

## V I I.

SON Altèſſe Royale fera publier un Edit, par lequel elle ordonnera sous dès peines corporèlles aux Vaudois, de n'avoir aucune communication sur le fait de la Religion avec les Sujets du Roi, & s'obligera Son Altèſſe Royale de ne point souffrir, de la date de ce Traité, aucun établissement des Sujets de Sa Majesté dans les Vallées Protèſtantes, sous couleur de Religion & de Mariage, ou d'autres raisons d'établissements, héritage, ni

autre prétexte ; Son Altèſſe Royale ſ'oblige de ne ſouffrir aucun exercice de la Religion prétendue réformée dans la ville de Pignerol & Terres cédées.

La convention d'une cèſſation d'armes juſqu'à la Paix générale , a été faite entre Sa Majèſté Impériale, Sa Majèſté Catholique , & Son Altèſſe Royale le Duc de Savoie à Vigevano le 7 Octobre 1696.



---

## TRAITÉ DE PAIX

*CONCLU à Ryfwick le 20 Sèptembre 1697 , entre les Ambaffadeurs & Plénipotentiaires de Sa Majesté Très-Chrétienne , d'une part ; & les Ambaffadeurs & Plénipotentiaires des Seigneurs les Etats Généraux des Provinces-Unies des Pays-Bas , de l'autre part , par la médiation du Très-Haut & Très-Puissant Prince Charles II , Roi de Suède ; & , après fa mort , de celle du Très-Haut & Très-Puissant Prince Charles XII , Roi de Suède , son fils.*

### I.

**I**L y aura entre Sa Majesté Très-Chrétienne , & ses Successeurs Rois de France , & de Navarre , & ses Royaumes d'une part , & les Seigneurs Etats Généraux des Provin-

ces-Unies dès Pays-Bas de l'autre ,  
une paix bonne & inviolable.

# I I I.

Si quelques prises se font de part & d'autre dans la Mer Baltique , ou celle du Nord jusqu'au bout de la Manche dans quatre semaines , ou du bout de la Manche jusqu'au Cap de Saint Vincent dans six semaines , & de là , dans la Mer Méditerranée , & jusqu'à la ligne dans dix semaines , & au-delà de la ligne , & en tous les autres endroits du monde dans huit mois , à compter du jour que se fera la Publication de la Paix à Paris, & à la Haye , lesdites prises , & les dommages qui se feront de part ou d'autre après le terme préfix , seront portées en compte , & tout ce qui aura été pris sera vendu avec compensation de tous les domages qui en seront provenus.

# V I.

C E U X , sur lesquels quelques biens ont été confisqués , à l'occa-

sion de ladite guerre, leurs héritiers, ou ayant cause, de quelque condition ou Religion qu'ils puissent être, en prendront la possession, sans qu'il leur soit besoin d'avoir recours à la Justice.

## V I I.

MONSIEUR le Comte d'Auvergne sera remis dans la possession du Marquisat de Berg-Ob-Zoom, sès appartenances & dépendances.

## V I I I.

Tous lès Pays, Villes, Places, Terres, Forts, Isles, Seigneuries, tant au-dedans qu'au dehors de l'Europe, qui pourroient avoir été pris depuis le commencement de la présente guerre seront restitués de part & d'autre, au même état qu'ils étoient pour lès fortifications lors de la Paix; & nommément le Fort & habitation de Pondichery sera rendu à la Compagnie dès Indes Orientales, établie dans le Royaume de France.



## X I.

POUR affermir d'autant plus ce Traité , il se fera comme se fait par celui ci , une renonciation , tant générale que particulière , sur toutes sortes de prétentions , tant du temps passé que du temps présent , qu'elles qu'elles puissent être , que l'un parti pourroit intenter contre l'autre.

## X I I I.

SI par inadvertance , ou autrement , il subvenoît quelque inobservation du présent Traité , cette Paix ne laissera pas de subsister ; mais on réparera promptement lesdites contraventions.

## X I V.

ARRIVANT ci-après quelque rupture entre la Couronne de France & lesdits Seigneurs Etats généraux , il sera toujours donné neuf mois de temps après ladite rupture aux Sujets de part & d'autre , pour se

retirer avec leurs effets où bon leur semblera.

## X V I.

COMME il importe à la tranquillité publique que la Paix conclue entre Sa Majesté Très-Chrétienne, & Son Altèſſe Royale le Duc de Savoie, le 9 Août 1696, ſoit obſervée, il a été convenu de la confirmer par ce préſent Traité.



## T R A I T É

*DE Commerce, Navigation & Marine;  
conclu à Riswick le 10 Septembre  
1697, entre les Ambassadeurs &  
Plénipotentiaires de Sa Majesté Très-  
Chrétienne, d'une part; & les Am-  
bassadeurs & Plénipotentiaires des  
Seigneurs les Etats Généraux des  
Provinces-Unies des Pays-Bas, de  
l'autre part.*

*( Les sept premiers Articles sont copiés  
d'après le Traité de Commerce, con-  
clu entre lesdites Puissances à Ni-  
mègue le 10 Août 1678. )*

## V I I I.

**L**ÈS Sujets des Etats Généraux  
ne pourront être traités plus mal,  
dans les Droits de Connétablie,  
d'Ancrage, du Sol Parisis, & autres  
Charges, soit sous le titre du Droit  
d'Etranger, ou autrement que les

Sujets mêmes de Sa Majesté Très-Chrétienne, qui ne feront pas Bourgeois dans les lieux où lesdits Droits se lèvent.

# I X.

IL fera permis aux Sujets des Etats Généraux de porter des marchandises du Levant à Marseille, & autres Places permises en France, tant par leurs propres Vaisseaux, que dans les Vaisseaux François; & ni dans l'un ni dans l'autre cas, lesdits Sujets ne feront assujétis au vingt pour cent, sinon dans les cas où les François y sont assujétis.

# X.

IL fera permis aux Sujets des Seigneurs Etats Généraux, d'apporter & débiter en France, & dans les Pays conquis du harang salé, nonobstant tous Edits & Arrêts à ce contraires.

# X I.

L'ON dépêchera réciproquement à la Douane, & aux Bureaux, les

Sujets de l'une , & de l'autre Nation aussi-tôt qu'il fera possible.

## X I I.

L'ON fera un nouveau tarif commun , & suivant la convenance réciproque dans le temps de 3 mois ; & cependant le tarif de l'an 1667 , sera exécuté par provision ; & en cas qu'on ne convienne pas dans ledit temps dudit tarif nouveau , le tarif de l'an 1664 , aura lieu pour l'avenir.

Lès Articles XIII jusqu'à l'Article XXXVIII inclusivement , sont conformes aux Articles VIII & suivans , jusqu'à l'Article XXXIII dudit Traité de Commerce de 1678 : l'Article XXXIX déroge à l'Article XXXIV du susdit Traité ; il est conçu en ces termes.

A l'avenir aucuns Consuls ne seront admis de part & d'autre ; & si on jugeoit à propos d'envoyer dès Résidens , Agens , Commissaires ou autres , ils ne pourront établir leur demeure que dans-lès lieux de la résidence ordinaire de la Cour.

Lès Articles XL , XLI , XLII , sont conformes aux Articles XXXV , XXXVI & XXXVII du susdit Traité de 1678. L'on prévendra de part & d'autre , autant qu'il sera possible , tout ce qui pourroit empêcher directement , ou indirectement l'exécution du présent Traité.

#### A R T I C L E   X L I V.

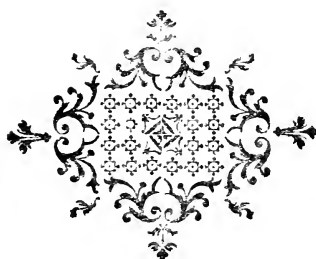
LE présent Traité de Commerce, Navigation , & Marine , durera 25 ans, à commencer du jour de la signature.

#### X L V.

SERA le présent Traité publié , vérifié , & enregistré où on a coutume de faire les publications , vérifications & enregistremens.

L'Article séparé de ce Traité déroge à l'Article séparé du susdit Traité de 1678. L'imposition de 50 sols par tonneau , établie en France sur les Navires des Etrangers cessera entièrement à l'avenir à l'égard des Navires des Sujets des Etats Généraux des Provinces-Unies , & ne

pourra désormais être rétablie ; excepté seulement quand lefdits Navires prendront dès marchandises en France, & qu'ils les transporteront d'un Port de France en un autre Port de France pour lès y décharger.



---

## TRAITÉ DE PAIX

*CONCLU le 20 Septembre 1697 à  
Rifwick , entre le Sérénissime &  
Très-Puissant Prince Guillaume III,  
Roi de la Grande-Bretagne , d'une  
part; & le Sérénissime & Très-Puis-  
sant Prince Louis XIV , Roi de  
France & de Navarre , d'autre part.*

**N**OTUM sit, quod postquam bel-  
lum accensum inter Serenissimum &  
Potentissimum Principem Dominum  
Guillelmum III , Magnæ Britanniae  
Regem , & Serenissimum ac Poten-  
tissimum Principem ac Dominum  
Ludovicum XIV , Dei gratia Re-  
gem Christianissimum eò perductæ  
res sunt , studio Potentissimi & Glo-  
riosissimi memoriæ Principis Caroli  
XI Regis Sueciæ , & Successoris  
ejus Caroli XII, ut in mutuas Pa-  
cis leges convenerint.

### I.

PAX sit perpetua inter Potentissi-



mum ac Serenissimum Principem  
Guillelmum III Magnæ Britanniae  
Regem, & Serenissimum ac Poten-  
tissimum Principem Regem Christia-  
nissimum eorumque Successores, eo-  
rumque Regna.

I V.

R E X Christianissimus spondet  
pro se & successoribus suis, quod  
nulla omninò ratione perturbabit  
prædictum Dominum Regem Magnæ  
Britanniae in libera possessione reg-  
norum, regionum, terrarum, aut  
dominationum, vel dominiorum  
quibus in præsentī fruitur, hono-  
rem suum idcirco oppignorans,  
sub fide & verbo Regis, quod nec  
Directè nec indirectè, alicui aut ali-  
quibus ex inimicis prædicti Domini  
Regis Magnæ Britanniae auxilium  
dabit, nec quoquo modo favebit  
conspirationibus, aut machinationi-  
bus, quas contrà prædictum Regem  
ubivis locorum excitare aut medi-  
tari possunt rebelles, & malevoli:  
idem vicissim spondet Dominus Rex  
Magnæ Britanniae se facturum ergà

prædictum Regem Christianissimum  
pro se, & successoribus suis Regi-  
bus Magnæ Britanniae.

## V.

LIBER sit usus navigationis &  
commercii inter subditos dictorum  
Dominorum Regum, pro ut olim  
erat.

## V I.

RESTITUET Dominus Rex Chris-  
tianissimus Domino Regi Magnæ  
Britanniae omnes regiones insulas,  
arces, & colonias quas possidebant  
Angli ante hujus belli declarationem;  
& vice versâ Dominus Rex Magnæ  
Britanniae restituet Domino Regi  
Christianissimo omnes regiones in-  
sulas, arces, & Colonias quas possi-  
debant Galli ante ejusdem belli de-  
clarationem.

## V I I I.

CONSTITUENTUR ab utrâque  
parte Commissarii, qui possint de-  
terminare prætentiones quas assert-

uterque Dominorum Regum in loca  
in sinu Hudſoni ſita.

# IX

OMNES litteræ , tam reſſalialia-  
rum quam marcæ & contra marcæ ,  
quæ hætenus conceſſæ fuerint ,  
nullæ habeantur , nec ullæ in poſte-  
rum concedantur , niſi illius , qui  
reſſalialiarum litteras ſibi concedi  
petit , libellus ſupplex Miniſtro Re-  
gis , contrà cujus ſubditos litteræ  
poſtulantur , ibidem degenti editus  
fuerit ; ut is intra 4 menſium ſpa-  
tium aut citius in contrarium inqui-  
rere poſſit , aut procurare ut ex  
parte rei aëtori ſatiſſiat ; ſi vero Re-  
gis illius contra cujus ſubditos re-  
ſſalialæ poſtulantur , nullus miniſ-  
ter ibi degat , reſſalialiarum litteræ  
non concedantur niſi poſt ſpatium  
4 menſium , computandorum à die  
quo libellus ſupplex Regi , contrà  
cujus ſubditos reſſalialæ petuntur ,  
aut ipſius conſilio oblatus fuerit.

# X.

OMNES naves , merces , aliaque

bona mobilia , quæ post subscriptionem & publicationem præsentis Tractatus , utrinque occupari poterunt , intrâ spatium 12 dierum , in Maribus Britannicis & septentrionalibus ; ultrâ spatium 6 hebdomadarum à dictis Maribus usque ad Sancti Vincentii Promontorium , tum intrâ spatium 10 hebdomadum ultra dictum Promontorium , Lineam Æquinoctialem , tam in Oceano , Mari Mediterraneo , quam alibi , denique intrâ spatium 6 mensium trans terminos prædictæ lineæ per universum orbem occupantium maneant.

## X I.

SI accadat per imprudentiam aut aliam causam , ut quivis subditus alterutrius Prædictorum Dominorum Regum committat aliquid quo præsens Tractatus effectum suum non fortiatur , Pax idcirco non interrumpetur , sed subditus iste solummodo de suo facto proprio respondebit , & pænas persolveth.

## X I I.

SIN sopitæ similitates inter dic-

tos Dominos Reges aliquando renovantur, & in apertum bellum erumpant naves, merces, & bona quævis mobilia alterutrius partis quæ in ditione partis adversæ extare deprehendetur, fisco non addicentur; sed subditis semestri spatium hinc inde concedatur quo quidvis ex suis facultatibus quo libitum erit transferant.

X I I I.

QUANTUM ad Principatum Aradionensem, aliasque terras quæ pertinent ad prædictum Dominum Regem Magnæ Britanniae, articulus separatus Tractatus Neomagenfis inter Regem Christianissimum & Dominos Ordines Generales unitarum Belgii Provinciarum, 10 Augusti anni 1678 conclusi, effectum fortietur.

X I V.

TRACTATUS Pacis inter Regem Christianum & defunctum Electorem Brandenburgicum, ad fanum Sancti Germani in Laye, die 29 Junii 1679 conclusus, in pristino suo vigore manebit.

## X V.

TRACTATUS inter Suam Majestatem Christianissimam & Celsitudinem Regiam Sabaudiaë 9 Augusti 1696 conclusus, confirmetur.

## X V I.

SERENISSIMUS ac Potentissimus Princeps Carolus Rex Sueciæ cum omnibus suis ditionibus, huic Tractatui sit inclusus.

## ARTICULUS SEPARATUS

REX Christianissimus spondet quod liberum sit Imperatori, & Imperio usque ad primam diem mensis Novembris proximè sequentis, conditiones pacis à Rege Christianissimo propositas accipere, nisi aliter conventum fuerit inter Cæsaream Majestatem & Imperium & Majestatem Christianissimam; & si intra præfixum tempus Majestas Cæsarea non accipiat eas conditiones, non licitum erit Regi Magnæ Britanniaë, vel directè vel indirectè huic tractatui contrà venire.

TRAITÉ

## TRAITÉ DE PAIX

*ENTRE Sa Majesté Très - Chrétienne  
& Sa Majesté Catholique , conclu  
par la médiation de Charles II , &  
Charles XII, Roi de Suède , à  
Rifwick le 20 Septembre 1697.*

### I.

**I**L y aura bonne & durable Paix entre lès Rois Très-Chrétien , & Catholique , leurs Successeurs & Héritiers , leurs Royaumes & Sujets ; ils s'entraimeront comme bons Frères.

### I V.

**SERONT** en la possession de Sa Majesté Chatholique lès Places de Gironne , Roze , & Belver en l'état qu'elles ont été prises , avec l'Artillerie qui s'y est trouvée , & & toutes lès autres Villes , Places , Forts , Lieux & Chatellenies généralement quelconques qui sont occupées par lès armes de Sa Majesté

Très-Chrétienne depuis le Traité de Nimégue dans la Principauté de Catalogne , où ailleurs en Espagne ; fera ainsi remise de même au pouvoir & souveraineté de Sa Majesté Catholique , la ville de Barcelonne, forts & fortifications en dépendans, avec toute l'Artillerie , en l'état auquel le tout s'est trouvé au jour de la Paix.

## V.

LA ville & forteresse de Luxembourg en l'état auquel elle se trouve présentement sans y rien démolir, avec l'Artillerie qui s'y est trouvée au temps de la prise ; ensemble la Province de Luxembourg & Comté de Chyni, en toutes leurs consistances, seront remis au pouvoir, souveraineté & possession du Roi Catholique.

## V I.

LA Forteresse de Charles-Roi sera pareillement remise au pouvoir & sous la Souveraineté de Sa Majesté Catholique ; sans y rien démolir, de même que l'Artillerie qui s'y est trouvée lors de la prise.



## V I I.

SERA remise aussi à la Souveraineté & possession de Sa Majesté Catholique la ville de Mons, avec ses fortifications, dans l'état auquel elle se trouve à présent, ensemble l'Artillerie, qui s'y est trouvée au tems de la prise, & la banlieue & la Prévôté de la même Ville, en toute sa consistance; de même que la ville d'Ath dans l'état ou elle étoit au tems de sa dernière prise, avec l'Artillerie qui s'y est trouvée audit jour; ensemble la banlieue châtel-lenie & annexes de la Ville; à la réserve des lieux ci-après, savoir, le bourg d'Antoin, Vaulx, Gaurin, Ramcroix, Beders, Constantin, le Fief de Paradis, lesquels derniers, étant des enclavemens du Tournaisis, & ledit Fief de Paradis, en tant qu'il contribue avec le village de Cain, Havines, Melle, Meurcour, le Mont de Saint-Andeberg, dit de la Trinité, Fontenay, Maubray, Hergnies, Camelle, & Wihers, resteront en la souveraineté de Sa Majesté Très-Chrétienne; la

Province de Hainault demeurant au surplus à Sa Majesté Catholique.

### V I I I.

SERA remise au domaine & possession de Sa Majesté Catholique , la Ville de Courtray dans l'état présent , avec l'Artillerie qui s'y est trouvée au tems de la dernière prise , ensemble la châteltenie de ladite Ville & annexes.

### X I.

LEDIT Seigneur Roi Très-Chrétien fera aussi restituer à Sa Majesté Catholique , toutes les Villes , Places , Forts , Châteaux , Postes que ses Armées peuvent avoir occupés jusqu'au jour de la Paix , & même depuis icelle , en quelque lieu du du monde qu'elles soient situées. Comme pareillement Sa Majesté Catholique fera restituer à Sa Majesté Très-Chrétienne toutes les Places , Forts , Châteaux , & Postes que ses Armées pourroient avoir occupés durant cette guerre jusqu'au jour de la publication de la Paix , en quelque lieu qu'ils soient situés.

## X.

Tous les lieux, Villes, Bourgs, Places, Villages, que le Roi Très-Chrétien a occupés, & réunis depuis le Traité de Nimègue dans les Provinces de Luxembourg, Namur, Brabant, Flandres, Hainault, & autres Province des Pays-Bas, selon la liste des réunions produite de la part de Sa Majesté Catholique, demeureront à Sa Majesté Catholique, à la réserve des 82 Villes, Bourgs, Lieux, & Villages contenus dans la liste d'exception qui en a été fournie aussi de la part de Sa Majesté Très-Chrétienne, & qui sont par elles prétendues pour raison des dépendances des Villes de Charlemont, Maubeuge, & autres cédées à Sa Majesté Très-Chrétienne par les Traités d'Aix-la-Chapelle & de Nimègue; à l'égard desquels 82 Lieux on est demeuré d'accord qu'il sera nommé des Commissaires de part & d'autre, tant pour régler auquel des deux Rois lésdits 82 Lieux, ou aucun d'iceux devront appartenir, que pour convenir des

Qijj

échanges à faire pour dès Lieux enclavés dans la domination de l'un & de l'autre , & en cas que lèfdits Commissaires ne puissent demeurer d'accord entre eux , leurs Majestès en remètront la décision au jugement dès Seigneurs Etats Généraux, moyennant quoi toute difficulté , tant à l'égard dèsdites réunions , que dès limites , demeureront entièrement assoupies.

## X V I.

Tous lès Papiers , Lèttres, Documens , concèrnant lès Pays qui seront cédés & restitués , audit Seigneur Roi par le présent Traité , seront délivrés de part & d'autre dans 3 mois , même ceux qui auront été enlevés de la Citadelle de Gand , & de la Chambre dès Comptes de l'Ille.

## X X I.

CEUX qui ont été pouverus dès Bénéfices par celui qui au tems de la collation , possèdoit lès Pays où lèfdits Bénéfices sont situés , seront maintenus en la possession dèsdit Bénéfices.

## X X I I I.

COMME il y a dès rentes affectées sur la généralité de quelques Provinces, dont une partie est possédée par Sa Majesté Très-Chrétienne, & l'autre par le Roi Catholique, chacun payera sa quote part; & feront nommés dès Commissaires pour régler la portion que chacun d'édits Seigneurs Rois en devra payer.

## X X V.

SI quelques prises se font de part & d'autre dans la Mèr Baltique, ou dans celle du Nord, depuis Tornensé, en Norvège jusqu'au bout de la Manche dans 4 semaines; du bout de ladite Manche, jusqu'au cap de Saint-Vincent dans l'espace de 6 semaines; & au-delà dans la Mèr Méditerranée, & jusqu'à la ligne dans l'espace de 10 semaines; au-delà de la ligne & en tous autres endroits du monde dans l'espace de huit mois à compter du jour que se fera la publication du présent Traité, les prises qui se feront de part & d'autre après le terme

préfix feront rendus avec récompense de tous les dommages qui en feront provenus.

## X X V I.

IL y aura en cas de rupture , un terme de 6 mois , pour donner moyen aux Sujets de part & d'autre de retirer leurs effets , & personnes où bon leur semblera.

## X X X.

TOUTES les procédures faites , & Jugemens rendus entre les particuliers par les Officiers de Sa Majesté Très-Chrétienne établis dans les Places dont elle a joui en vertu du Traité d'Aix-la-Chapelle , & qu'elle a depuis cédé à Sa Majesté Catholique , & dans celles qui appartiennent au Roi Très Chrétien, en vertu du Traité de Nimégue , & dont il a été en possession depuis ledit Traité sortiront leur effet ; bien fera-t-il loisible aux parties de se pourvoir par révision de la cause.

## X X X I.

LA Ville & Château de Dinant

feront remis par Sa Majesté Très-Chrétienne à l'Evêque & Prince de Liège en l'état , qu'ils étoient lorsqu'ils ont été occupés par les armes de Sa Majesté.

X X X I I.

SA Majesté Catholique fera remettre l'Isle de Ponfa dans la Mèr Méditerranée au pouvoir de Monseigneur le Duc de Parme.

X X X I I I.

IL a été trouvé bon de confirmer , & comprendre dans le présent Traité la Paix conclue à Turin , le 29 Août 1696 , entre Sa Majesté Très - Chrétienne , & Son Altèssè Royale le Duc de Savoie.

X X X I V.

SA Majesté Suédoise , sès Royaumes & États seront compris dans le présent Traité.

X X X V I I.

SERA le présent Traité publié , vérifié & enregistré , tant au grand Conseil, & autres Conseils & Cham-

bres des Comtes du Seigneur Roi Catholique ; comme semblablement ledit Traité sera publié , vérifié en la Cour du Parlement de Paris , & en tous autres Parlements du Royaume de France , &c.

### X X X V I I I.

LE Seigneur Roi Très-Chrétien ; en présence de telles personnes qu'il plaira au Seigneur Roi Catholique députer , jurera solennellement , sur la Croix , l'Evangile , Canons de la Messe , & sur son honneur d'observer tous les articles du présent Traité ; & le semblable sera fait par Sa Majesté Catholique en présence de telles personnes qu'il plaira audit Seigneur Roi Très-Chrétien.

### ARTICLE SÉPARÉ.

On est encore convenu que Sa Majesté Très Chrétienne accordera à l'Empereur , & à l'Empire , jusqu'au premier du mois de Novembre prochain pour accepter les conditions de Paix proposées en dernier lieu par Sa Majesté Très - Chrétienne.



## S U M M A R I A

*TABULARUM Pacis inter Imperatorem Leopoldum Primum, & S. R. Imperium ex unâ, & Regem Gallia Ludovicum XIV, ex alterâ parte, in Palatia Ryfvicenfi in Hollandiâ, die 30 Octobris anni 1697, conclusæ.*

**A**NNITENTE Suecorum Rege, præsentibus suffragantibus, & consentientibus, S. R. Imperii Electorum, Principum & Statuum Deputatorum Plenipotentiaariis.

### A R T I C U L U S I.

Sit vera amicitia inter Suam Cæsaream Majestatem Sa. R. Imperium ab unâ, & S. R. Majestatem Christianissimam ab alterâ parte.

#### I I.

SIT perpetua utrinque amnistia.

#### I I I.

PACIS hujus fundamentum sit Pax Westphalica & Neomagenfis.

Q vi

## I V.

RESTITUANTUR S. Cæsareæ Maj. & Imperio, ejusque Statibus à S. Regiâ Maj. Christi. quævis tam durante bello, & via facti quam unionum, seu reunionum nomine occupata loca, & jura extrâ Alfatiam sita, Religione tamen Catholicâ Romanâ in locis sic restitutis, in statu quo nunc est remanente.

## V I.

NOMINATIM restituendus Elector Trevirensis, & Episcopus Spirensis in urbem Trevirensē.

## V I I I.

RESTITUANTUR à Rege Chist. D. Electori Palatino, omnes ditiones, spectatim urbs & præfectura Germanshein, illâque comprehensæ præposituræ, & sub-præfecturæ, cum omnibus documentis litterariis, de Juribus D. Ducissæ Aurelianensis convenit, ut res secundum formulam compromissi, à S. Cæs. Maj. & S. R. Maj. Christianissimâ tanquam arbitris juxtâ leges, & constitutiones Imperii decidatur; illis vero in

sententiâ discordibus Papæ , tanquam super arbitro decidenda deferatur , non minus tamen intereâ amicabile dispositio , & compositio inter partes tentetur , & donec res finem accipiat annua summa 200000 librarum Turonensium à D. Electore D. Ducissæ Aurelianensi solvatur.

I X.

RESTITUATUR Sueciæ Regi , ut Comiti Palatino Rheni Ducatus Bispontinus cum appartenentiis , & dependentiis , iisque juribus quibus Comites Palatini gaudere potuerunt ad normam Pacis Westphalicæ.

X.

VELDENTIA & quæ sub nomine Principatûs Lauteracensis defunctus Princeps Leolpodus Ludovicus possederat restituantur , salvis cujuscunque prætendentium juribus.

X I.

MAGNO Ordinis Teutonici Magistro & Episcopo Vormatiensi redantur commendæ , loca , redditus , & jura ; fruaturque dictus Ordo ratione Commendatorum , & bono-

rum sub dominio gallico fitorum ;  
iisdem juribus , & immunitatibus ,  
quibus Ordo S. Joannis Jerosolimi-  
tani gaudere consuevit.

## X I I.

REDDATUR Episcopo Leodiensi,  
castrum & oppidum Dinantense, in  
statu quo tempore occupationis fuit.

## X I I I.

RESTITUATUR Domus Wurten-  
bergica ratione Principatûs , seu Co-  
mitatus Monpelgardenfis in eum sta-  
tum , jura , prærogativas , ac in  
specie in eam immèdiatitatem ergà  
S. R. Imperium , quâ ante hâc gavisa  
est , & qua cæteri Imperii Principes  
gaudeant annullatâ penitùs vassaliti  
recognitione Coronæ Gallicæ 1681  
factâ.

Restituantur quoque in liberam  
possessionem , tam feudorum suo-  
rum Burgundicorum , Clerval &  
Passavant , quam Dynastiarum Gran-  
ges , Hericours , Blamons , Chatelot  
& Clermont , terrarumque in co-  
mitatu Burgundiæ , & Principatu  
Monpelgardienfi sitarum , cum om-  
nibus juribus eo modo prout ante

Pacem Neomagensem possederant.

X I V.

GAUDEAT etiam Domus Marchica  
Badensisomni Beneficio Pacis hujus.

X V.

RESTITUANTUR eodem modo  
Principes & Comites Nassovieneses,  
Hanovrienses, & Leinengenses, om-  
nesque cæteri S. Reg. Imperii status.

X V I.

IMPERATOR, & Imperium cedunt  
Regi Christianissimo, ejusque in  
Regno Successoribus urbem Argen-  
tinensem, & quidquid adillam civi-  
tatem in finistrâ Rheni parte perti-  
net, cum omni jure, proprietate,  
& dominio; eaque omnia, & sin-  
gula, absque ullâ reservatione, cum  
omnimodâ jurisdictione, & supe-  
rioritate in perpetuum Galliæ Co-  
ronæ incorporata intelligantur, ad  
cujus cessionis validitatem Impera-  
tor & Imperium derogant omnibus  
Imperatorum Sacrique Romani Im-  
perii constitutionibus, derogant, &  
consuetudinibus, etiam juramento  
firmatis, nominatimque Capitula-

tionem Cæsareæ , quatenus alienatio omnimoda bonorum , & jurium Imperii prohibetur , in que hunc finem dictam urbem Argentinensem ab Imperii matriculâ expungi placet.

## X V I I.

**LIBERUM** maneat ejus urbis incolis , inde domicilium aliò cum mobilibus suis , sine ullo impedimento , detractiōe , aut exactione intrà annum à ratihabitâ Pace, post quinquennium verò præstitis præstandis transferre ; immobilia verò aut vendere , aut retinere , & per se , vel per alios administrare ; eadem quoque facultas retinendi , vel per se vel per alios administrandi , aut alienandi omnibus aliis Imperii membris , aut subditis mediatis vel immediatis , maneat , qui bona , redditus , debita , actiones vel jura in dicta urbe , ejusque appertinentiis habent , salva etiam sit jurisdictio ecclesiastica iis ad quod antiquitus spectavit , nec eam , ejusve exercitium impedire unquam liceat.

## X V I I I.

**VICISSIM** Rex Galliæ restituet

Imperatori & Imperio munimentum Khel , integrum munimentum verò *de la Pile* , cæteraque in ipſo Rheno exſtructa ſumptibus Regis Galliæ , ſolo æquabuntur à neutrâ parte poſthac reædificanda ; fluminis autem navigatio , aliufve uſus utriufque partis ſubditis , aut qui alias illac commeare, navigare , aut merces tranſvehere volent , æque patebit ; nec quicquam ab alterutrâ parte illic , aut alibi unquam fiet , quo flumen divertatur , aut ejus curſus , aut navigatio difficilior reddatur ; multo minus nova telonia , Portoria , aut Pedagia exigentur , aut vetera augebuntur , naſeſque quæ tranſeunt ad unam magis quam alteram ripam appellere , aut onera , ſeu merces exponere , vel merces recipere cogentur.

## X I X.

CEDIT quoque Rex Galliæ Imperatori & Sereniſſimæ domui Auftriacæ urbem , & arcem Friburgenſem , & quæcumque munimenta ibidem , aut alibi per Briſgovix diltictum erecta , aut reſtaurata , in ſtatu

quo nunc sunt , absque ullâ demolitione , aut deterioratione , cum villis Lehen , Mezhausen , & Kischfart , cumque omni jure prout per Pacem Neomagensensem cessa fuerunt , ut & archivo.

## X X.

TRANSFERT similiter in Imperatorem & Domum Austriacam Rex Galliae Brisacum integrum in moderno statu , cum omnibus dependentiis in dextrâ parte Rheni sitis , iis quæ in sinistrâ Rheni parte sunt interque ea , fortalitio *le Mortier* dicto Regi Galliae relictis ; urbs tamen quæ nova dicitur , in eâdem sinistrâ Rheni ripâ sita , ut & pons , ac munimentum Insulæ Rheni modificatum solo æquabitur à neutra parte ullo tempore modificanda.

## X X I I.

REDDATUR Imperatori & Imperio , Philipoburgum illæsum , cum munimentis ei in dextrâ parte junctis , Episcopatus Spirensis jure reservato ; munimentum verò quod in sinistrum latus fluvii ædificatum est , unâ cum ponte destruetur.



XXIII.

CURABIT Rex Galliae solo æquari munimenta è regione Hunningæ in dextrâ ripâ & Insulâ Rheni exstructâ fundo cum ædificiis Domui Badensi reddendo, pons quoque illic Rheno super structus destruetur.

XXIV.

DESTRUENDUM similiter munimentum quod in dextrâ parte Rheni ædificatum est è regione fortalitii *Fort-Louis* nuncupati, ipso fortalizio, & insulâ penes Regem Galliae remanentibus; solum vero munimenti destructi, Domino Marchioni Badensi cum ædificiis restituendum, destruetur etiam ea Pontis; pars quæ illuc ab Insulâ pertingit.

XXV.

DEMOLIENDA prætereà à Rege Galliae munimenta, post pacem Neomagensis castro Tarbacensi addita, nec non fortalitium *Mont-Royal* ad Mosellam à nullo post hac reædificanda, relicta tamen in pristino statu arce Trarbacensi, & unâ cum

urbe ; & appertinentiis prioribus possessoribus plenaria restituenda.

### X X V I.

EADEM quoque demoliendi ratio obtineat in munimentis arcis Hyrburgensi additis , post quæ destructa arx hæc & reliqua ad Rheni Wildgravios spectantia bona illis reddantur.

### X X V I I.

IDEM etiam de destruendis munimentis arcis Ebemburgensi adjectis, eaque Baronibus *de Sickingen* cum reliquis ad illos spectantibus bonis ab utraqûe parte reddendis cautum esto.

### X X V I I I.

Dux Lothariæ restituetur in plenariam possessionem eorum statuum, locorum & bonorum quæ patruus ejus Dux Carolus anno 1670 possidebat , exceptis mutationibus explanandis.

### X X I X.

RESTITUET Rex Galliæ Duci urbem Nanceii, cum omnibus appertinentiis, ea conditione ut integris vallis, & propugnaculis urbis vesemper notificatione tempestivâ, &

teris, uti & portis urbis novæ, hujus valla & propugnacula impensis S. R. Majestatis solo æquentur, nullo tempore reparanda.

X X X.

EVACUABIT Rex Galliæ castrum Bitſch, uti & castrum Homburg, destructis prius monumentis amplius non reparandis.

X X X I I.

RESERVAT sibi Rex Galliæ, fortalitia Saarlouis, cum dimidiâ leucâ in circuitu.

X X X I I I.

URBS quoque & Præfectura Hon- groicensis, cum suis pertinentiis, maneat penès Regem Galliæ: in prædictæ urbis & præfecturæ permutationem Rex Galliæ aliam D. Duci cedet in uno ex tribus Episcopatibus.

X X X I V.

PATEAT semper regio militi ad loca limitanea pergenti, aut inde redeunti, transitus innoxius per ditionem D. Ducis, prævia tamen ut transiens miles viâ ordinariâ, & brevissimâ utatur annonamque, ac

alia necessaria à Commissariis Lotharingicis subministranda paratâ pecuniâ solvat , abolitis viis , & locis quæ Regi Galliæ per pacem Neomagensem reservata fuerunt.

## X X X V I I.

RESTITUANTUR Duci Archiva.

## X L.

MANEAT antiquus usus commerciorum inter Lotharingiam , & Ditionem Metensem , Tullensem , & Virodunensem.

## X L I V.

D. CARDINALIS de Furstemberg restituetur in omnia jura & prærogativas quæ S. R. Imperii Principibus & membris competunt , tam ratione Episcopatus Argentinensis à dextra parte Rheni , quam Abbariæ Stalvelvensis aliasve ; frueturque cum agnatis plenâ amnestiâ , eademque amnestiâ gaudebunt ex Canonicis Colonienfibus ii qui partes illius secuti , & Canonicatibus , Dignitatibus & Beneficiis privati fuerunt.

## X L V.

LANDGRAVII Hassiæ Rheinfel-

denfes in arcem Rhinfels, totumque Comitatum inferiorem Catimelibocenfem reponantur, falvis juribus Landgravio Haffo Caffelano competentibus.

X L V I.

RESTITUENTUR omnes utriusque partis vafalli, & fubditi in omnia jura, bona mobilia & immobilia; ita tamen ut nihil ratione fructuum ad diem ufque ratificatæ pacis perceptorum repetere poffint: fimiliter peti non amplius poffunt debita, merces, & mobilia fifco addicta.

X L V I I I.

PAX conclufa Auguftæ Taurinorum 29 Aug. 1696, inter Regem Galliæ & Sabaudia Ducem, exactè obfervetur.

L.

REDDANTUR prætereà omnia archiva, non ea tantum quæ ad loca Imperatori & Imperio, ejusque membris reftituenda pertinent, fed & omnia illa quæ ex camerâ, & urbe Spirenfi, alibique in Imperio ablata funt.

## L I V.

UTRIQUE contrahentium parti liceat pacem hanc fœderibus, munitis in proprio solo extruendis, præfidiisque firmare.

## L V I.

PACE hæc comprehenduntur, præter nominata jam Imperii membra, etiam reliqui Electores, Principes, & membra Imperii, interque ea Episcopus Basileusis, tum & tredecim Helvetiorum cantones, cum eorum Fæderatis.

Acta sunt hæc 30 die Octobris, anno Domini 1697.

## ARTICULUS SEPARATUS.

UT in proponendis; & decidendis D. Ducissæ Aurelianensis prætensionibus habeatur ratio, 200000 librarum Turonensium solutio fiat, ea lege, ut ea cum prætentionibus, si quæ ab arbitris eidem adjudicarentur compensanda, vel si nihil aut minus ei debere decideretur, restituenda veniant.

*Fin du Tome premier de la seconde  
Partie de la Bibliothèque Politique.*











PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

JX	La Maillardière, Charles
132	François Lefèvre
M3	Abregé des prinipaux trai-
1778	tés conclus depuis le commen-
Ptie.2	cement du quatorzième siècle
t.1	jusqu'à présent

